



11.06.2013

Kokousaika 11.06.2013 16:19 - 18:13

Kokouspaikka Viikinkaari 2a, kokoushuone Fastholma

Läsnä

Jäsenet

Niemi, Matti	puheenjohtaja
Stranius, Leo	varapuheenjohtaja
	poissa: 185§
Haavisto, Joonas	jäsen
Latikka, Timo	jäsen
Lähteenmäki, Hanna	jäsen
	saapui 16:22, poissa: 178§
Norvio, Sirpa	jäsen
Palaste-Eerola, Tuula	jäsen
Vihervaara, Anita	jäsen
Hartikainen, Ernesto	varajäsen

Muut

Puhakka, Sirpa	kaupunginhallituksen edustaja
	saapui 16:22, poissa: 178§
Forss, Pertti	ympäristöpäällikkö
Kansanen, Pekka	ympäristöjohtaja
Kippo-Edlund, Päivi	ympäristöpäällikkö
Åberg, Riikka	va. ympäristöterveyspäällikkö
	poissa: 181§
Nurro, Jorma	hallintopäällikkö
Miinalainen, Matti	verkkotiedottaja
Moberg, Pirjo	hallintosihteeri
Männikkö, Jukka-Pekka	vs. ympäristötarkastaja, paikalla § 179
Verkamo, Harri	liikennesuunnittelija, kaupunkisuunnitteluvirasto, paikalla § 179

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

§	Asia
178	Yj/1 Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
179	Ypst/1 Lausunto kaupunginhallitukselle Veturitien liikennesuunnitelmasta
180	Yj/2 Ilmoitusasiat
181	Yj/3 Määräaikaisen hoitajan määrääminen ympäristöterveyspäällikön virkaan
182	Ypst/2 Lausunnon antaminen Etu-Töölön, Nervanderinkatu 13, asemakaavan muutosehdotuksesta
183	Ypst/3 Lausunnon antaminen Laajasalon Puuskaniementien asemakaavan muutosehdotuksesta
184	Ypst/4 Lausunto Keskuspuiston keskiosan asemakaavaehdotuksesta
185	Ypst/5 Lausunto kaupunkisuunnitteluvirastolle Käpylän Kisakylän asemakaavaehdotuksesta
186	Ypst/6 Lausunto kaupunkisuunnitteluvirastolle Taivallahden kasarmialueen asemakaavan muutosehdotuksesta
187	Ypst/7 Lausunto kaupunginhallitukselle Helsingin pysäköintipolitiikka - luonnoksesta
188	Ypv/1 Ilmoitusasiat
189	Ypv/2 Ilmoitusasiat
190	Ypv/3 Ympäristölautakunnan lausunto Vantaan Energia Oy:n ympäristölupahakemuksesta
191	Ypv/4 Ympäristölautakunnan lausunto Lassila & Tikanoja Oyj:n hakemuksesta
192	Ypv/5 Ympäristölautakunnan lausunto rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta
193	Ypv/6 Ympäristölautakunnan lausunto Rudus Oy:n ympäristölupahakemuksesta
194	Ypv/7 Viikinmäen jätevedenpuhdistamon toiminta vuonna 2012
195	Ypv/8 Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätös Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamishakemuksen jättämiselle annetun määräajan

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

		pidentämisestä
196	Ypv/9	Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012. Jätevesien vaikutusten velvoitetarkkailu
197	Ytp/1	Ilmoitusasiat
198	Ytp/2	Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen ja uhkasakon asettaminen Sepahanille
199	Pj/1	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
200	Yj/4	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvnro
FI02012566



11.06.2013

Yj/1

§ 178

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Ympäristölautakunta päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Sirpa Norvio (varalla Joonna Haavisto) ja Tuula Palaste-Eerola (varalla Anita Vihervaara) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneet todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Hanna Lähteenmäki (varalla Joonna Haavisto) ja Tuula Palaste-Eerola (varalla Anita Vihervaara) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypst/1

**Kokouksessa läsnä ulkopuolisena
asiantuntijana liikennesuunnittelija Harri
Verkamo**

§ 179

Lausunto kaupunginhallitukselle Veturitien liikennesuunnitelmasta

HEL 2013-004742 T 08 00 00

Päätös

Ympäristölausunto päätti antaa kaupunginhallitukselle Veturitien liikennesuunnitelmasta ja sen tunneliosuuden hankesuunnitelmasta seuraavan lausunnon:

Veturitien liikennesuunnitelma on vaikutuksiltaan hyvin laaja hanke, ja sillä on vaikutusta liikennevirtoihin myös suunnittelualueen ulkopuolella. Suunnitelmassa ei ole esitetty, miten Veturitien suunnitelman toteutuminen vaikuttaa näihin.

Liikennesuunnitelma keskittää Pasilan pohjois-etelä -suuntaisen liikenteen Veturitielle kolminkertaista liikennemäärän Keski-Pasilan aseman kohdalla. Suunnitelman mukaan ympäröivän katuverkon liikennekuormitus kuitenkin vähenee huomattavasti.

Kestävät liikkumismuodot

Suunnitelmassa kestävien liikkumismuotojen näkökulmasta positiivisia piirteitä ovat pyöräilyn laatuverkoston rakentuminen ja joukkoliikenteen kehitysmahdollisuuksien huomiointi. Tunneliosuuden pohjoispuolella pyörätiet ja jalkakäytävät kulkevat kuitenkin aivan vilkkaasti liikennöityjen ajoratojen vieressä, mikä altistaa pyöräilijät ja kävelijät suurien liikennemäärien ilmansaasteille ja melulle.

Ympäröivän katuverkon liikennemäärien väheneminen tarjoaisi mahdollisuuden linjata pohjois-eteläsuuntaiset pyörätiet esimerkiksi Pasilankadulle, missä ajoneuvoliikenne olisi merkittävästi Veturitietä vähäisempää.

Suunnitelman toteuttaminen mahdollistaisi Pasilan sillan muuttamisen joukkoliikenteen, kävelyn ja pyöräilyn käyttöön, mikä olisi toivottavaa joukkoliikenteen sujuvuuden parantamiseksi.

Vaikutusten selvittäminen

Aikaisemmat vaikutus selvitykset Keski-Pasilan liikenteestä eivät täysin kuvaa uuden suunnitelman vaikutuksia. Niissä ei ole huomioitu kadun osittaista tunnelointia. Rakennusten lopullinen sijoittelu vaikuttaa

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



huomattavasti liikenteen ympäristöhaittoihin. Ympäristölautakunta huomauttaa, että käytettävissä ei ole ajantasaisia vaikutus selvityksiä Veturitien uuden liikennesuunnitelman ympäristövaikutusten arviointiin. Tunnelointi vähentänee liikenteen haittoja tunneliosuudella, mutta ilmanlaatu tunnelin päissä saattaa muodostua heikoksi.

Ilmatieteen laitoksen vuonna 2009 laatima Keski-Pasilan ilmanlaadun arviointi Veturitien eri liikennemäärillä ei sellaisenaan sovellu nykyisen liikennesuunnitelman vaikutusten arviointiin, sillä tietoa rakennusten sijoittelusta erityisesti tunnelin pohjoispuolella ei ollut käytettävissä, eikä arvioinnissa huomioitu tien osittaista tunnelointia. Myös ajoneuvojen päästökertoimet ovat muuttuneet vuodesta 2009 ja tulevat edelleen muuttumaan tien valmistumishetkeen mennessä.

Mikäli Veturitien liikennesuunnitelma toteutetaan, tulee alueen asemakaavoituksessa huomioida liikenteen haitat esimerkiksi keskustakorttelin pohjoispuolelle kaavoitettavien rakennusten sijoittelussa. Ilmanlaadun näkökulmasta katukuilumaisen rakenteen syntymistä Veturitien ympärille tulisi välttää. Tunnelin eteläpuolella sijaitsee suojeltu Toralinna, jonka suojaaminen pakokaasupäästöiltä ja melulta on rakennussuojelluksista syistä erityisen hankalaa.

Vaikutukset meluun

Veturitien liikennesuunnitelmassa ei ole kerrottu hankkeen meluvaikutuksista. Liikennemelu kuitenkin lisääntyisi Keski-Pasilassa tielinjausta ympäröivillä alueilla, tunneliosuutta lukuun ottamatta. Toisaalta liikennemelu muilla alueilla saattaa vähentyä, jos liikennevirrat ohjautuvat Veturitielle.

Keski-Pasilan osayleiskaavaehdotuksen vaikutus selvityksissä (Kslk 2.3.2006) on arvioitu katu- ja rautatieliikenteen aiheuttamia melutasoja Zucchin maankäyttömallin mukaisessa ennustetilanteessa. Näiden meluselvitysten mukaan pääkatujen autoliikenne tuottaa melua selvästi rautatieliikennettä enemmän. Liikenne aiheuttaa huomattavan korkeita melutasoja Veturitien lähialueille ja suunnitelmassa esitettyjen asuinrakennusten julkisivuille. Veturitien toteutuminen liikennesuunnitelman mukaisesti aiheuttaa merkittävää meluntorjuntatarvetta Keski-Pasilan asemakaavoituksen yhteydessä.

Vaikutusarvioinnissa tulisi suunnitellun maankäytön lisäksi ottaa huomioon Veturitien liikennemäärien kasvusta aiheutuvat haitat olemassa olevalle asumiselle.

Veturitien tunnelin suunnittelussa tulee huomioida esimerkiksi tunnelin ilmanvaihtokoneiston mahdolliset meluvaikutukset yläpuolisille rakennuksille sekä tunnelin suuaukoista aiheutuva melu ympäristöön.

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



Hankkeen vaikutukset ilmanlaatuun

Typpidioksidin raja-arvot ylittyvät Helsingin kantakaupungin vilkasliikenteisissä katukuiluissa. Ajoneuvoteknologian kehityksen oletetaan vähentävän typpidioksidipäästöjä lähitulevaisuudessa, mutta kehitys on hidasta. Keskustakorttelin toteutusaikataulun takarajaan 2020 mennessä myös autokannan typpidioksidipäästöt ovat kuitenkin todennäköisesti laskeneet nykytasoilta.

Mäkelänkatu on yksi niistä kantakaupungin katukuiluista, joilla typpidioksidin raja-arvo ylittyy tällä hetkellä. Veturitien liikennesuunnitelmassa ei ole esitetty, miten toteuttaminen vaikuttaa Mäkelänkadun liikennemääräennusteisiin. Toivottavaa olisi liikennemäärän väheneminen Mäkelänkadulla, mikä auttaisi vähentämään typpidioksidin pitoisuuksia katukuilussa. Veturitien ympäristön asemakaavoitus tulee toteuttaa niin, ettei kaavoiteta uutta katukuilumaista ympäristöä, jolla ilmanlaadun raja-arvot ylittyvät.

Ilmatieteen laitos laati kaupunkisuunnitteluviraston tilauksesta vuonna 2009 Keski-Pasilan ilmanlaadun arvioinnin Veturitien eri liikennemäärillä. Työssä arvioitiin leviämismallilaskelmin alueen teiden ja katujen autoliikenteen päästöjen aiheuttamia ulkoilman typpidioksidin ja pienhiukkaspitoisuuksia tulevassa tilanteessa, jossa alueelle olisi rakennettu asuin- ja toimitilarakennuksia ja Veturitien liikennemäärä olisi kasvanut 30 000, 45 000 tai 60 000 ajoneuvoon vuorokaudessa. Mallinuksissa käytettiin viivalähdemallia koko Veturitielle ja katukuilumallia Keski-Pasilan aseman pohjoispuolella sijaitsevaan kohteeseen.

Ilmanlaadun arvioinnissa ei huomioitu Veturitien osittaista tunnelointia. Mallinuksissa käytettiin vuoden 2009 päästökertoimia ajoneuvoliikenteelle, ja kertoimet ovat jo nyt muuttuneet huomattavasti. Ajoneuvokannan päästökertoimet ovat todennäköisesti Veturitien valmistuessa huomattavasti alhaisemmat kuin vuoden 2009 mallinuksessa käytetyt päästökertoimet.

Mallinuksissa viivalähdemallilla typpidioksidin vuosikeskiarvon raja-arvot eivät pääsääntöisesti ylittyneet, mutta katukuilumallilla raja-arvot ylittyivät huomattavasti. Pienhiukkasten raja-arvot eivät ylittyneet millään mallinuksella, ja ajoneuvojen hiukkaspäästökertoimet ovat laskeneet edelleen vuoden 2009 jälkeen. Vaikka mallinuksia ei voi suoraan soveltaa nykyiseen liikennesuunnitelmaan, ne osoittavat kuinka tärkeää katukuilumaisen rakenteen välttäminen on saastepitoisuuksien rajoittamiseksi. Katukuilumaisessa ympäristössä rakennukset estävät liikenneperäisten päästöjen leviämistä ja



laimenemista, jolloin epäpuhtauspitoisuudet voivat kohota korkeiksi tiellä ja viereisillä kevyen liikenteen väylillä.

Ilmanlaatu Veturitien varrelle suunnitelluilla bussipysäkeillä keskustakorttelin kohdalla ja Kyllikinportin jatkeen ja Radiokadun välillä tulee olemaan huono ja melutaso korkea. Erityisesti keskustakorttelin kohdalla tunnelin kaukalorakenne ja ympäröivät rakennukset saattavat estää epäpuhtauspitoisuuksien laimenemista ja johtaa erityisesti typenoksidien raja-arvojen ylittymisiin.

Liikennesuunnitelmien asiakirjat

Ympäristölautakunta ehdottaa, että jatkossa merkittävien liikennesuunnitelmien selostuksia täydennettäisiin kartalla ja kuvauksella liikennesuunnitelman liittymisestä ympäröivän alueen maankäyttöön ja sitä koskeviin suunnitelmiin. Näin parannettaisiin esimerkiksi asukkaille ja päätöksentekijöille annettavaa informaatiota.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Jukka-Pekka Männikkö, vs. ympäristötarkastaja, puhelin: + 358 9 310 32033
jukkapekka.mannikko(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Piirustus 5845-7
- 2 Piirustus 6179-7
- 3 Piirustus 6180-7
- 4 Muistio Pasilan silta joukkoliikennekaduksi, Liikenteelliset vaikutukset ja yhteiskuntataloudelliset hyödyt, 28.3.2013

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne antaa kaupunginhallitukselle Veturitien liikennesuunnitelmasta ja sen tunneliosuuden hankesuunnitelmasta seuraavan lausunnon:

Veturitien liikennesuunnitelma on vaikutuksiltaan hyvin laaja hanke, ja sillä on vaikutusta liikennevirtoihin myös suunnittelualueen ulkopuolella. Suunnitelmassa ei ole esitetty, miten Veturitien suunnitelman toteutuminen vaikuttaa näihin.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Liikennesuunnitelma keskittää Pasilan pohjois-etelä -suuntaisen liikenteen Veturitielle kolminkertaista liikennemäärän Keski-Pasilan aseman kohdalla. Suunnitelman mukaan ympäröivän katuverkon liikennekuormitus kuitenkin vähenee huomattavasti.

Kestävät liikkumismuodot

Suunnitelmassa kestävien liikkumismuotojen näkökulmasta positiivisia piirteitä ovat pyöräilyn laatuverkoston rakentuminen ja joukkoliikenteen kehitysmahdollisuuksien huomiointi. Tunneliosuuden pohjoispuolella pyörätiet ja jalkakäytävät kulkevat kuitenkin aivan vilkkaasti liikennöityjen ajoratojen vieressä, mikä altistaa pyöräilijät ja kävelijät suurien liikennemäärien ilmansaasteille ja melulle.

Ympäröivän katuverkon liikennemäärien väheneminen tarjoaisi mahdollisuuden linjata pohjois-eteläsuuntaiset pyörätiet esimerkiksi Pasilankadulle, missä ajoneuvoliikenne olisi merkittävästi Veturitietä vähäisempää.

Suunnitelman toteuttaminen mahdollistaisi Pasilan sillan muuttamisen joukkoliikenteen, kävelyn ja pyöräilyn käyttöön, mikä olisi toivottavaa joukkoliikenteen sujuvuuden parantamiseksi.

Vaikutusten selvittäminen

Aikaisemmat vaikutus selvitykset Keski-Pasilan liikenteestä eivät täysin kuvaa uuden suunnitelman vaikutuksia. Niissä ei ole huomioitu kadun osittaista tunnelointia. Rakennusten lopullinen sijoittelu vaikuttaa huomattavasti liikenteen ympäristöhaittoihin. Ympäristölautakunta huomauttaa, että käytettävissä ei ole ajantasaisia vaikutus selvityksiä Veturitien uuden liikennesuunnitelman ympäristövaikutusten arviointiin. Tunnelointi vähentänee liikenteen haittoja tunneliosuudella, mutta ilmanlaatu tunnelin päissä saattaa muodostua heikoksi.

Ilmatieteen laitoksen vuonna 2009 laatima Keski-Pasilan ilmanlaadun arviointi Veturitien eri liikennemäärillä ei sellaisenaan sovellu nykyisen liikennesuunnitelman vaikutusten arviointiin, sillä tietoa rakennusten sijoittelusta erityisesti tunnelin pohjoispuolella ei ollut käytettävissä, eikä arvioinnissa huomioitu tien osittaista tunnelointia. Myös ajoneuvojen päästökertoimet ovat muuttuneet vuodesta 2009 ja tulevat edelleen muuttamaan tien valmistumishetkeen mennessä.

Mikäli Veturitien liikennesuunnitelma toteutetaan, tulee alueen asemakaavoituksessa huomioida liikenteen haitat esimerkiksi keskustakorttelin pohjoispuolelle kaavoitettavien rakennusten sijoittelussa. Ilmanlaadun näkökulmasta katukuilumaisen rakenteen syntymistä Veturitien ympärille tulisi välttää. Tunnelin eteläpuolella

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



sijaitsee suojeltu Toralinna, jonka suojaaminen pakokaasupäästöiltä ja melulta on rakennussuojelullisista syistä erityisen hankalaa.

Vaikutukset meluun

Veturitien liikennesuunnitelmassa ei ole kerrottu hankkeen meluvaikutuksista. Liikennemelu kuitenkin lisääntyisi Keski-Pasilassa tielinjausta ympäröivillä alueilla, tunneliosuutta lukuun ottamatta. Toisaalta liikennemelu muilla alueilla saattaa vähentyä, jos liikennevirrat ohjautuvat Veturitiele.

Keski-Pasilan osayleiskaavaehdotuksen vaikutusselvityksissä (Kslk 2.3.2006) on arvioitu katu- ja rautatieliikenteen aiheuttamia melutasoja Zucchin maankäyttömallin mukaisessa ennustetilanteessa. Näiden meluselvitysten mukaan pääkatujen autoliikenne tuottaa melua selvästi rautatieliikennettä enemmän. Liikenne aiheuttaa huomattavan korkeita melutasoja Veturitien lähialueille ja suunnitelmassa esitettyjen asuinrakennusten julkisivuille. Veturitien toteutuminen liikennesuunnitelman mukaisesti aiheuttaa merkittävää meluntorjuntatarvetta Keski-Pasilan asemakaavoituksen yhteydessä.

Vaikutusarvioinnissa tulisi suunnitellun maankäytön lisäksi ottaa huomioon Veturitien liikennemäärien kasvusta aiheutuvat haitat olemassa olevalle asumiselle.

Veturitien tunnelin suunnittelussa tulee huomioida esimerkiksi tunnelin ilmanvaihtokoneiston mahdolliset meluvaikutukset yläpuolisille rakennuksille sekä tunnelin suuaukoista aiheutuva melu ympäristöön.

Hankkeen vaikutukset ilmanlaatuun

Typidioksidin raja-arvot ylittyvät Helsingin kantakaupungin vilkasliikenteisissä katukuiluissa. Ajoneuvoteknologian kehityksen oletetaan vähentävän typidioksidipäästöjä lähitulevaisuudessa, mutta kehitys on hidasta. Keskustakorttelin toteutusaikataulun takarajaan 2020 mennessä myös autokannan typidioksidipäästöt ovat kuitenkin todennäköisesti laskeneet nykytasoilta.

Mäkelänkatu on yksi niistä kantakaupungin katukuiluista, joilla typidioksidin raja-arvo ylittyy tällä hetkellä. Veturitien liikennesuunnitelmassa ei ole esitetty, miten toteuttaminen vaikuttaa Mäkelänkadun liikennemääräennusteisiin. Toivottavaa olisi liikennemäärän väheneminen Mäkelänkadulla, mikä auttaisi vähentämään typidioksidin pitoisuuksia katukuiluissa. Veturitien ympäristön asemakaavoitus tulee toteuttaa niin, ettei kaavoiteta uutta katukuilumaista ympäristöä, jolla ilmanlaadun raja-arvot ylittyvät.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Ilmatieteen laitos laati kaupunkisuunnitteluviraston tilauksesta vuonna 2009 Keski-Pasilan ilmanlaadun arvioinnin Veturitien eri liikennemäärillä. Työssä arvioitiin leviämismallilaskelmin alueen teiden ja katujen autoliikenteen päästöjen aiheuttamia ulkoilman typpidioksidin ja pienhiukkaspitoisuuksia tulevassa tilanteessa, jossa alueelle olisi rakennettu asuin- ja toimitilarakennuksia ja Veturitien liikennemäärä olisi kasvanut 30 000, 45 000 tai 60 000 ajoneuvoon vuorokaudessa. Mallinuksissa käytettiin viivalähdemallia koko Veturitielle ja katukuilumallia Keski-Pasilan aseman pohjoispuolella sijaitsevaan kohteeseen.

Ilmanlaadun arvioinnissa ei huomioitu Veturitien osittaista tunnelointia. Mallinuksissa käytettiin vuoden 2009 päästökertoimia ajoneuvoliikenteelle, ja kertoimet ovat jo nyt muuttuneet huomattavasti. Ajoneuvokannan päästökertoimet ovat todennäköisesti Veturitien valmistuessa huomattavasti alhaisemmat kuin vuoden 2009 mallinuksissa käytetyt päästökertoimet.

Mallinuksissa viivalähdemallilla typpidioksidin vuosikeskiarvon raja-arvot eivät pääsääntöisesti ylittyneet, mutta katukuilumallilla raja-arvot ylittyivät huomattavasti. Pienhiukkasten raja-arvot eivät ylittyneet millään mallinuksella, ja ajoneuvojen hiukkaspäästökertoimet ovat laskeneet edelleen vuoden 2009 jälkeen. Vaikka mallinuksia ei voi suoraan soveltaa nykyiseen liikennesuunnitelmaan, ne osoittavat kuinka tärkeää katukuilumaisen rakenteen välttäminen on saastepitoisuuksien rajoittamiseksi. Katukuilumaisessa ympäristössä rakennukset estävät liikenneperäisten päästöjen leviämistä ja laimenemista, jolloin epäpuhtauspitoisuudet voivat kohota korkeiksi tiellä ja viereisillä kevyen liikenteen väylillä.

Ilmanlaatu Veturitien varrelle suunnitelluilla bussipysäkeillä keskustakorttelin kohdalla ja Kyllikinportin jatkeen ja Radiokadun välillä tulee olemaan huono ja melutaso korkea. Erityisesti keskustakorttelin kohdalla tunnelin kaukalorakenne ja ympärivät rakennukset saattavat estää epäpuhtauspitoisuuksien laimenemista ja johtaa erityisesti typenoksidien raja-arvojen ylittymisiin.

Liikennesuunnitelmien asiakirjat

Ympäristölautakunta ehdottaa, että jatkossa merkittävien liikennesuunnitelmien selostuksia täydennettäisiin kartalla ja kuvauksella liikennesuunnitelman liittymisestä ympäröivän alueen maankäyttöön ja sitä koskeviin suunnitelmiin. Näin parannettaisiin esimerkiksi asukkaille ja päätöksentekijöille annettavaa informaatiota.

Esittelijä

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Kaupunginhallitus pyytää ympäristölautakunnan lausuntoa Veturitien liikennesuunnitelmasta 28.6.2012 mennessä.

Tausta

Yleiskaavan mukaisessa pääkatuverkossa Veturitie on Keski-Pasilan pääkatu, joka yhdistää Hakamäentien ja Tuusulanväylän jatkeen etelään Nordenskiöldkadulle ja rakennettavan Teollisuuskadun jatkeen kautta itään. Samalla Veturitie toimii koko Pasilan liikenteen yhteytenä ympäröivään katuverkkoon.

Helsingin yleiskaava 2002:ssa Veturitie on merkitty Pasilan alueella ainoaksi etelä-pohjoissuuntaiseksi pääkaduksi. Lisäksi yleiskaavaan on merkitty Teollisuuskadun jatke Veturitielle sekä Tuusulanväylän jatke Veturitielle. Keski-Pasilan osayleiskaava hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa 14.6.2006.

Veturitielle tehtiin Keski-Pasilan keskustakorttelin kilpailun lähtötietoja varten liikennesuunnitelma, joka hyväksyttiin kaupunkisuunnittelulautakunnassa 26.8.2010. Tähän suunnitelmaan on tullut muutoksia Keski-Pasilan tornialueen kaavoituksen yhteydessä. Uuden, kslk:ssa 23.4.2013 hyväksytyn suunnitelman mukaan Keski-Pasilan tornialueen kohdalla Veturitien alle rakennetaan 264 metriä pitkä betonitunneli Pasilankadun ja Teollisuuskadun välille, johon ohjataan etelä-pohjoissuuntainen läpiajava liikenne. Tunneli vähentää huomattavasti pintaliikennettä Pasilankadun ja Teollisuuskadun välisellä osuudella, ja mahdollistaa paremmat jalankulku- ja pyöräily-yhteydet Veturitallien suunnasta Tornialueen ja Keskustakorttelin suuntaan. Lisäksi tunneli mahdollistaa paremmat ajoyhteydet Veturitalleille sekä Toralinnan seisontaraiteiden kohdalle mahdollisesti myöhemmin tulevalle muulle maankäytölle. Kaupunkisuunnitteluviraston mukaan Tunnelilla on myös kaupunkikuvaa parantavia vaikutuksia.

Veturitien liikenne-ennusteet

Pasilan rakentamisen sekä Tuusulanväylän jatkeen myötä Veturitien liikenne tulee kasvamaan voimakkaasti. Kadun uudistaminen liikenteen sujuvuuden turvaamiseksi on välttämätöntä. Veturitien liikenteen on arvioitu kasvavan vuonna 2035 Keski-Pasilan kohdalla 52 000 ajoneuvoon vuorokaudessa. Teollisuuskadun jatkeen liikennemäärän on arvioitu vuonna 2035 olevan 18 000 ajoneuvoa vuorokaudessa. Liikennemäärien arvioissa on otettu huomioon Keski-Pasilan ja sen lähialueiden rakentaminen, Tuusulanväylän jatke Veturitielle sekä Hakamäentien jatkeet Turunväylälle ja Lahdenväylälle. Pasilan alueen liikenteen kasvu pyritään keskittämään Veturitielle, jotta muiden katujen toimivuus voidaan turvata ja liikenteen ympäristöhaittoja rajoittaa.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Vaikutukset pyöräilyyn ja jalankulkuun

Veturitien liikennesuunnitelmassa pyöräliikenteen järjestelyt toteutetaan pääosin "Kantakaupungin pyöräliikenteen pääverkon tavoitesuunnitelman" sekä "Pyöräliikenteen laatukäytävien verkkosuunnitelman" mukaisesti. Veturitien itäreuna Kyllikinportin jatkeen kohdalta pohjoiseen on osa Rantaradan suuntaan kulkevaa pyöräliikenteen laatukäytävää ja se toteutetaan muuta verkkoa leveämpänä. Uusi radan alittava katuyhteys Kyllikinportin jatkeen ja Rautatieläisenkadun välillä tuo valo-ohjatun tasoliittymän Ratapihantieltä Veturitielle erkanevalle laatukäytävälle.

Pääradan suuntaiselle laatukäytävälle on esitetty varaus uudelle jalankulun ja pyöräilyn sillalle. Nykyinen ajoyhteys Veturitalleille pääradan alitse Savonkadulta muutetaan jalankulku- ja pyöräilyyhteydeksi, joka yhdistää Teollisuuskadun suunnasta tulevan pääpyörätien Veturitien varren pyöräteihin. Radiokadun liittymän kohdalla varaudutaan uuteen jalankululle ja pyöräilylle tarkoitettuun siltaan rantaradan ylitse Leijona-aukiolle. Myös Ilmalan ratapihaan vievien raiteiden ylitse Hakamäentien eteläpuolella varaudutaan myöhemmin toteutettavaan jalankululle ja pyöräilylle tarkoitettuun siltaan tulevan maankäytön myötä.

Joukkoliikennejärjestelyt

Raitiotie Nordenskiöldinkadulla säilytetään nykyisellä paikallaan Pasilankadun liittymään saakka. Pasilankadulla Raitiotie linjataan molempiin suuntiin kadun länsireunaan, jolloin kaksi nykyistä tasoristeystä Pasilankadun kanssa poistuvat pohjoisen suunnan raiteelta. Palkkatilan portilla raiteet linjataan molempiin suuntiin eteläisemmälle ajoradalle, johon jää myös huolto- ja saattoliikennettä. Samalla muu liikenne ohjataan pohjoisemmalle ajoradalle kaksisuuntaiseksi. Edellä mainitut järjestelyt parantavat raitioliikenteen nopeutta ja vähentävät häiriöherkkyyttä. Veturitielle rakennetaan uudet linja-autopysäkit, jotka mahdollistavat uuden etelä- pohjoissuuntaisen linjan Keski-Pasilaan. Uudet pysäkit on suunniteltu Keskustakorttelin kohdalle sekä Kyllikinportin jatkeen ja Radiokadun välille.

Veturitien tunneliosuus

Veturitien tunnelin kaukalo- ja tunneliosuuksien yhteispituus on 461 metriä, jossa kiertoliittymien välissä on betonitunnelia 264 metriä. Pituusgeometrialtaan tunnelin kaltevuus on 2 ‰ ja tunnelin päissä olevien luiskien kaltevuus on 5 - 6 ‰. Tuuletusta ja savunpoistoa varten tunneliin asennetaan impulssipuhaltimet.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Tunnelin tarvitsemat tekniset tilat valvomoa, sähköjakelua, savunpoistoa, varavoimaa varten sekä sade- ja pesuvesien keräysaltaat on sijoitettu tunneliin.

Tunnelin toteuttamisen edellyttämien suunnitelmien laatiminen ja urakan kilpailuttaminen sekä itse tunnelin rakentamisen on arvioitu kestävän noin 3,5 vuotta.

Rautatieläisenkadun jatke radan alitse

Veturitien uusi silta Rantaradan ylitse edellyttää nykyisen Veturitien sillan purkamista. Sen lisäksi suunnitelmaan sisältyy vain työnaikaisille liikennejärjestelyille toteutettava väliaikainen siltayhteys, mikä lisää työn kestoa ja osaltaan nostaa rakentamiskustannuksia. Radan päälle rakentaminen on erityisen vaativaa ja kallista toteuttaa.

Suunnitelmassa on esitetty uusi katuyhteys radan alitse Rautatieläisenkadun ja Kyllikinportin jatkeen välille. On mahdollista, että toteuttamalla ensi vaiheessa tämä uusi katuyhteys voitaisiin kokonaan välttää tarve rakentaa työnaikaisille järjestelyille väliaikainen siltayhteys Rantaradan yli. Tällöin silta Rantaradan yli olisi pois käytöstä sen ajan, kun nykyinen silta on purettu, mutta ensimmäistä osaa uudesta Rantaradan ylittävästä lopullisesta sillasta ei ole vielä toteutettu. Tämän vaiheen ajan merkittävä osa muuten Rantaradan ylittävästä liikennevirrasta käyttäisi reittiä Hakamaentie -Ratapihantie - Rautatieläisenkadun alikulku.

Pasilan silta

Katuyhteys Rantaradan alitse Rautatieläisenkadun ja Kyllikinportin jatkeen välille mahdollistaisi myös Pasilan sillan muuttamisen siten, että se olisi läpiajettavissa vain joukkoliikenteelle. Pasilan aseman edustaa joudutaan levittämään nykyisten suunnitelmien mukaisen joukkoliikenneterminaalin rakentamiseksi. Levityksestä on liikenteellisiin perusteisiin mahdollista luopua, jos siinä sallitaan vain joukkoliikenne.

Pasilan sillan muuttaminen joukkoliikenteen käyttöön jonkin verran lisää henkilöautoliikenteen aikakustannuksia, mutta nopeuttaisi joukkoliikenteen liikennöintiä ja pienentäisi niin liikennöintikustannuksia kuin matkustajien aikakustannuksia. Yhteiskuntataloudellisen hyödyn on kokonaisuutena arvioitu olevan 30 vuoden laskenta-aikana yhteensä noin 15 milj. euroa.

Järjestelyn vaikutuksia on kuvattu kaupunkisuunnitteluviraston muistiossa "Pasilan silta joukkoliikennekaduksi, Liikenteelliset vaikutukset ja yhteiskuntataloudelliset hyödyt, 28.3.2013".



Hankkeen aikataulu

Veturitien rakentaminen on aikataulullisesti sidoksissa Keskustakorttelin rakentamisen kanssa. Talous- ja suunnittelukeskuksen aikataulutuksen mukaan Veturitien liikennesuunnitelman ja tunnelin hankesuunnitelman pohjalta täytyy käynnistää Rakennusvirastossa Veturitien yleissuunnitelman päivitys heti kaupunkisuunnittelulautakunnan käsittelyn jälkeen, jotta katusuunnittelu voisi alkaa jo ensi syksynä. Veturitien katu- ja rakennussuunnitelmien tulisi olla valmiit siten, että Veturitie voidaan rakentaa ja ottaa käyttöön Keskustakorttelin rakentamisen ja toteutussopimuksen edellyttämässä aikataulussa 2015 - 2020.

Veturitien eteläosan alueelle laaditaan oma asemakaavaehdotuksensa syksyllä 2013. Keskustakorttelin kohdalla Veturitie merkittäneen tontilla olevaksi katualueeksi Keskustakorttelin asemakaavassa. Keskustakorttelin pohjoispuolella Veturitie sisällytetään viereiseen asuntoalueen asemakaavaan.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Jukka-Pekka Männikkö, vs. ympäristötarkastaja, puhelin: + 358 9 310 32033
jukkapekka.mannikko(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Piirustus 5845-7
- 2 Piirustus 6179-7
- 3 Piirustus 6180-7
- 4 Muistio Pasilan silta joukkoliikennekaduksi, Liikenteelliset vaikutukset ja yhteiskuntataloudelliset hyödyt, 28.3.2013

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 23.04.2013 § 133

HEL 2013-004742 T 08 00 00

Karttaruutu G4/S2-4, hankenro 0870_1

Päätös

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että Veturitien liikennesuunnitelma hyväksytään liikennesuunnitteluosaston piirustusten 6179-7 ja 6180-7 mukaisena seuraavalla lisäyksellä: Jatkosuunnittelussa selvitetään, onko tarkoituksenmukaista siirtää Veturitien keskellä oleva vihreä jalankulkualueen ja ajokaistojen väliin.

Käsittely

23.04.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Ville Lehmuskoski: Esittelijän lisäys: "Jatkosuunnittelussa selvitetään, onko tarkoituksenmukaista siirtää Veturitien keskellä oleva vihreä jalankulkualueen ja ajokaistojen väliin."

Pöydällepanoehdotus:

Sampo Villanen: Pöydälle.

Kannattajat: Outi Silfverberg

Palautusehdotus:

Sampo Villanen: Asia palautetaan valmisteluun siten, että hankkeen kokonaisvolyymiä ja kustannusten pienentämistä selvitetään yhteistyössä valtion kanssa.

Kannattajat: Outi Silfverberg

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Pöydälle.

Jaa-äännet: 5

Jape Lovén, Matti Niiranen, Tom Packalén, Elina Palmroth-Leino, Heta Välimäki

Ei-äännet: 3

Outi Silfverberg, Osmo Soininvaara, Sampo Villanen

Poissa: 1

Hennariikka Andersson

Äänestyksessä esittelijän ehdotus voitti ja asian käsittelyä jatkettiin.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Asia palautetaan valmisteluun siten, että hankkeen

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



11.06.2013

kokonaisvolyymiä ja kustannusten pienentämistä selvitetään yhteistyössä valtion kanssa.

Jaa-äännet: 6

Jape Lovén, Matti Niiranen, Tom Packalén, Elina Palmroth-Leino, Osmo Soininvaara, Heta Välimäki

Ei-äännet: 2

Outi Silfverberg, Sampo Villanen

Poissa: 1

Hennariikka Andersson

Äänestyksessä esittelijä ehdotus voitti.

16.04.2013 Pöydälle

09.04.2013 Pöydälle

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Harri Verkamo, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37127
harri.verkamo(a)hel.fi

Timo Lepistö, projektipäällikkö, puhelin: 310 37232
timo.lepisto(a)hel.fi

Peik Salonen, insinööri, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



§ 180
Ilmoitusasiat

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi kohdat 1-15.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen merkitä tiedoksi kohdat 1-15.

Tiivistelmä

Kaupunginhallituksen kokous 6.5.2013

1. § 547 V Vartiokylän tonttien 45459/1-3 asemakaavan muuttaminen (nro12149, Liikkalantie, Liikkalankuja)

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:
Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 45. kaupunginosan (Vartiokylä, Vartioharju) korttelin nro 45459 tonttien nro 1-3 asemakaavan muutoksen 30.10.2010 päivätyn ja 11.4.2013 muutetun asemakaavapiirustuksen nro 12149 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

2. § 548 V Länsisataman tontin 20803/1 asemakaavan muuttaminen (nro12101; Jätkäsaaren tornihotelli)

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:
Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 20. kaupunginosan (Länsisatama) korttelin nro 20803 tontin nro 1 ja katualueen asemakaavan muutoksen 6.3.2012 päivätyn ja 27.11.2012 muutetun piirustuksen nro 12101 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

3. § 549 V Herttoniemen korttelin 43051 ja tontin 43084/5 osan ym. alueiden (Megahertsi) asemakaavan muuttaminen (nro 12089)

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:
Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 43. kaupunginosan (Herttoniemi, Herttoniemen teollisuusalue) korttelin nro 43051 ja

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



korttelin nro 43084 tontin nro 5 osan sekä katualueen asemakaavan muutoksen kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston 13.12.2011 päivätyn ja 28.8.2012 muutetun piirustuksen nro 12089 mukaisena.

4. § 553 Lähiöprojektin toimintakertomus 2012

Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi lähiöprojektin toimintakertomuksen 2012.

http://www.hel.fi/static/public/hela/Kaupunginhallitus/Suomi/Paatos/2013/Halke_2013-05-06_Khs_18_Pk/F86B832F-C829-4DF0-A6A9-425A48AC5D26/Lahioprojektin_toimintakertomus_2012.pdf

5. § 556 Helsingin kaupungin ilmansuojelun toimintaohjelman toteutumisenseuranta

Kaupunginhallitus päätti todeta, että kunnan on toimitettava vuosittain tiedot ilmansuojelusuunnitelman mukaisista toteutetuista toimista elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle sekä ympäristöministeriölle 15.5. mennessä.

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin kaupungin ilmansuojelun toimintaohjelman 2008-2016 toteutumisen arviointiraportin 2012 (24.4.2013) ja toimittaa tiedot ilmansuojelusuunnitelman mukaisista toteutetuista toimista (Arviointiraportti 2012) Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle sekä ympäristöministeriölle.

http://www.hel.fi/static/public/hela/Kaupunginhallitus/Suomi/Paatos/2013/Halke_2013-05-06_Khs_18_Pk/AC5FE555-3198-4B21-BD89-F1A0944CAA8C/Helsingin_kaupungin_ilmansuojelun_toimintaohjelman.pdf

Kaupunginhallituksen kokous 13.5.2013

6. § 575 V Malmin tontin 38317/3 asemakaavan muuttaminen (nro 12135, Pihlajistontie 1)

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee hyväksyä 38. kaupunginosan (Malmi, Pihlajamäki) korttelin nro 38317 tontin nro 3 asemakaavan 13.11.2012 päivätyn ja 11.4.2013 muutetun asemakaavapiirustuksen nro 12135 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

7. § 576 Lausunto tarkastuslautakunnalle arviointikertomuksesta vuodelta 2012

Kaupunginhallitus päätti antaa tarkastuslautakunnalle Arviointikertomus 2012:n kohdista 1.5–4.8.3 seuraavan lausunnon:

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



1.5 Tarkastuslautakunnan esittämien suositusten vaikuttavuuden arviointi

Arviointikertomuksessa todetaan, että

- kaupunginhallituksen tulee varmistua siitä, että hallintokunnat ryhtyvät toimenpiteisiin kaikkien arviointikertomuksessa esitettyjen epäkohtien korjaamiseksi suositusten mukaisesti.

Kaupunginhallitus toteaa, että hallintokunnilta pyydetään selvitys siitä, mihin toimenpiteisiin hallintokunnat ovat ryhtyneet arviointikertomuksessa esitettyjen epäkohtien ja suositusten johdosta. Selvitys toimitetaan kaupunginvaltuustolle.

2.6 Johtopäätökset tavoitteiden toteutumisesta

Arviointikertomuksessa todetaan, että

- kaupunginvaltuuston asettaman sitovan tavoitteen poikkeama tulee hyväksyttäväksi valtuustolla riippumatta siitä, mistä se aiheutuu.

- sitovien toiminnallisten tavoitteiden tulee kattaa kaupungin strategiaohjelman tavoitteet nykyistä laajemmin, kuten tarkastuslautakunta on suositellut jo vuonna 2010.

- hallintokuntien tulee asettaa aiempaa enemmän yhteisiä hallintokuntarajat ylittäviä sitovia toiminnallisia tavoitteita, kuten tarkastuslautakunta on suositellut jo vuonna 2009.

Kaupunginhallitus yhtyy tarkastuslautakunnan näkemykseen siitä, että valtuuston asettaman sitovan tavoitteen poikkeama tulee hyväksyttäväksi valtuustolla riippumatta siitä, mistä se aiheutuu.

Kaupunginhallitus toteaa, että se on talousarvion valmistelua ohjaavissa kannanotoissaan korostanut, että hallintokuntien tulee varautua ottamaan huomioon uuden strategiaohjelman linjaukset talousarvioehdotuksen valmistelussa. Sitovat toiminnalliset tavoitteet johdetaan kaupungin strategiaohjelmasta ja niiden määrittelyssä tulee kiinnittää erityistä huomiota siihen, että tavoite ohjaa toimintaa strategiaohjelman osoittamaan suuntaan.

Kaupunginhallituksen hyväksymien talousarvion laatimishojjeiden mukaan osan tavoitteista tulee ohjata toimintaa virastojen ja liikelaitosten toimialarajat ylittävien haasteiden ratkaisemiseen. Hallintokuntien tulee talousarvioehdotuksissaan esittää toimialarajat ylittävien prosessien kehittämis- ja tehostamistoimenpiteet sekä ehdotukset hallintokuntien yhteisiksi sitoviksi ja muiksi toiminnallisiksi



tavoitteiksi, jotka tulee käsitellä kaikissa käsiteltävään prosessiin osallistuvissa lautakunnissa. Usean hallintokunnan yhteisten sitovien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden määrän lisääminen talousarviossa on hyväksytty myös uuden strategiaohjelman tavoiteasetannassa.

3. Kaupungin talouden arviointi

Arviointikertomuksessa todetaan, että

- kaupungin tulee jatkaa tuottavuuden parantamista ja käynnistää palvelujen ja investointien uudelleenarviointi siten, että tulorahoitus riittää pitkällä tähtäimellä niiden rahoittamiseen.
- palvelujen uudelleenarviointi on tehtävä poliittisella tasolla arvioimalla palvelutuotannon volyymin, sisältöä, rakennetta ja tuottamistapoja uudelleen, kuten tarkastuslautakunta on suositellut jo vuonna 2011.

Kaupunginvaltuuston 24.4.2013 hyväksymän strategiaohjelman mukaan kaupunki tekee ja toteuttaa vuosille 2013–2016 kaupungin kokonaisvaltaisen tuottavuusohjelman, joka tulee esitellä kaupunginhallitukselle 30.6.2013 mennessä. Ohjelmassa osoitetaan konkreettiset ehdotukset tuottavuuden ja taloudellisuuden merkittäväksi parantamiseksi konkreettisine mittareineen. Talousarvion laatimisohjelmien mukaisesti viraston esittävät toimenpiteet talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksissaan. Strategiaohjelmaan sisältyviä talouden tasapainottumista ja tuottavuuden parantamista koskevia toimenpiteitä ovat mm. talousarvioraamin reaalikasvun sisältämä 1 % vuosittainen tuottavuustavoite ja vuotuisten investointien rajaaminen 435 miljoonan euron tasolle.

Kaupunginhallitus toteaa, että strategiaohjelman tuottavuustavoitteiden saavuttaminen ei ole mahdollista ilman palvelujen volyymin, sisällön, rakenteen ja tuottamistapojen uudelleenarviointia, joka lautakuntien tulee tehdä talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksien hyväksymisen yhteydessä.

4.1.1 Tuottavuus- ja työhyvinvointiohjelman säästötavoitteet

Arviointikertomuksessa todetaan, että

- lautakuntien ja johtokuntien tulee sitoutua talousarvioraamiin siten, että ne osoittavat tarvittavat menosäästöt raamin sisältä, mikäli päättävät menojen lisäyksistä.

- tuottavuustavoitteet tulee asettaa usealle vuodelle siten, että

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



hallintokunnilla on realistiset mahdollisuudet saavuttaa ne ja niiden toteuttaminen on riittävän haasteellista.

Kaupunginhallitus yhtyy tarkastuslautakunnan näkemykseen siitä, että lautakuntien ja johtokuntien tulee sitoutua talousarvioraamiin.

Kaupunginhallitus toteaa, että uuden strategiaohjelman tuottavuustavoite on jaettu tasaisesti koko valtuustokaudelle vuosittaisiksi tuottavuustavoitteiksi. Tuottavuuden parantaminen 1 % vuosittain on haasteellista, mutta realistisesti mahdollista.

4.1.3 Palvelutyytyväisyyden kehitys

Arviointikertomuksessa todetaan, että

- virastojen ja laitosten tulee keskittyä keskeisimpien palvelujensa asiakastyytyväisyyden säännölliseen mittaamiseen. Talous- ja suunnittelukeskuksen tulee perustaa Helmi-intranettiin sähköinen asiakastyytyväisyyden seurantapohja, johon virastot ja laitokset ovat veloitettuja päivittämään keskeisimpien asiakastyytyväisyysmittareidensa arvot säännöllisesti.

- palvelukohtaisia asiakastyytyväisyystietoja tulee hyödyntää kaupunkitason strategian seurannassa ja johtamisessa.

Kaupunginhallitus yhtyy tarkastuslautakunnan näkemykseen siitä, että virastojen ja laitosten tulee keskittyä keskeisimpien palvelujensa asiakastyytyväisyyden säännölliseen mittaamiseen. Helmi-intranettiin laaditaan sähköinen asiakastyytyväisyyden seurantapohja, johon virastot ja laitokset päivittävät keskeisimpien asiakastyytyväisyysmittareidensa arvot.

Kaupunginhallitus toteaa, että virastojen ja laitosten tuottamat palvelukohtaiset asiakastyytyväisyystiedot aletaan raportoida kaupunginvaltuustolle kaupunkitason strategian seurannan yhteydessä.

4.8.2 Koulutilojen kosteusvauriot

Arviointikertomuksessa todetaan, että - kaupunginhallituksen tulee valmistella valtuustolle investointimäärärahojen kohdentamista koskevan päätöksenteon tueksi selvitys kaupungin palvelu- ja toimitilojen kosteus- ja homevaurioiden laajuudesta ja niiden korjaamisen vaatimista kustannuksista.



- sosiaali- ja terveystieteiden koulu- ja opiskeluterveydenhuollon, ympäristökeskuksen, työterveyskeskuksen ja opetusviraston työsuojelun tulee yhteistyössä laatia kaupunkitason ohje koulujen terveydellisten olojen tarkastusten järjestämisestä siten, ettei päällekkäistä työtä tehdä, vastuunjako on selkeä ja että koulut ja oppilaitokset tulevat tarkastetuksi säännöllisesti kolmen vuoden välein terveydenhuoltolain ja valtioneuvoston asetuksen (338/2011) edellyttämällä tavalla.

- tilakeskuksen tulee varmistaa sisäilmaongelmien tutkimussuunnittelu- korjaus ketjun riittävä ohjaus.

- kaupungin virastojen ja liikelaitosten tulee yhdessä kaupungin sisäilmatyöryhmän kanssa arvioida virastokohtaisten sisäilmatyöryhmien perustamisen tarve.

Kaupunginhallitus toteaa, että korjausrakentamisessa tulee asettaa etusijalle hankkeet jotka kohdistuvat rakennusten terveellisyden ja

8. § 584 Lausunnon antaminen Etelä-Suomen aluehallintovirastolle rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta (Kalasatama)

Kaupunginhallitus päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle seuraavan lausunnon Helsingin kaupungin rakennusviraston hakemuksesta, joka koskee merihiekan, kiviainesten, pilaantumattomien maa-ainesten, sedimenttien, asfaltti-, betoni- ja tiilijätteen sekä stabiloinnin sideaineiden välivarastointia ja esikäsittelyä Kalasatamassa:

Kaupunginhallitus toteaa, että Helsingin kaupungin ympäristölautakunta on 7.5.2013 kaupungin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomaisena antanut Etelä-Suomen aluehallintovirastolle lausunnon Helsingin kaupungin rakennusviraston hakemuksesta.

Kaupunginhallitus viittaa ympäristölautakunnan lausuntoon ja toteaa seuraavaa.

Ympäristölupahakemus koskee pääosin Kalastaman alueelta peräisin olevien massojen välivarastointia ja esikäsittelyä Kalasataman alueella Sörnäisten kaupunginosassa. Hakemus koskee toiminnan jatkamista.

Kaupunginhallitus katsoo, että toimintaa voidaan jatkaa voimassaolevaa lupapäätöstä soveltuvin osin noudattaen. Kaupunginhallitus pitää maarakennuskäyttöön kelpaavien maiden hyötykäyttöä lähellä niiden syntypaikkaa kannatettavana. Hyödyntämällä maarakennuskäyttöön kelpaavia ylijäämäkiviaineksia



säästetään luonnonvaroja, saavutetaan taloudellisia säästöjä sekä vähennetään kuljetusmatkoja ja raskaan liikenteen aiheuttamia haittoja.

Kaupunginhallitus katsoo, että Kalasataman välivarastointialueen päivittäisessä käytössä ja loppuaikojen toiminnassa tulee ottaa huomioon alueen rakentuminen, jolloin etäisyys lähimpään asutukseen pienenee oleellisesti. Lupahakemuksen käsittämistä toiminnasta aiheutuvien ympäristöhäiriöiden torjuntaan, hallintaan ja riittävään tarkkailuun tulee kiinnittää erityistä huomiota. Toiminnan vaikutukset ympäristöön liittyvät meluun ja ilman laatuun sekä liikenteeseen. Erityisesti murskaustoiminta vähentää merkittävästi lähialueen asumisviihtyisyyttä.

Kaupunginhallitus katsookin, että toimintaa harjoitettaessa tulee olla erityisen huolellinen estettäessä kiviainesten murskauksesta aiheutuvan melun ja pölyn leviäminen lähikaupunginosiin.

Kaupunginhallitus katsoo, että meluavimpia toimintoja, kuten murskausta, tulee alueella harjoittaa vain siinä määrin, kuin se Kalasataman rakentamisen kannalta on tarpeen. Murskaus tulee rajoittaa tapahtuvaksi arkisin maanantaista perjantaihin kello 7–18. Murskauksen osalta ympäristölupa tulee myöntää siten, että lupamääräyksiä määräjain muuttamalla voidaan hallita murskauksesta aiheutuvia ympäristöhaittoja.

Välivarastoinnin ja esikäsittelyn kaikki työvaiheet tulee suunnitella ja toteuttaa siten, että toiminnasta ei aiheudu haittaa tai vaaraa ympäristölle tai puhdistusalueen läheisyydessä asuville, työskenteleville tai liikkuville ihmisille.

Kaupunginhallitus puoltaa Helsingin kaupungin rakennusviraston hakemuksen hyväksymistä, mikäli hakemuksen käsittelyssä otetaan hakemuksessa esitettyjen seikkojen lisäksi huomioon edellä ja ympäristölautakunnan lausunnossa esitetyt seikat.

9. § 585 Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota ympäristölautakunnan 7.5.2013 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen.

Kaupunginhallituksen kokous 20.5.2013

10. § 594 V 29.5.2013, Vanhankaupungin erään puistoalueen asemakaavanmuuttaminen (nro 12159, Villa Arabeskin alue)

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 27. kaupunginosan (Vanhakaupunki) erään puistoalueen asemakaavan muutoksen 20.11.2012 päivätyn ja 5.3.2013 muutetun asemakaavapiirustuksen nro 12159 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein. Asemakaavamuutoksella muodostuu uusi kortteli nro 27675.

11. § 597 V 29.5.2013, Sörnäisten tonttien nro 291/4 ja 5 asemakaavanmuuttaminen (nro 12174, Sörnäisten verokampus)

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen hyväksyä 10. kaupunginosan (Sörnäinen) korttelin nro 291 tonttien nro 4 ja 5 asemakaavan muutoksen 11.12.2012 päivätyn ja 11.4.2013 muutetun asemakaavapiirustuksen nro 12174 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

12. § 605 Kaupunginvaltuuston 24.4.2013 § 122 tekemän päätöksen täytäntöönpano

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 24.4.2013 § 122 tekemä päätös saadaan pöytäkirjan tarkastamisen jälkeen mahdollisista valituksista huolimatta panna täytäntöön seuraavasti:

Kaupunginjohtajan toimiala

Kaupunginhallitus päättäneen kehottaa kaupungin kaikkia lauta- ja johtokuntia sekä virastoja, liikelaitoksia ja konserniyhteisöjä

- noudattamaan kaupunginvaltuuston 24.4.2013 hyväksymää strategiaohjelmaa 2013–2016

- ottamaan strategiaohjelman 2013–2016 linjaukset mahdollisuuksien mukaan huomioon jo vuoden 2013 toiminnassa

- ottamaan huomioon, että strategiaohjelman tavoitteet ja toimenpiteet koskevat koko valtuustokautta 2013–2016 ja että toimenpiteiden toteutus ja priorisointi tapahtuu osana vuosittaista toiminnan ja talouden suunnittelua talousarvion laatimisen yhteydessä kaupunginhallituksen hyväksymän talousarvioehdotuksen raamin puitteissa.



Lisäksi kaupunginhallitus päättäneen kehottaa jäljempänä mainittuja tahoja toimimaan seuraavasti:

- - -

kaikkia virastoja ja liikelaitoksia laatimaan tuottavuusohjelmat ja suunnitelmat eläköitymiseen varautumiseksi sekä viemään ne lauta- ja johtokuntien käsiteltäväksi osana vuoden 2014 talousarvioehdotusta ja vuosien 2014–2016 taloussuunnitelmaehdotusta kaupunginhallituksen 25.3.2013 hyväksymän raamin ja talousarvion laatimishojjeiden mukaisesti.

- - -

talous- ja suunnittelukeskusta tekemään yhteistyössä avustuksia myöntävien virastojen kanssa selvityksen 31.10.2013 mennessä kaupungin ulkopuolisten toimijoiden avustusten ja tukien myöntämisen keskittämisestä kaupunginhallitukselle.

- - -

ympäristökeskusta valmistelemaan kaupunginhallitukselle esitykset vaihtoehtoisista toteuttamistavoista kustannusarvioineen koko Helsingin päästöjen vähentämisestä 30 % vuoteen 2020 mennessä vuoden 1990 tasosta 31.12.2013 mennessä.

- - -

rakennusvirastoa valmistelemaan yhteistyössä ympäristökeskuksen, kaupunkisuunnitteluviraston ja luonnonhoidon työryhmän kanssa esityksen metsäisen suojeilverkoston perustamisesta 31.12.2013.

kaikkia hallintokuntia ottamaan huomioon päätösesityksissään sukupuoli-, yhdenvertaisuus- ja ympäristövaikutukset strategian mukaisesti.

Kaupunginvaltuuston kokous 15.5.2013

13. § 142 Länsisataman tontin 20803/1 asemakaavan muuttaminen (nro12101; Jätkäsaaren tornihotelli)

Kaupunginvaltuusto päätti hylätä ehdotuksen.

http://www.hel.fi/static/public/hela/Kaupunginvaltuusto/Suomi/Paatos/2013/Halke_2013-05-15_Kvsto_9_Pk/0C65E9F9-498A-4287-915D-

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



AFADE58BDAF6/Lansisataman_tontin_20803-
1_asemakaavan_muuttamine.pdf

14. § 143 Herttoniemen korttelin 43051 ja tontin 43084/5 osan ym. alueiden (Megahertsi) asemakaavan muuttaminen (nro 12089)

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 43. kaupunginosan (Herttoniemi, Herttoniemen teollisuusalue) korttelin nro 43051 ja korttelin nro 43084 tontin nro 5 osan sekä katualueen asemakaavan muutoksen kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston 13.12.2011 päivätyn ja 28.8.2012 muutetun piirustuksen nro 12089 mukaisena.

15. § 144 Vartiokylän tonttien 45459/1-3 asemakaavan muuttaminen (nro12149, Liikkalantie, Liikkalankuja)

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 45. kaupunginosan (Vartiokylä, Vartioharju) korttelin nro 45459 tonttien nro 1-3 asemakaavan muutoksen 30.10.2010 päivätyn ja 11.4.2013 muutetun asemakaavapiirustuksen nro 12149 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen



§ 181

Määräaikaisen hoitajan määrääminen ympäristöterveyspäällikön virkaan

HEL 2013-007746 T 01 01 01 01

Päätös

Ympäristölautakunta päätti ilmoittaa kaupunginhallitukselle, että ympäristökeskuksen ympäristöterveysyksikön avoimena olevaan ympäristöterveyspäällikön viran määräaikaiseksi hoitajaksi nimitettäisiin kaupungineläinlääkäri Riikka Åberg, joka on hoitanut ko. virkaa määräaikaisena, ja että Åbergille maksettaisiin viran määräaikaisesta hoitamisesta kokonaispalkkana 6002,82 euroa/kk. Määräaikainen nimitys tulisi olla voimassa siihen saakka, kun virkaan valittu ottaa viran vastaan, kuitenkin kauintaan 31.12.2013 saakka.

Käsittely

Esteelliset: Riikka Åberg

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Lisätiedot

Mauno Nykänen, HR-asiantuntija, puhelin: +358 9 310 31506
mauno.nykanen(a)hel.fi

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet

Esitysteksti

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne ilmoittaa kaupunginhallitukselle, että ympäristökeskuksen ympäristöterveysyksikön avoimena olevaan ympäristöterveyspäällikön viran määräaikaiseksi hoitajaksi nimitettäisiin kaupungineläinlääkäri Riikka Åberg, joka on hoitanut ko. virkaa määräaikaisena, ja että Åbergille maksettaisiin viran määräaikaisesta hoitamisesta kokonaispalkkana 6002,82 euroa/kk. Määräaikainen nimitys tulisi olla voimassa siihen saakka, kun virkaan valittu ottaa viran vastaan, kuitenkin kauintaan 31.12.2013 saakka.

Esittelijä

Helsingin kaupungin hallintosäännön 15 §:n mukaan avoimen viran määräaikaisen hoitajan ja hänen palkkauksensa määrää

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



virkasuhteeseen ottava viranomainen. Ympäristötoimen johtosäännön 15.3 §:n mukaan osastotasaisen yksikön päällikön valitsee kaupunginhallitus.

Määräaikainen viranhoidomääräys on tarpeen virantäyttömenettelyn vaatiman ajan vuoksi. Organisaatiomuutoksesta johtuen osastotasaisen yksikön päälliköiden virat tulevat hakuun syksyn 2013 aikana.

Kaupungineläinlääkäri Riikka Åberg on määräaikaisena hoitanut ympäristöterveyspäällikön virkaa 1.1.2013 lähtien.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Lisätiedot

Mauno Nykänen, HR-asiantuntija, puhelin: +358 9 310 31506
mauno.nykanen(a)hel.fi

Otteet

Ote
Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet
Esitysteksti

Tiedoksi

HR-asiantuntija
Controller
Kaupunginhallitus
Ympäristöterveysyksikkö



11.06.2013

Ypst/2

§ 182

Lausunnon antaminen Etu-Töölön, Nervanderinkatu 13, asemakaavan muutosehdotuksesta

HEL 2012-001232 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12176 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12176 kartta, päivätty 16.4.2013

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ympäristölautakunnan/ympäristökeskuksen lausuntoa 3.7.2013 mennessä.

Kaavamuutostontti sijaitsee Etu-Töölössä osoitteessa Nervanderinkatu 13. Asemakaavan muutos mahdollistaa Museoviraston käytössä olleen entisen koulurakennuksen muuttamisen ja laajentamisen Sibelius-Akatemian käyttöön. Käyttötarkoitus muutetaan virasto- ja museotoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueesta opetustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueeksi. Rakennus suojellaan. Rakennusta laajennetaan pihan alueella osittain maan pinnan alapuolella olevan kerroksen verran.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517

Postiosoite
PL 10

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelin
+358 9 310 13702

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Faksi
+358 9 655 783

Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypst/2

eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12176 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12176 kartta, päivätty 16.4.2013

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.04.2013 § 121

HEL 2012-001232 T 10 03 03

Ksv 0961_6, Nervanderinkatu 13, karttaruutu G3/S3

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 16.4.2013 päivätyn 13. kaupunginosan (Etu-Töölö) korttelin 416 tonttia 13 koskevan asemakaavan muutosehdotuksen nro 12176 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti kehottaa kaupunkisuunnitteluvirastoa perimään hakijalta Kustannukset-liitteen mukaiset asemakaavan laatimis- ja käsittelykustannukset asemakaavan hyväksymisen jälkeen.

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Janne Prokkola, arkkitehti, puhelin: 310 37233

janne.prokkola(a)hel.fi

Mika Kaalikoski, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37433

mika.kaalikoski(a)hel.fi

Helena Korjus, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37325

helena.korjus(a)hel.fi

Leena Makkonen, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37262

leena.makkonen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



11.06.2013

Ypst/2

Rakennusvirasto 17.10.2012

HEL 2012-001232 T 10 03 03

Rakennusviraston yhteyshenkilönä kaava-asiassa toimivat aluesuunnittelija Anu Kiiskinen ja suunnitteluinsinööri Marko Jylhänlehto.

Rakennusvirastolla ei ole huomautettavaa asemakaavaluonnokseen.

Lisätiedot

Anu Kiiskinen, aluesuunnittelija, eteläinen suurpiiri, puhelin: 310 38419
anu.kiiskinen(a)hel.fi

Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypst/3

§ 183

Lausunnon antaminen Laajasalon Puuskaniementien asemakaavan muutosehdotuksesta

HEL 2011-009508 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12195 selostus, päivätty 23.4.2013, päivitetty Kslk:n 23.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12195 kartta, päivätty 23.4.2013

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ympäristölautakunnan/ympäristökeskuksen lausuntoa 15.7.2013 mennessä.

Kaava-alue sijaitsee Laajasalon itäosassa Jollaksen Puuskaniemessä.

Asemakaavan muutoksessa tontista muodostetaan kolme erillistä asuinpientalotonttia (AP/s). Alueella on maisemallisia, kaupunkikuvallisia ja rakennustaiteellisia arvoja, jotka on säilytettävä. Muutoksessa rakennusoikeutta lisätään 905 kerrosneliometriä, joten rakennusoikeus nousee 3 430 kerrosneliometriin, mikä vastaa tehokkuutta $e = 0,24$. Arkkitehti Viljo Revellin suunnittelema vuonna 1955 valmistunut asuinrivitalo suojellaan merkinnällä sr-1.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12195 selostus, päivätty 23.4.2013, päivitetty Kslk:n 23.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12195 kartta, päivätty 23.4.2013

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 23.04.2013 § 137

HEL 2011-009508 T 10 03 03

Ksv 0785_11, Puuskaniementie 46

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 23.4.2013 päivätyn 49. kaupunginosan (Laajasalo) korttelin 49229 tontin 12 ja vesialueen asemakaavan muutosehdotuksen nro 12195 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti kehottaa kaupunkisuunnitteluvirastoa perimään hakijalta Kustannukset-liitteen mukaiset asemakaavan laatimis- ja käsittelykustannukset asemakaavan hyväksymisen jälkeen.

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Petteri Erling, arkkitehti, puhelin: 310 37467

petteri.erling(a)hel.fi

Maija Rekola, liikenneinsinööri, liikennesuunnittelu, puhelin: 310 37132

maija.rekola(a)hel.fi

Riitta Salastie, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37218

riitta.salastie(a)hel.fi

Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248

peik.salonen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvnro

FI02012566



11.06.2013

Niina Strengell, maisema-arkkitehti, puhelin: +358931037458
niina.strengell(a)hel.fi

Rakennusvirasto 13.6.2012

HEL 2011-009508 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää rakennusviraston mielipidettä otsikossa mainitusta asemakaavan muutoksen luonnoksesta ja osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta.

Asemakaavan muutosehdotus koskee korttelin 49229 tonttia 12, jossa sijaitsee suojeltu Viljo Revellin suunnittelema kaksikerroksisen asuinrivitalo. Asemakaavan muutos mahdollistaa kahden uuden kaksikerroksisen rivitalon rakentamisen korttelialueelle.

Rakennusvirastolla ei ole huomautettavaa osallistumis- ja arviointisuunnitelmaan eikä asemakaavan muutosehdotukseen, mutta pyytää huomioimaan seuraavat asiat jatkosuunnittelussa.

Asemakaavamääräyksissä ei ilmene, mitä merkinnällä a tarkoitetaan. Lisäksi asemakaavamääräykseen on hyvä lisätä maininta siitä, että tontilla syntyvät hulevedet on maaperän salliessa ensisijaisesti imeytettävä tontilla. Tarvittavat asukkaiden ja vieraiden autopaikkamäärä tulee tarkistaa ottaen huomioon koko korttelin kerrosneliöt ja asuntojen lukumäärä.

Lisätiedot

Rossing Birgitta, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38640
birgitta.rossing(a)hel.fi

Taru Sihvonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
taru.sihvonen(a)hel.fi

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



§ 184

Lausunto Keskuspuiston keskiosan asemakaavaehdotuksesta

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Kaava-aineistossa on paneuduttu tavallista perusteellisemmin luontoarvoihin, mikä on alueen luonteen vuoksi hyvä lähestymistapa. Luonnonsuojelua koskevat kaavamerkinnot ja –määräykset ovat yksityiskohtaisia ja hyvin muotoiltuja. Erityisesti luo-merkinnän käyttö arvokkaissa kasvillisuuskohteissa ja puronvarsissa korostaa olemassa olevia luontoarvoja ja osoittaa samalla alueita, joiden kunnostamis- ja hoitotarvetta on syytä tutkia. Kaava-alueella on myös metsäluonnon monimuotoisuuskohteiden inventoinnissa esiin tulleita metsän rakenteeseen ja lahoppuustoon liittyviä luontoarvoja, jotka on liitetty luontotietojärjestelmään kaavoitustyön loppuvaiheessa. Ne tullaan ottamaan huomioon luonnonhoidon suunnittelussa kaavamerkinnot riippumatta. Kaavaselostuksesta ilmenee, että Keskuspuiston metsien luontoarvot ovat yleisesti huomattavat. Tästä syystä luo-merkintä olisi mahdollinen myös metsäluonnon monimuotoisimmille osille.

Luonnonsuojelua koskevat kaavamerkinnot ja -määräykset hyötyisivät eräistä täsmennyksistä. Monen luo-alueen merkittävimmät luontoarvot liittyvät puuston luonnontilaisen kaltaiseen rakenteeseen ja pitkään harjoitettuun hallittuun hoitamattomuuteen. Tämä näkyy mm. Metso-selvitysten tuloksissa, joissa paikallistetuista arvokkaimmista metsäkohteista osa sijaitsee nyt esitettyjen luo-alueiden ulkopuolella.

Lisäksi alueella on monipuolisia kasvillisuus- ja lintukohteita, joiden arvot niin ikään hyötyisivät siitä, jos kohteiden puuston annettaisiin kehittyä ilman merkittäviä metsänhoitotoimia. Siksi luo-alueiden rajauksia voisi vielä uudelleen tarkistaa ja niiden kaavamääräys voisi kirjoittaa esimerkiksi seuraavaan muotoon: Metsiä voidaan hoitaa ulkoilumetsinä jättämällä kuitenkin puustorakenteen arvokkaimmat, luonnontilaisen kaltaiset tai lahoppuustoiset elinympäristöt (Metso I ja Metso II luokat kohteet, korpialueet sekä kääpä- ja orvakkalajistolaan edustavimmat kuviot) kehittymään mahdollisimman luonnontilassa. Alueiden ulkoilukäytön turvallisuuden kannalta perustellut yksittäisten puiden kaadot sekä lehtokohteiden perustellut hoitotoimenpiteet ovat sallittuja myös luo-alueilla.

Suojeltu luontotyyppi, pähkinäpensaslehto, on merkitty asianmukaisella suojelumerkinnällä S-1, joka myös mahdollistaa hoitotoimet siinä

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



tapauksessa, että pähkinäpensaat jäisivät liaksi nopeampikasvuisen puuston varjoon.

Entisen Maunulan ampumarata-alueen voimakkaimmin pilaantunut alue on kaavassa osoitettu ohjeelliseksi alueeksi, jolla on maaperän pilaantuneisuudesta johtuva riskinhallintatarve. Aloitettuja riskitarkasteluja on tarpeen jatkotyöstää. SAMASSA YHTEYDESSÄ ON SYYTÄ HUOMIOIDA ALUEEN LUONTOARVOJA OMAAVAT METSÄT, JOIDEN ARVOJEN SÄILYMINEN SAATTAA VAARANTUA TOIMENPITEIDEN TAKIA. Tarvittavat kunnostus- ja riskinhallintatoimet tulee priorisoida ja ne tulee suunnitella ja aikatauluttaa alueella lähivuosina tehtävien luonnonhoitotöiden kanssa samanaikaisiksi, etenkin kun metsänhoitotoimia voidaan mahdollisesti hyödyntää osana riskinhallintaa.

Kehä I:n ja Hämeenlinnanväylän varsille on osoitettu meluntorjuntatarve. Hämeenlinnanväylän varret Pohjois-Haagan kohdalla ovat mukana meluestekohteena Liikenneviraston meluntorjunnan toimintasuunnitelmaluonnoksessa vuosille 2013-2018. Helsingin kaupungin edustajat toivat suojaustarpeen esiin suunnitelmaa valmisteleivassa työpajassa. Tavoitteena on suojata länsipuolen asuinalueiden lisäksi myös itäpuolella sijaitsevaa vilkkaassa virkistyskäytössä olevaa Keskuspuistoa. Kaavakartassa meluntorjuntatarvetta osoittava merkintä olisi tarpeen tuoda selvemmin näkyviin merkitsemällä se virkistysalueen reunaviivan sisäpuolelle erillisenä kaavamerkintänä. Meluntorjunta on toteutettava olemassa oleva kasvillisuus säilyttäen tavalla, joka ei vaurioita alueen luontoarvoja ja viihtyvyyttä. Melu- ja ympäristöhaittoja voitaisiin vähentää myös autoilua kevyempää ja ympäristöystävällisempää liikennettä suosimalla.

Käsittely

Vastaehdotus 1:

Leo Stranius: Lisäys toisen kappaleen jälkeen:

Luonnonsuojelua koskevat kaavamerkinnot ja -määräykset hyötyisivät eräistä täsmennyksistä. Monen luo-alueen merkittävimmät luontoarvot liittyvät puuston luonnontilaisen kaltaiseen rakenteeseen ja pitkään harjoitettuun hallittuun hoitamattomuuteen. Tämä näkyy mm. Metsoselvitysten tuloksissa, joissa paikallistetuista arvokkaimmista metsäkohteista osa sijaitsee nyt esitettyjen luo-alueiden ulkopuolella.

Kannattajat: Ernesto Hartikainen

Todettiin, että ympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä vastaehdotuksen.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinho
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Vastaehdotus 2:

Leo Stranius: Lisäys yllä olevan kappaleen jälkeen:

Lisäksi alueella on monipuolisia kasvillisuus- ja lintukohteita, joiden arvot niin ikään hyötyisivät siitä, jos kohteiden puuston annettaisiin kehittyä ilman merkittäviä metsänhoitotoimia. Siksi luo-alueiden rajauksia voisi vielä uudelleen tarkistaa ja niiden kaavamääräys voisi kirjoittaa esimerkiksi seuraavaan muotoon: Metsiä voidaan hoitaa ulkoilumetsinä jättämällä kuitenkin puustorakenteen arvokkaimmat, luonnontilaisen kaltaiset tai lahoppuustoiset elinympäristöt (Metso I ja Metso II luokat kohteet, korpialueet sekä kääpä- ja orvakkalajistolaan edustavimmat kuviot) kehittymään mahdollisimman luonnontilassa. Alueiden ulkoilukäytön turvallisuuden kannalta perustellut yksittäisten puiden kaadot sekä lehtokohteiden perustellut hoitotoimenpiteet ovat sallittuja myös luo-alueilla.

Kannattajat: Ernesto Hartikainen

Todettiin, että ympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä vastaehdotuksen.

Vastaehdotus 3:

Leo Stranius: Lisäys pohjaesityksen neljännen kappaleen kolmanneksi lauseeksi (ISOILLA):

Entisen Maunulan ampumarata-alueen voimakkaimmin pilaantunut alue on kaavassa osoitettu ohjeelliseksi alueeksi, jolla on maaperän pilaantuneisuudesta johtuva riskinhallintatarve. Aloitettuja riskitarkasteluja on tarpeen jatkotyöstää. SAMASSA YHTEYDESSÄ ON SYYTÄ HUOMIOIDA ALUEEN LUONTOARVOJA OMAAVAT METSÄT, JOIDEN ARVOJEN SÄILYMINEN SAATTAA VAARANTUA TOIMENPITEIDEN TAKIA. Tarvittavat kunnostus- ja riskinhallintatoimet tulee priorisoida ja ne tulee suunnitella ja aikatauluttaa alueella lähivuosina tehtävien luonnonhoitotöiden kanssa samanaikaisiksi, etenkin kun metsänhoitotoimia voidaan mahdollisesti hyödyntää osana riskinhallintaa.

Kannattajat: Ernesto Hartikainen

Todettiin, että ympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä vastaehdotuksen.

Vastaehdotus 4:

Leo Stranius: Viidennen kappaleen viimeiseksi lauseeksi maininta meluntorjunnan toteutuksesta:

Meluntorjunta on toteutettava olemassa oleva kasvillisuus säilyttäen tavalla, joka ei vaurioita alueen luontoarvoja ja viihtyvyyttä.



Kannattajat: Ernesto Hartikainen

Todettiin, että ympäristölautakunta päätti yksimielisesti hyväksyä vastaehdotuksen.

Vastaehdotus 5:

Leo Stranius: Lisäys loppuun:

Kaavaehdotuksen sijoittamisratkaisut pienentävät jonkin verran nykyisiä yhtenäisempiä metsäalueita. Niiden osalta kannattaisi harkita esimerkiksi parkkipaikan sijoittamista uimahallin ja lämpökeskuksen väliseen, itäpuolella olevaan, metsäkaistaleeseen.

Kannattajat: Ernesto Hartikainen

Vastaehdotus 6:

Leo Stranius: Lisäys loppuun:

Melu- ja ympäristöhaittoja voitaisiin vähentää myös autoilua kevyempää ja ympäristöystävällisempää liikennettä suosimalla.

Kannattajat: Ernesto Hartikainen

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Lisäys loppuun: Kaavaehdotuksen sijoittamisratkaisut pienentävät jonkin verran nykyisiä yhtenäisempiä metsäalueita. Niiden osalta kannattaisi harkita esimerkiksi parkkipaikan sijoittamista uimahallin ja lämpökeskuksen väliseen, itäpuolella olevaan, metsäkaistaleeseen.

Jaa-äännet: 5

Joonas Haavisto, Timo Latikka, Hanna Lähteenmäki, Sirpa Norvio, Anita Vihervaara

Ei-äännet: 4

Ernesto Hartikainen, Matti Niemi, Tuula Palaste-Eerola, Leo Stranius

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 5-4 esittelijän ehdotus voitti jäsen Straniuksen vastaehdotuksen.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Lisäys loppuun:



11.06.2013

Ypst/4

Melu- ja ympäristöhaittoja voitaisiin vähentää myös autoilua kevyempää ja ympäristöystävällisempää liikennettä suosimalla.

Jaa-äännet: 2

Timo Latikka, Anita Vihervaara

Ei-äännet: 7

Joona Haavisto, Ernesto Hartikainen, Hanna Lähteenmäki, Matti Niemi, Sirpa Norvio, Tuula Palaste-Eerola, Leo Stranius

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 2-7 jäsen Straniuksen vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12185 selostus, päivätty 26.3.2013, päivitetty Kslk:n 26.3.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12185 kartta, päivätty 26.3.2013
- 3 0692_1_ak12185_HavainnekuvaA4_netti.pdf

Otteet

Ote

Kaupunkisuunnitteluvirasto

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne antaa seuraavan lausunnon.

Kaava-aineistossa on paneuduttu tavallista perusteellisemmin luontoarvoihin, mikä on alueen luonteen vuoksi hyvä lähestymistapa. Luonnonsuojelua koskevat kaavamerkinnot ja -määräykset ovat yksityiskohtaisia ja hyvin muotoiltuja. Erityisesti luo-merkinnän käyttö arvokkaissa kasvillisuuskohteissa ja puronvarsissa korostaa olemassa olevia luontoarvoja ja osoittaa samalla alueita, joiden kunnostamis- ja hoitotarvetta on syytä tutkia. Kaava-alueella on myös metsäluonnon monimuotoisuuskohteiden inventoinnissa esiin tulleita metsän rakenteeseen ja lahoppuustoon liittyviä luontoarvoja, jotka on liitetty luontotietojärjestelmään kaavoitustyön loppuvaiheessa. Ne tullaan

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



ottamaan huomioon luonnonhoidon suunnittelussa kaavamerkinnästä riippumatta. Kaavaselostuksesta ilmenee, että Keskuspuiston metsien luontoarvot ovat yleisesti huomattavat. Tästä syystä luo-merkintä olisi mahdollinen myös metsäluonnon monimuotoisimmille osille.

Suojeltu luontotyyppi, pähkinäpensaslehto, on merkitty asianmukaisella suojelumerkinnällä S-1, joka myös mahdollistaa hoitotoimet siinä tapauksessa, että pähkinäpensaat jäisivät liaksi nopeampikasvuisen puuston varjoon.

Entisen Maunulan ampumarata-alueen voimakkaimmin pilaantunut alue on kaavassa osoitettu ohjeelliseksi alueeksi, jolla on maaperän pilaantuneisuudesta johtuva riskinhallintatarve. Aloitettuja riskitarkasteluja on tarpeen jatkotyöstää. Tarvittavat kunnostus- ja riskinhallintatoimet tulee priorisoida ja ne tulee suunnitella ja aikatauluttaa alueella lähivuosina tehtävien luonnonhoitotöiden kanssa samanaikaisiksi, etenkin kun metsänhoitotoimia voidaan mahdollisesti hyödyntää osana riskinhallintaa.

Kehä I:n ja Hämeenlinnanväylän varsille on osoitettu meluntorjuntatarve. Hämeenlinnanväylän varret Pohjois-Haagan kohdalla ovat mukana meluestekohtena Liikenneviraston meluntorjunnan toimintasuunnitelmaluonnoksessa vuosille 2013-2018. Helsingin kaupungin edustajat toivat suojaustarpeen esiin suunnitelmaa valmisteleivassa työpajassa. Tavoitteena on suojata länsipuolen asuinalueiden lisäksi myös itäpuolella sijaitsevaa vilkkaassa virkistyskäytössä olevaa Keskuspuistoa. Kaavakartassa meluntorjuntatarvetta osoittava merkintä olisi tarpeen tuoda selvemmin näkyviin merkitsemällä se virkistysalueen reunaviivan sisäpuolelle erillisenä kaavamerkintänä.

Esittelijä

Kaupunkisuunnittelulautakunta pyytää ympäristökeskuksen/ympäristölautakunnan lausuntoa Keskuspuiston keskiosan asemakaavaehdotuksesta 18.6.2013 mennessä.

Suunnittelualueeseen kuuluvat Maunulanpuisto ja Pirkkolan liikuntapuisto. Kyseessä on Yleiskaava 2002:een merkityn Keskuspuiston alueen viimeinen asemakaavoittamaton osa, joka varataan yleiskaavan mukaisesti virkistyskäyttöön. Kaava turvaa osaltaan Keskuspuiston aseman kaupunkirakenteessa. Keskuspuiston keskiosan maisema, luonne ulkoilumetsänä ja luonto- ja retkeilyalueena säilytetään. Samalla parannetaan alueen ulkoilu- ja liikuntamahdollisuuksia ja suojellaan alueen arvokkaat luontokohteet ja kulttuuriympäristön osat. Kaava turvaa myös tärkeät seudulliset virkistysyhteydet.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Kaava mahdollistaa Maunulan ulkoilumajan ympäristön parantamisen sekä ulkoilupalvelujen kehittämisen. Pirkkolan liikuntapuistoon on varattu alue palloiluhallille sekä uimahallin ja jäähallin laajenukselle.

Maunulan uurnahautausmaa ja viljelypalsta-alue on merkitty kaavaan. Kaava mahdollistaa yleiskaavaan merkityn poikittaisen joukkoliikenneväylän (Raide-Jokerin) rakentamisen sekä Hämeenlinnanväylän ja Kehä I:n eritasoliittymän parantamisen. Vanha Käskynhaltijantien jatkeen katuvaraus on poistettu. Kaava mahdollistaa paikallisen lumenvastaanottoaikan perustamisen alueen lounaiskulmaan. Raide-Jokerin linjan alle jäävälle taimimyymälälle on osoitettu uusi paikka. Maakaasuputkelle on osoitettu ohjeellinen linja.

Luonnonsuojelulain nojalla suojeltu pähkinäpensaslehto ja luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeät alueet sekä kulttuurihistoriallisesti arvokkaat linnoituslaitteet on merkitty kaavaan. Kulttuurihistoriallisesti ja rakennustaiteellisesti arvokas rakennuskanta (Pirkkolan uimahalli, henkilökunnan asunnot ja lämpökeskus, Maunulan ulkoilumaja ja entinen torpparakennus) on suojeltu. Kaava-alueella on kerrosalaa yhteensä 43 105 k-m², josta 20 230 k-m² on jo olemassa olevaa ja 20 875 k-m² uutta.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12185 selostus, päivätty 26.3.2013, päivitetty Kslk:n 26.3.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12185 kartta, päivätty 26.3.2013
- 3 0692_1_ak12185_HavainnekuvaA4_netti.pdf

Otteet

Ote
Kaupunkisuunnitteluvirasto

Päätöshistoria

Liikuntalautakunta 28.05.2013 § 122

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Päätös

Liikuntalautakunta päätti antaa Keskuspuiston keskiosan (Pirkkolan liikuntapuisto ja Maunulanpuisto) asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksesta (nro 12185) seuraavan lausunnon:

Kyseessä on Helsingin yleiskaava 2002:een merkityn Keskuspuiston alueen viimeinen asemakaavoittamaton osa. Kaavassa on huomioitu Pirkkolan liikuntapuistoon tulevaisuudessa tarvittava uusi palloiluhalli, uimahallin laajennustarve sekä uuden jäähallin tarve. Kaava mahdollistaa myös Maunulan ulkoilumajan ympäristön parantamisen sekä ulkoilupalvelujen kehittämisen ja seudullisten virkistysyhteyksien kehittämisen.

Liikuntavirasto on ollut aktiivisesti mukana kaavan valmistelutyössä. Pirkkolan liikuntapuiston tulevaisuuden tarpeet on esitetty kaavassa liikuntaviraston toivomusten mukaisesti: uusi palloiluhalli, uimahallin laajennus ja uusi jäähalli samoin kuin uudet varastorakennukset on esitetty kaavassa. Rakentaminen on sijoitettu olemassa olevien liikuntatilojen yhteyteen.

Koko Pirkkolan uima-, palloilu- ja jääkiekkohallien alue on merkitty urheilutoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueeksi (YU). Varaus uudelle palloiluhallille on 9 100 k-m², uimahallin laajennus on 9 000 k-m² ja varaus jäähallille 2 500 k-m². Uusien rakennusten kerrosala on yhteensä 20 600 k-m². Jo olemassa olevien rakennusten kerrosala on 19 100 k-m². Yhteensä kerrosalaa on 39 700 k-m².

Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue (VU) sijoittuu pääosin Pirkkolan liikuntakeskuksen ympäristöön. Toiminnallisesti alue koostuu pallokentistä ja pysäköintialueesta. Alueella ovat mm. maauimamala "Plotti" ja liikuntaviraston asuin-, varikko- ja varastoalueet, joilla on jo olemassa olevaa kerrosalaa yhteensä 1 035 k-m². Uutta rakennusoikeutta on osoitettu kahdelle varikkoalueelle 850 k-m² ja 200 k-m². Tämän lisäksi Maunulan ulkoilumajan ympäristö on merkitty VU-alueeksi. Tällä alueella on jo olemassa olevaa kerrosalaa 340 k-m². VU-alueella on kerrosalaa yhteensä 2 425 k-m².

Kaava-alueella oleva kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennuskanta on suojeltu. Suojelu koskee myös liikuntaviraston hallinnassa olevia rakennuksia. Arkkitehtien Kaija ja Heikki Sirenin suunnittelemat Pirkkolan uimahalli ja siihen liittyvät asuinrakennus ja lämpökeskus on suojeltu sr-1 ja sr-2 -merkinnöin. Maunulan ulkoilumajan rakennus on suojeltu sr-2 -merkinnöin. Alueella olevat I maailmansodan aikaiset, muinaismuistolain nojalla suojellut linnoituslaitteet ja tykkiet on merkitty kaavakarttaan.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Uimahallirakennukseen kaavamerkintään sr-1 liittyy myös suojeltavia sisätiloja. Määräyksen mukaan kyseessä on "rakennustaiteellisesti huomattavan arvokas rakennus. Rakennuksen arvokkaita sisätiloja ovat sisääntuloaula ja siihen liittyvät kahviotilat, uima-allas ja pallokenttäosasto sekä muut uimahallin yleiset tilat. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä tai sen arvokkaissa sisätiloissa tms. saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen tai sen arvokkaiden sisätilojen rakennustaiteellista arvoa tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohtana tulee olla rakennuksen alkuperäisten rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen.

Rakennuksen arvokkaissa sisätiloissa korjaamisen lähtökohtana tulee olla alkuperäisten kantavien rakenteiden, betoniporrassyöskyjen, kaiteiden, alaslaskettujen puukattojen, lattia- ja seinäpintojen, ovien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien sekä kiinteiden kalusteiden säilyttäminen.

Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä alkuperäistoteutuksen mukaisesti. Laajempia korjaus- ja muutostöitä suunniteltaessa tulee hankkeeseen ryhtyvän teettää asiantuntijan laatima rakennushistoriaselvitys, joka on liitettävä lupahakemukseen. Ennen lupapäätöksen tekemistä hakemuksesta tulee pyytää museoviranomaisen lausunto.

Liikuntalautakunta katsoo, että uimahallirakennuksen kaavamerkintä on liian yksityiskohtainen. Jos kaava vaatii, että korjaushankkeeseen ryhtyvän tulee teettää asiantuntijalla rakennushistoriaselvitys sekä lähettää korjaussuunnitelma lausuttavaksi museoviranomaiselle, on korjaushankkeen kontrolli tiukin mahdollinen. On kuitenkin annettava mahdollisuus, että pätevä suunnittelija pystyy esittämään kohteeseen uusia materiaali- ja kiintokalusteratkaisuja, jotka toimivat paremmin kuin 1960-luvulla kehitetyt. Esitetty kaavamääräys ei anna mahdollisuutta muuttaa esim. alaslaskettuja puukattoja.

Alueen kävelyn ja pyöräilyn reitistö on merkitty kaavaan. Reitistöön on lisätty yksi uusi osuus Pirkkolantien eteläpuolelle. Nimistötoimikunta päätti 19.9.2012 esittää alueelle uusia nimiä, joista seuraavat koskevat liikuntaviraston toimintoja: Maunulanmaja–Månsasstugan, Pirkkolan liikuntapuisto–Britas idrottspark, Pirkkolanplotti–Britasplotten. Uusia kadunnimiä ovat: Pirkkolan metsätie–Britas skogsväg, Plotinrinne–Plottbrinken.

Uimahallin laajennus tai uusi palloilu- tai jäähalli eivät sisälly nykyiseen taloussuunnitelmaesitykseen, mutta ne kuuluvat pitkän aikajänteen toteutusohjelmaan, ja ne on tarpeen tässä vaiheessa esittää

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



varauksena. Tukikohdan katos ja varastorakennus sekä varastoalueen katokset taas ovat kustannukseltaan pieniä ja ovat mahdollisesti toteutettavissa jo nykyisen taloussuunnitelmakauden aikana.

Kaavaehdotus on näillä kommentteilla hyvä ja kannatettava.

Esittelijä

liikuntajohtaja
Anssi Rauramo

Lisätiedot

Hanna Lehtiniemi, arkkitehti, puhelin: 310 87723

Kaupunginmuseon johtokunta 21.05.2013 § 43

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Päätös

Kaupunkisuunnitteluvirasto on pyytänyt kaupunginmuseon johtokuntaa antamaan lausunnon Keskuspuiston keskiosan asemakaavan muutosehdotuksesta. Johtokunta päätti antaa seuraavan lausunnon:

Asemakaavan ja asemakaavan muutoksen sisältönä on Helsingin yleiskaava 2002:een merkityn Keskuspuiston alueen viimeinen asemakaavoittamaton osa. Alue muodostaa tärkeän osan kaupungin sormimaisesta viheralueverkostosta.

Keskuspuiston keskiosa varataan yleiskaavan mukaisesti virkistyskäyttöön. Kaava turvaa osaltaan Keskuspuiston merkityksen kaupunkirakenteessa ja samalla Keskuspuiston luonto-, maisema- ja virkistysarvojen säilymisen ja kehittämisen. Keskuspuiston keskiosan maisema, luonne ulkoilumetsänä ja luonto- ja retkeilyalueena säilytetään. Luonnonsuojelulain nojalla suojeltu luontotyyppi, pähkinäpensaslehto, ja muut arvokkaat luontokohteet, luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeät alueet ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaat linnoituslaitteet on merkitty kaavaan. Samoin kaava-alueella oleva kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennuskanta on suojeltu (Pirkkolan uimahalli, henkilökunnan asunnot ja lämpökeskus, Maunulan ulkoilumaja ja entinen torpparakennus).

Kaava mahdollistaa Maunulan ulkoilumajan ympäristön parantamisen sekä ulkoilupalvelujen kehittämisen ja se turvaa myös tärkeät seudulliset virkistysyhteydet. Maunulan uurnahautausmaa ja viljelypalsta-alue on merkitty kaavaan. Kaava mahdollistaa yleiskaavaan merkityn poikittaisen joukkoliikenneväylän (Raide-Jokerin) rakentamisen sekä Härmeenlinnanväylän ja Kehä I:n eritasoliittymän parantamisen. Vanha Käskynhaltijantien jatkeen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



katuvaraus on poistettu. Paikallisen lumen-vastaanottoapaikan perustaminen on mahdollista alueen lounaiskulmaan. Maakaasuputkelle on merkitty ohjeellinen linja. Pienimuotoisen taimimyymlätoiminnan jatkuminen alueella on mahdollista.

Kaupunkisuunnitteluvirasto ja kaupunginmuseo ovat tehneet tiivistä yhteistä Keskuspuiston keskiosassa arkeologista kulttuuriperintöä ja rakennettua kulttuuriympäristöä koskevissa asioissa kaavan valmisteluvaiheessa. Kaikki muinaismuistolain suojaamat ensimmäisen maailmansodan linnoitteet (sm) ja tykkiet (sm-1) on merkitty asemakaavakarttaan ja kaavamääräykset ovat niiden kohdalla yksityiskohtaisia ja asianmukaisia. Samoin YU –alueille, urheilutoimintaa palveleviin uusien rakennusten tonttialueille, on merkitty kaavamääräyksissä museoviranomaisille mahdollisuus kartoittaa ennen rakentamista kohdilla tuhoutuneiksi merkityt, mutta todennäköisesti vain peitetyt linnoitteet. Asemakaavassa on annettu suojelumerkintä sr-1 Kaija ja Heikki Sirenin suunnittelema uimahallille ja sr-2 henkilökunnan rivitaloasunnoille ja lämpökeskukselle. Myös Maunulan majalle on annettu suojelumerkintä sr-2. Alueen pohjoisosassa sijaitsevalle vanhalle asuinrakennukselle on annettu sr-3 suojelumerkintä. Suojelumerkinnät ja niitä koskevat määräykset ovat yksityiskohtaiset ja asianmukaiset.

Helsingin kaupunginmuseon johtokunnalla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotukseen ja se puoltaa muutosehdotuksen hyväksymistä.

Esittelijä

yksikön päällikkö
Anne Mäkinen

Lisätiedot

Markku Heikkinen, tutkija, puhelin: +358 9 310 71552
markku.heikkinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 21.05.2013 § 166

Pöydälle 21.05.2013

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti jättää asian pöydälle.

Käsittely

21.05.2013 Pöydälle

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Pöydällepanoehdotus:

Leo Stranius: Ympäristölautakunta päätti yksimielisesti jättää asian pöydälle.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 26.03.2013 § 96

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Ksv 0692_1, Metsäläntien, Hämeenlinnanväylän, Kehä I:n ja Pirkkolantien ja Maunulan asuinalueiden rajaama alue, karttaruudut G5 ja G6

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 26.3.2013 päivätyn 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunulanpuisto, Pirkkola) kortteleiden 28205 ja 28206 sekä puistoalueen, lähivirkistysalueen, urheilu- ja virkistyspalvelujen alueiden, retkeily- ja ulkoilualueiden, palstaviljelyalueen, yleisen pysäköintialueen, hautausmaa-alueen, suojelualueiden sekä katualueiden ja 29. kaupunginosan (Haaga, Pohjois-Haaga) retkeily- ja ulkoilualueen asemakaavaehdotuksen sekä 28. kaupunginosan (Oulunkylä, Maunulanpuisto, Pirkkola) puistoalueiden, retkeily- ja ulkoilualueiden, suojaviheralueen sekä katualueiden ja 29. kaupunginosan (Haaga, Pohjois-Haaga) puistoalueen ja 34. kaupunginosan (Pakila, Länsi-Pakila) puistoalueen asemakaavan muutosehdotuksen nro 12185 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä.
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



Jyri Hirsimäki, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37213
jyri.hirsimaki(a)hel.fi
Heikki Hälvä, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37142
heikki.halva(a)hel.fi
Kati Immonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37254
kati.immonen(a)hel.fi
Heikki Palomäki, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37312
heikki.palomaki(a)hel.fi
Riitta Salastie, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37218
riitta.salastie(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi
Kari Tenkanen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37132
kari.tenkanen(a)hel.fi

Rakennusvirasto 11.9.2012

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto on 20.8.2012 pyytänyt rakennusviraston mielipidettä Keskuspuiston keskiosan virkistysalueen asemakaavaluonnoksesta. Asemakaava ja asemakaavan muutosalue sijaitsee 28. ja 29. kaupunginosassa (Oulunkylä ja Haaga) käsittäen Maunulanpuiston ja Pirkkolan liikuntapuiston alueet Keskuspuistosta. Asemakaavaan ja asemakaavan muutosluonnokseen kuuluu urheilutoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue, puisto, lähivirkistysalue, urheilu- ja virkistyspalveluiden alue, retkeily- ja ulkoilualue, palstaviljelyalue, yleinen pysäköintialue, hautausmaa-alue, suojelualue sekä katualueita.

Kaavaluonnoksessa esitetyt aluevaraukset noudattavat hyvin pitkälti maastossa olevaa tilannetta kuvaten aluetta nykykäytössään. Asemakaavassa on otettu hyvin huomioon luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeät alueet merkitsemällä ne luo-merkinnällä (luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue). Kuitenkin luo-merkintä määrittää kaavamääräyksenä vain puroluontoa, vaikka asemakaavaluonnoksessa on useita muita luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeitä alueita. Kaavamerkinnot ja kaavamääräykset tulisi jakaa siten, että pienvesille on oma merkintänsä ja määräyksensä ja muille luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeille metsäluonnonalueille oma merkintänsä ja määräyksensä.

Selostuksen tiivistelmässä mainitaan, että luonnonsuojelualueet ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaat linnoituslaitteet on merkitty kaavaan. Suojelualueeksi on merkitty Maunulanpuiston päihinäpensaslehdot, jotka muodostavat luonnonsuojelulain nojalla suojellun luontotyypin. Asemakaava-alueelle ei ole kuitenkaan osoitettu luonnonsuojelualueita,

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



vaan merkintöinä on käytetty S1-merkintää (suojelualue) ja luomerkintää.

Kaavaluonnoksessa on esitetty melusteita sekä Hämeenlinnanväylän että Kehä I:n varteen Keskuspuiston puolelle. Melusteet tulee esittää tiealueelle niin, että kevyenliikenteen väylät tulevat melunsuojauksen piiriin. Kyseiset väylät ovat valtion ylläpitämiä.

Esitetty katuysteys Pirkkolantieltä Pirkkolan liikuntapuiston jäähallille ei vaadi nykyisen ajoyhteyden muuttamista katualueeksi, koska ajoyhteys johtaa puistoalueella sijaitsevaan kiinteistöön. Keskuspuiston nykyisten ajoyhteyksien muuttaminen katualueiksi vaarantaa tulevaisuudessa alueen säilymisen virkistysalueena nykyisessä laajuudessaan. Asemakaavaluonnoksessa oleva yleinen pysäköintialue (LP) tulee muuttaa asemakaavassa joko VU- tai LPA-alueeksi. Pysäköintialue palvelee pääasiallisesti liikuntapuiston asiakkaita ja uurnahautausmaalla käyviä. Tarvittaessa tässä yhteydessä katualueeksi tulee osoittaa se alue, joka palvelee joukkoliikennettä nykyisen pysäköintialueen yhteydessä. Joukkoliikenteen palvelualue ja alueen asiakaspysäköinti tulee erottaa jatkosuunnittelussa selkeästi erillisiksi alueiksi.

Rakennusvirasto kiittää, että kaavaluonnoksessa on esitetty ohjeellinen alue lumenvastaanotto paikaksi Maunulapuiston laidalla. Paikka on täyttöaluetta, jonne on läjitetty maata viereisten väylien rakentamisen yhteydessä. Alue soveltuu logistisesti erittäin hyvin lumenvastaanotto paikaksi. Maunulan lumenvastaanotto paikka avataan tarvittaessa vain runsaslumisina talvina sitten, kun Maununnevan ja Oulunkylän vastaanotto paikat ovat täynnä. Ilmasto tulee nykyisen tietämyksen mukaan äärevöitymään, joten on oletettavaa, että myös erittäin runsaslumiset talvet lisääntyvät. Ilmaston äärevöitymiseen on varauduttava maankäytön suunnittelussa kaavoittamalla riittävästi lumenvastaanotto paikkoja.

Asemakaavaluonnoksessa on varaus koira-aitaukselle, mitä rakennusvirasto pitää hyvänä asiana. Yleisten töiden lautakunnan hyväksymässä koirapalvelulinjauksessa vuodelta 2001 on todettu, että uusien koira-aitauksien tulee olla laajuudeltaan noin 3 000 neliometriä. Aitaus jaetaan erikseen pienille ja isoille koirille.

Rakennusvirastolla ei ole edellä esitettyjen lisäksi muuta huomautettavaa asemakaavaluonnoksesta.

Lisätiedot

Arponen Petri, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38440
petri.arponen(a)hel.fi
Elmeri Ahti, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38335
elmeri.ahti(a)hel.fi

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



11.06.2013

Tiina Saukkonen, suunnitteluvastaava, puhelin: 310 38508
tiina.saukkonen(a)hel.fi
Tuuli Ylikotila, luontoasiantuntija, puhelin: 310 38540
tuuli.ylikotila(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 10.9.2012

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto on pyytänyt Helsingin kaupunginmuseon lausuntoa Keskuspuiston keskiosan osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä asemakaavaluonnoksesta. Kaupunginmuseo lausuu niistä kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta.

Keskuspuiston keskiosa on pääosin asemakaavoittamaton ja asemakaavalla halutaan taata alueen säilyminen nykyisessä virkistyskäytössä. Päämääränä on turvata Keskuspuiston merkitys kaupunkirakenteessa, puiston liittyminen muihin virkistysalueisiin, ulkoilu- ja liikuntamahdollisuuksien parantaminen. Uutta rakentamista sallitaan lähinnä vain Pirkkolan liikuntapuistoon uimahallin ja jäähallin laajennuksille ja Pirkkolantielle poikittaiselle joukkoliikenneväylälle.

Kaupunkisuunnitteluvirasto ja kaupunginmuseo ovat tehneet tiivistä yhteistyötä Keskuspuiston keskiosassa arkeologista kulttuuriperintöä ja rakennettua kulttuuriympäristöä koskevissa asioissa kaavan valmisteluvaiheessa.

Helsingin kaupunginmuseo on tutustunut suunnitelmiin ja toteaa, ettei sillä ole huomauttamista niihin.

Lisätiedot

Heikkinen Markku, tutkija, puhelin: +358 9 310 71552
markku.heikkinen(a)hel.fi

Terveyskeskus 10.9.2012

HEL 2012-005245 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirastossa valmistellaan asemakaavaa ja asemakaavan muutosta Keskuspuiston keskiosaan. Suunnittelualueeseen kuuluvat Maunulanpuisto ja Pirkkolan liikuntapuisto.

Alue on pääosin asemakaavoittamaton ja asemakaavalla halutaan turvata alueen säilyminen nykyisessä virkistyskäytössä. Lisäksi asemakaavan tavoitteina on turvata Keskuspuiston merkitys kaupunkirakenteessa sekä puiston liittyminen muihin virkistysalueisiin,

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



ulkoilu- ja liikuntamahdollisuuksien parantaminen sekä luontokokemuksien ja rauhan tarjoaminen. Pirkkolan liikuntapuistoon on varattu alue uimahallin ja jäähallin laajennukselle.

Kaavassa varataan Pirkkolantien varteen alue poikittaista joukkoliikenneväylää (Raide-Jokeri) varten. Käskynhaltijantien jatkeen aluevaraus Rajametsäntien länsipuolella poistetaan.

Mielipiteet osallistumis- ja arviointisuunnitelma ja kaavaluonnoksesta pyydetään toimittamaan viimeistään 14.9.2012.

Mielipiteenään terveyskeskus esittää seuraavaa:

Terveyskeskus kannattaa suunnittelun tavoitteita ja periaatteita. Luonnossa liikkuminen on tärkeää kaikenikäisille ja -kuntoisille. Siksi terveyskeskus esittää, että kaavasunnittelun yhteydessä alueen kävely- ja pyöräilyreitistöön kehitetään myös esteettömiä, helppokulkuisia reittejä. Suunnittelun avulla tulee varmistaa, että joukkoliikenteen pysäkeiltä ja pysäköintipaikoilta järjestetään esteettömät yhteydet Pirkkolan liikuntapuistoon ja kävelyreiteille.

Lisätiedot

Sipiläinen Pirjo, arkkitehti, puhelin: 310 42256
pirjo.sipilainen(a)hel.fi

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypst/5

§ 185

Lausunto kaupunkisuunnitteluvirastolle Käpylän Kisakylän asemakaavaehdotuksesta

HEL 2011-004766 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Asuinrakennusten suojelumääräysten mukaan rakennusten alkuperäiset rakenteet mukaanlukien ikkunat tulee säilyttää ja niiden tulee olla korjaustöiden lähtökohtana. Kaavaselostuksen mukaan asemakaavan muutos ei estä asuinrakennusten rakenteellisen meluntorjunnan tai pakokaasu- ja hiukkassuodatuksen parantamista rakennussuojelliset näkökulmat huomioiden.

Koskelantien nykyinen liikennemäärä on noin 30 000 ajoneuvoa vuorokaudessa ja Mäkelänkadun 40 800 ajoneuvoa vuorokaudessa. Liikennemääräennuste Koskelantielle vuodelle 2035 on 38 600 ajoneuvoa vuorokaudessa. Liikenteen ilmanlaatu- ja meluhaitat alueella ovat siten huomattavat, jolloin sekä peruskorjauksissa että muissa korjaustoimissa tulisi pyrkiä myös ympäristöhaittojen lieventämiseen.

Ympäristölautakunta pitää tärkeänä, että Koskelantien ja Mäkelänkadun varren asuntojen meluhaittoja voitaisiin tarvittaessa vähentää esimerkiksi asentamalla ääneneristävyttä parantava lisälasit nykyisten ikkunoiden sisäpuolelle. Asemakaavassa on tätä varten tarpeen esittää tavoitteelliset ääneneristävyysvaatimukset. Sisäilman pienhiukkaspitoisuuksia voidaan uusimpien, alustavien tutkimusten mukaan vähentää asentamalla huonekohtaisiin tuloilmaventtiileihin sähköisesti varatut kuitusuodattimet. Mainitut toimet voitaneen hyvin toteuttaa suojelutavoitteita vaarantamatta. Tiivis yhteistyö rakennusvalvonnan kanssa on tässä tärkeää.

Käsittely

Esteelliset: Leo Stranius

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12192 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12192 kartta, päivätty 16.4.2013

Otteet

Ote

Kaupunkisuunnitteluvirasto

Päätösehdotus

Ympäristölaivakunta päättäne antaa seuraavan lausunnon.

Asuinrakennusten suojelumääräysten mukaan rakennusten alkuperäiset rakenteet mukaanlukien ikkunat tulee säilyttää ja niiden tulee olla korjaustöiden lähtökohtana. Kaavaselostuksen mukaan asemakaavan muutos ei estä asuinrakennusten rakenteellisen meluntorjunnan tai pakokaasu- ja hiukkassuodatuksen parantamista rakennussuojelliset näkökulmat huomioiden.

Koskelantien nykyinen liikennemäärä on noin 30 000 ajoneuvoa vuorokaudessa ja Mäkelänkadun 40 800 ajoneuvoa vuorokaudessa. Liikennemääräennuste Koskelantielle vuodelle 2035 on 38 600 ajoneuvoa vuorokaudessa. Liikenteen ilmanlaatu- ja meluhaitat alueella ovat siten huomattavat, jolloin sekä peruskorjauksissa että muissa korjaustoimissa tulisi pyrkiä myös ympäristöhaittojen lieventämiseen.

Ympäristölaivakunta pitää tärkeänä, että Koskelantien ja Mäkelänkadun varren asuntojen meluhaittoja voitaisiin tarvittaessa vähentää esimerkiksi asentamalla ääneneristävyttä parantava lisälasi nykyisten ikkunoiden sisäpuolelle. Asemakaavassa on tätä varten tarpeen esittää tavoitteelliset ääneneristävyysvaatimukset. Sisäilman pienhiukkaspitoisuuksia voidaan uusimpien, alustavien tutkimusten mukaan vähentää asentamalla huonekohtaisiin tuloilmaventtiileihin sähköisesti varatut kuitusuodattimet. Mainitut toimet voitaneen hyvin toteuttaa suojelutavoitteita vaarantamatta. Tiivis yhteistyö rakennusvalvonnan kanssa on tässä tärkeää.

Esittelijä

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ympäristölaivakunnan/ympäristökeskuksen lausuntoa 3.7.2013 mennessä.

Asemakaavan muutos mahdollistaa alueen rakennustaiteellisesti, kulttuurihistoriallisesti, puutarhahistoriallisesti sekä kaupunkikuvallisesti arvokkaan rakennuskannan ja ympäristökokonaisuuden säilymisen. Kisakylän rakennukset ja pihatilat sekä Helsingin perheasunnot Oy:n (nykyisin Heka-Kansanasunnot Oy) rakennuttama suurperheisten

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinho
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



asuntojen korttelikokonaisuus suojellaan. Rakennusoikeus ja käyttötarkoitukset pysyvät ennallaan. Samalla tonttien asemakaava ajanmukaistetaan myös muilta osin.

Asemakaavan muutoksella turvataan kaava-alueen rakennusten, pihojen ja lähiympäristön muodostaman kulttuurihistoriallisesti merkittävän aluekokonaisuuden säilyminen. Suojelu koskee 18 asuinrakennusta, kahta muuta rakennusta sekä piha- ja katutiloja. Sisätiloista suojellaan arvokkaat porrashuoneet.

Kisakylä suojellaan rakennustaiteellisesti ja historiallisesti arvokkaana maisemallisena kokonaisuutena, jolla rakennukset pihapiireineen ja ympäristöineen säilytetään Kisakylän aluekokonaisuuden osana. Kisakylän asuinrakennukset suojellaan merkinnällä sr-1. Kisakylään kuuluva entinen lämpökeskus suojellaan merkinnällä sr-2.

Helsingin perheasunnot Oy:n rakennuttama suurperheisten asuinrakennusten korttelikokonaisuus suojellaan rakennustaiteellisesti ja historiallisesti arvokkaana maisemallisena kokonaisuutena, jolla rakennukset pihapiireineen ja ympäristöineen säilytetään. Rakennukset suojellaan merkinnällä sr-2.

Muutosalueen pinta-ala on 74 646 m². Rakennusoikeus on 52 885 k-m²: asumista on 51 280 k-m² ja toimitilaa on 1 605 k-m². Ensimmäisen kerroksen liiketilat säilytetään. Rakennusoikeus on määritelty toteutuneen tilanteen mukaisesti. Lisärakentamista ei ole osoitettu. Kisakylään liittyvä Koskelantien varren puistovyöhyke suojellaan osana kokonaisuutta. Pihat tulee kunnostaa alkuperäisten suunnitelmien periaatteita noudattaen.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12192 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12192 kartta, päivätty 16.4.2013

Otteet

Ote
Kaupunkisuunnitteluvirasto

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.04.2013 § 120

HEL 2011-004766 T 10 03 03

Ksv 0821_1, Käpylän Kisakylä, Koskelantie 7-27, Sofianlehdonkatu 7-9, Koskelantie 28-32, karttaruutu G5/T1 ja H5/P1-P2

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 16.4.2013 päivätyn 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelien 871, 952 ja 25004, korttelin 950 tonttia 1, korttelin 951 tonttia 2, korttelin 25003 tonttia 1 sekä katu- ja puistoalueita koskevan asemakaavan muutosehdotuksen nro 12192 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Niklas Lähteenmäki, arkkitehti, puhelin: 310 37260
niklas.lahteenmaki(a)hel.fi
Jaakko Heinonen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37118
jaakko.heinonen(a)hel.fi
Maria Karisto, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37211
maria.karisto(a)hel.fi
Riitta Salastie, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37218
riitta.salastie(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 12.11.2012

HEL 2011-004766 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluviraston lausuntopyyntö 25.10.2012

Helsingin kaupunginmuseo on tutustunut Käpylässä sijaitsevan Kisakylän ja sen ympäristöä koskevaan asemakaavan osallistumis- ja arviointisuunnitelmaan ja asemakaavan muutosluonnokseen ja lausuu siitä seuraavan.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Asemakaavan muutosalue käsittää Kisakylän, joka muodostuu kolmesta alueesta: Koskelantie 7-27, Koskelantie 28 ja 30 sekä Sofianlehdonkatu 7–9. Kaavoitettavaan alueeseen kuuluu katualueita sekä Koskelantien Kisakylän puoleinen puistovyöhyke, joka on osa Kisakylän julkisivua Koskelantielle. Lisäksi alueeseen kuuluu 1946 valmistunut Helsingin perheasunnot Oy:n (nykyisin Heka-Kumpula Oy) rakennuttama suurperheisten asuntojen korttelikokonaisuus.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on suojella asemakaavallisen kokonaisuuden lisäksi tonteilla olevat rakennukset sekä pihatilat ja Koskelantie sekä Helsingin perheasunnot Oy:n kortteli. Asemakaavan muutos mahdollistaa alueen rakennustaiteellisesti, kulttuurihistoriallisesti, puutarhahistoriallisesti sekä kaupunkikuvallisesti arvokkaan rakennuskannan ja ympäristökokonaisuuden säilymisen. Myös rakennustaiteellisesti arvokkaat porrashuoneet suojellaan.

Kisakylä on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä eli RKY 2009-kohde osana Helsingin kaupungin olympiarakennusten joukkoa. Se valmistui Helsingin olympialaisiin vuonna 1952 miesten majoitustiloiksi. Kisakylä oli olympialaisten suurin yksittäinen rakennustehtävä. Kaikkiaan kokonaisuus käsittää 14 rakennusta, jotka sijoitettiin kolmeen erilliseen ryhmään. Rakennukset suunnitteli olympiarakennustoimiston arkkitehti Pauli Salomaa. Kisakylän rakennusten ominaispiirteitä ovat satulakatot, rapatut julkisivut, sisäänvedetyt parvekkeet ja yksittäisikkunat. Rakennusten arkkitehtuuri huomioi ja kunnioittaa Olympiakylän rakennuksia. Niiden suunnittelussa otettiin huomioon Olympiakylästä saatujen kokemusten perusteella tuleva asuinkäyttö. Kisakylän alueen pihojen suunnittelijoita olivat puutarha-arkkitehdit Onni Savonlahti ja Paul Olsson. Asemakaavallinen perusratkaisu, talojen L:n muotoinen sijoittelu teki pihoista aurinkoisia ja suojaisia ja talojen väliin jäivät piha-alueet muodostavat hyvin säilyneitä puistopihoja. Myös talojen etupuutarhat Koskelantien varressa ovat kaupunkimaiseman kannalta olennainen osa Kisakylän kulttuuriympäristökokonaisuutta.

Helsingin perheasunnot koostuu kahden lamellitalon ja kahden pistetalon ryhmästä Koskelantien ja Mäkelänkadun kulmassa. Rakennukset suunnitteli arkkitehti Hilding Ekelund ja ne valmistuivat vuonna 1946. Alun perin asukkaiksi otettiin vain perheitä, joilla oli vähintään kolme alle kymmenvuotiasta lasta. Rakennusten arkkitehtuurissa on yhtymäkohtia Ekelundin suunnitteleman Olympiakylän kanssa: rakennukset ovat yksikertaisia mutta harmonisia, julkisivuiltaan rapattuja ja harjakattoisia ja niukasti koristeltuja.

Asemakaavan muutosluonnoksessa Kisakylän asuinkerrostalot on suojeltu merkinnällä sr-2 sekä suojelumääräyksellä. Myös Helsingin



perheasunnot -rakennusryhmä on suojeltu sr-2 merkinnällä ja suojelumääräyksellä. Kaupunginmuseo katsoo, että Kisakylän kulttuurihistorialliset, arkkitehtoniset ja kaupunkikuvalliset arvot ovat hyvin yhteneväiset Olympiakylän kanssa, joka on vastikään esitetty suojeltavaksi asemakaavan muutoksessa sr-1-merkinnällä. Museo katsoo, että myös Kisakylän rakennuksille tulee antaa sr-1 -suojelumerkintä. Molemmat alueet sisältyvät RKY 2009 kohteeseen olympiarakentaminen ja edustavat kahta eri vaihetta Helsingin kaupungin valmistautumisessa urheilukisoihin: Olympiakylä valmistui vuoden 1942 peruuntuneisiin kisoihin ja Kisakylä toteutuneisiin vuoden 1952 olympialaisiin. Museo katsoo, ettei ole erityisiä perusteita arvottaa toista aluetta korkeammalle kuin toista.

Asemakaavan muutosluonnos turvaa kaavoitettavan alueen arvot myös alueellisilla suojelumerkinnöillä ja -määräyksillä. Lisäksi kaavakarttaan on merkitty, että alue sisältyy RKY 2009 rajaukseen. Kaupunginmuseo katsoo, että esitetyt kohdekohtaiset ja alueelliset suojelumerkinnät ja -määräykset ovat asianmukaiset lukuun ottamatta Kisakylälle annettua sr-2-merkintää. Muilta osin museolla ei ole asemakaavan muutosluonnoksesta huomautettavaa.

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Rakennusvirasto 6.11.2012

HEL 2011-004766 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto on 2.10.2012 pyytänyt rakennusviraston mielipidettä Kisakylän asemakaavan muutosluonnoksesta joka koskee 25. kaupunginosan (Käpylä) kortteleita 871, 950, 952 ja 25004, korttelin 25003 tonttia 1 ja korttelin 951 tonttia 2 sekä katu- ja puistoalueita.

Alue sijaitsee Käpylässä osoitteissa Koskelantie 7–27 (Koskelantien ja Kumpulan siirtolapuutarhan välinen alue), Sofianlehdonkatu 7–9 sekä Koskelantie 28–32 (Mäkelänkadun ja Ilmattarentien välinen alue).

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on turvata Kisakylän rakennusten, pihojen ja lähiympäristön sekä Koskelantien muodostaman kulttuurihistoriallisesti merkittävän aluekokonaisuuden säilyminen ja korjaaminen niin, että rakennustaiteelliset, puutarhahistorialliset, kaupunkikuvalliset ja kulttuurihistorialliset arvot säilyvät ja vahvistuvat. Lisäksi tavoitteena on turvata Helsingin perheasunnot Oy:n rakennuttaman suurperheisten asuntojen korttelikokonaisuuden säilyminen.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Alue käsittää vuoden 1952 olympialaisia varten rakennetun Kisakylän kokonaisuuden. Lisäksi alueeseen kuuluu 1946 valmistunut Helsingin perheasunnot Oy:n (nykyisin Heka-Kumpula Oy) rakennuttama suurperheisten asuntojen korttelikonaisuus. Suojeltavan alueen korttelijako on toteutunut pääpiirteissään arkkitehti Birger Brunilan vuonna 1937 laatiman asemakaavan pohjalta, joihin sisältyy myös Puu-Käpylän alue, Olympiakylä sekä Länsi-Käpylä. Alue lähiympäristöineen muodostaa kulttuurihistoriallisesti, kaupunkikuvallisesti, rakennustaiteellisesti ja puutarhakulttuurin kannalta poikkeuksellisen, hyvin säilyneen ja merkittävän kokonaisuuden.

Asemakaavamuutos alueella on yhteensä 18 suojeltavaa asuinrakennusta sekä kaksi muuta suojeltavaa rakennusta. Aluekokonaisuuteen kuuluvat piha- ja katutilat suojellaan kokonaisuuden osana. Sisätiloista suojellaan alueen rakennustaiteellisesti arvokkaat porrashuoneet. Pysäköinti on järjestetty tonttikohtaisille pysäköintialueille (p) sekä tontilta toiselle kulkevan pihakadun varrelle.

Kisakylän maisemakuvaan kuuluva Koskelantien varren puistomainen vyöhyke (VP/s) suojellaan asemakaavaluonnoksessa. Koskelantien keskellä oleva puiston (VP) puurivit on merkitty myös säilytettäviksi.

Rakennusvirastolla ei ole tällä hetkellä huomautettavaa asemakaavaluonnokseen.

Lisätiedot

Petri Arponen, aluesuunnittelija, puhelin: 310 38440
petri.arponen(a)hel.fi
Elmeri Ahti, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38335
elmeri.ahti(a)hel.fi



§ 186

Lausunto kaupunkisuunnitteluvirastolle Taivallahden kasarmialueen asemakaavan muutosehdotuksesta

HEL 2012-016189 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan lausunnon.

Liikenteen melu- ja ilmanlaatuhaitat

Mechelininkadun liikenne tuottaa alueella melu- ja ilmanlaatuhaittoja. Kaavamääräysten mukaan asuinhuoneiden sijoittaminen kadun varrelle on kielletty, mikä lieventää liikenteen haittoja. Meluselvityksen mukaan sisäpihalle muodostuu melukatveeseen jääviä suojaisempia oleskelualueita.

Mechelininkadun varren rakennukseen on suunniteltu sijoitettavaksi joko asuntoja tai vanhusten palveluasuntoja. Rakennusten sisäilmaotto on määrätty järjestettäväksi kadun liikennemääräennustetta vastaavan minimisuositus- ja päästä. Pienimuotoisessa täydennysrakentamisessa ratkaisua voidaan pitää hyväksyttävänä tuloilman laadun turvaamiseksi. Tuloilman hiukkassuodatukseen tulee tällaisissa kohteissa kuitenkin kiinnittää erityistä huomiota. Viimeaikaiset koulu- ja asuinhuoneistossa tehdyt tutkimukset antavat alustavasti viitteitä siitä, että tavanomaista paremmalla ilmansuodatuksella voidaan pienentää sisäilman pienhiukkaspitoisuuksia, jos rakennuksen ulkovaipan vuodot voidaan hallita.

Maaperän ja rakennusten kunnostustarve

Kasarmialueella on ollut monia maaperää pilaavia toimintoja, kuten korjaamo, polttonesteen jakelupiste ja erilaisia huolto- ja varastohalleja. Tutkimuksissa on todettu kohonneita raskasmetalli- ja öljypitoisuuksia. Maaperää on kunnostettu vuosina 2004-2005 ympäristövalvontapäällikön 19.11.2004 antamalla päätöksellä. Kunnostuksesta ympäristökeskukselle 23.2.2005 toimitettu loppuraportti on hyväksytty. Mikäli myöhemmissä kiinteistöllä tehdyissä tai tehtävissä selvityksissä ilmenee lisäkunnostustarpeita, tulee ne kaavamääräyksen mukaisesti toteuttaa viimeistään peruskorjauksen yhteydessä.

Vanhojen teollisessa käytössä olleiden rakennusten muuttaminen asumiseen edellyttää myös rakenteiden ja rakennusten alla olevan maaperän mahdollisen pilaantuneisuuden selvittämistä ja arviointia.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Haitta-aineet ja/tai mikrobivauriot tai -riskit vanhoissa rakenteissa voivat edellyttää kunnostustoimia, kun rakennus peruskorjataan asuinkäyttöön.

Asemakaavaehdotuksessa rakennukset on merkitty sr-1- tai sr-2-merkinnällä kaupunkikuvallisesti, rakennustaiteellisesti ja historiallisesti arvokkaiksi kohteiksi. Kaavamääräysten mukaan ”rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä, suojeltavat sisätilat mukaan lukien, saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät sen rakennustaiteellisia, historiallisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohtana tulee olla rakennuksen alkuperäisten rakenteiden, julkisivujen, autohallin vesikaton, ikkunoiden, ovien, parvekkeiden, bensiiniaseman katoksen sekä suojeltavien sisätilojen säilyttäminen yksityiskohtineen, materiaaleineen ja väreineen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä alkuperäistoteutuksen mukaisesti.” Ympäristölausun mielestä asemakaavamääräyksiä on tarpeen täydentää siten, että niissä mahdollisten terveyshaittojen ehkäisemiseksi myös veloitetaan kunnostamaan pilaantuneet rakenteet.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12193 kartta, päivätty 16.4.2013
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12193 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 3 Havainnekuva 16.4.2013

Otteet

Ote
Kaupunkisuunnitteluvirasto

Päätösehdotus

Ympäristölausunto päättäneenä antaa seuraavan lausunnon.

Liikenteen melu- ja ilmanlaatuhaikat

Mechelininkadun liikenne tuottaa alueella melu- ja ilmanlaatuhaittoja. Kaavamääräysten mukaan asuinhuoneiden sijoittaminen kadun varrelle on kielletty, mikä lieventää liikenteen haittoja. Meluselvityksen mukaan

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



sisäpihalle muodostuu melukatveeseen jääviä suojaisempia oleskelualueita.

Mechelininkadun varren rakennukseen on suunniteltu sijoitettavaksi joko asuntoja tai vanhusten palveluasuntoja. Rakennusten sisäilmaotto on määrätty järjestettäväksi kadun liikennemääräennustetta vastaavan minimisuositusetaisyyden päästä. Pienimuotoisessa täydennysrakentamisessa ratkaisua voidaan pitää hyväksyttävänä tuloilman laadun turvaamiseksi. Tuloilman hiukkassuodatukseen tulee tällaisissa kohteissa kuitenkin kiinnittää erityistä huomiota. Viimeaikaiset koulu- ja asuinhuoneistossa tehdyt tutkimukset antavat alustavasti viitteitä siitä, että tavanomaista paremmalla ilmansuodatuksella voidaan pienentää sisäilman pienhiukkaspitoisuuksia, jos rakennuksen ulkovaipan vuodot voidaan hallita.

Maaperän ja rakennusten kunnostustarve

Kasarmialueella on ollut monia maaperää pilaavia toimintoja, kuten korjaamo, polttonesteen jakelupiste ja erilaisia huolto- ja varastohalleja. Tutkimuksissa on todettu kohonneita raskasmetalli- ja öljypitoisuuksia. Maaperää on kunnostettu vuosina 2004-2005 ympäristövalvontapäällikön 19.11.2004 antamalla päätöksellä. Kunnostuksesta ympäristökeskukselle 23.2.2005 toimitettu loppuraportti on hyväksytty. Mikäli myöhemmissä kiinteistöllä tehdyissä tai tehtävissä selvityksissä ilmenee lisäkunnostustarpeita, tulee ne kaavamääräyksen mukaisesti toteuttaa viimeistään peruskorjauksen yhteydessä.

Vanhojen teollisessa käytössä olleiden rakennusten muuttaminen asumiseen edellyttää myös rakenteiden ja rakennusten alla olevan maaperän mahdollisen pilaantuneisuuden selvittämistä ja arviointia. Haitta-aineet ja/tai mikrobivauriot tai -riskit vanhoissa rakenteissa voivat edellyttää kunnostustoimia, kun rakennus peruskorjataan asuinkäyttöön.

Asemakaavaehdotuksessa rakennukset on merkitty sr-1- tai sr-2-merkinnällä kaupunkikuvallisesti, rakennustaiteellisesti ja historiallisesti arvokkaiksi kohteiksi. Kaavamääräysten mukaan ”rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä, suojeltavat sisätilat mukaan lukien, saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät sen rakennustaiteellisia, historiallisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohtana tulee olla rakennuksen alkuperäisten rakenteiden, julkisivujen, autohallin vesikaton, ikkunoiden, ovien, parvekkeiden, bensiiniaseman katoksen sekä suojeltavien sisätilojen säilyttäminen yksityiskohtineen, materiaaleineen ja väreineen. Mikäli alkuperäisiä

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä alkuperäistoteutuksen mukaisesti.” Ympäristölautakunnan mielestä asemakaavamääräyksiä on tarpeen täydentää siten, että niissä mahdollisten terveyshaittojen ehkäisemiseksi myös veloitetaan kunnostamaan pilaantuneet rakenteet.

Esittelijä

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ympäristölautakunnan/ympäristökeskuksen lausuntoa 3.7.2013 mennessä.

Alue sijaitsee Taka-Töölössä Mechelininkadun ja Pohjoisen Hesperiankadun kulmassa.

Asemakaavan muutos mahdollistaa Taivallahden kasarmien muuttamisen palvelutoimintojen käyttöön, asumiseen, vanhusten asuntolakäyttöön ja päivittäistavarakaupan myymäläkäyttöön (enintään 2 000 k-m²). Alueen rakennukset suojellaan.

Asemakaavan muutoksessa yleisten rakennusten tontin osa muutetaan palvelu- ja asuinrakennusten korttelialueeksi. Olemassa olevat rakennukset suojellaan. Kaavamuutosehdotus ja esitys kasarmien suojelusta rakennusperinnön suojelusta annetun lain nojalla eivät ole ristiriidassa.

Muutosalueen pinta-ala on 1,52 ha. Asemakaavan muutoksessa tontille on merkitty kerrosalaa toteutuneen tilanteen mukaisesti yhteensä 10 550 k-m². Käyttötarkoitukseksi on merkitty palvelu- ja asuinrakennusten korttelialue (PA/s), joka on arvokas historiallinen sotilaallinen ympäristökokonaisuus. Pihan kenttämainen ja avoin ilme tulee säilyttää.

Autohalliin voi sijoittaa liiketiloja. Halliin sijoitettavan päivittäistavarakaupan myymälätilojen kerrosalan enimmäismäärä on 2 000 k-m² (kl). Kasarmin ja korjauspajan rakennusalalle saa sijoittaa asuntoja tai asuntolan vanhusten palveluasumista varten sekä siihen liittyviä palvelu-, toimisto- ja liiketiloja (ak/as). Kasarmi ja autohalli, joissa on arvokkaita sisätiloja, suojellaan merkinnällä sr-1 ja korjauspaja merkinnällä sr-2. Suojeltavaan ruokalatalaan tulee sijoittaa ravintola. Asunnoille ei ole annettu vaatimusta vähimmäiskeskkipinta-alasta, koska sisätiloissa suojelunäkökohdat määrittävät suunnitteluratkaisut.

Autopaikat sijoitetaan nykyisen autohallin kellarikerrokseen ja osittain pihan alle tehtävään uuteen autohalliin. Ajo pysäköintilaitokseen tapahtuu Pohjoiselta Hesperiankadulta, huoltoajo järjestetään Mechelininkadulta.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypst/6

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12193 kartta, päivätty 16.4.2013
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12193 selostus, päivätty 16.4.2013, päivitetty Kslk:n 16.4.2013 päätöksen mukaiseksi
- 3 Havainnekuva 16.4.2013

Otteet

Ote
Kaupunkisuunnitteluvirasto

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.04.2013 § 122

HEL 2012-016189 T 10 03 03

Ksv 0837_2, (Kslk dnro 2008-994), Pohjoinen Hesperiankatu 35, karttaruutu G3/R3

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti

- lähettää 16.4.2013 päivätyn 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) korttelin 484 osaa tontista 4 koskevan asemakaavan muutosehdotuksen nro 12193 kaupunginhallitukselle puoltaen sen hyväksymistä
- antaa vuorovaikutusraportin mukaiset vastineet esitettyihin mielipiteisiin.

Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että asemakaavan muutosehdotus asetetaan nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti kehottaa kaupunkisuunnitteluvirastoa perimään hakijalta Kustannukset-liitteen mukaiset asemakaavan laatimis- ja käsittelykustannukset asemakaavan hyväksymisen jälkeen.

Samalla lautakunta päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Käsittely

16.04.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijä Olavi Veltheim ilmoitti päätösehdotuksen loppuun seuraavan lisäyksen: "Samalla lautakunta päättäneen tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti."

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Janne Prokkola, arkkitehti, puhelin: 310 37233

janne.prokkola(a)hel.fi

Mika Kaalikoski, liikenneinsinööri, liikennesuunnittelu, puhelin: 310 37433

mika.kaalikoski(a)hel.fi

Leena Makkonen, arkkitehti rakennussuojelu, puhelin: 310 37262

leena.makkonen(a)hel.fi

Matti Neuvonen, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37311

matti.neuvonen(a)hel.fi

Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248

peik.salonen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



§ 187

**Lausunto kaupunginhallitukselle Helsingin pysäköintipolitiikka -
luonnoksesta**

HEL 2013-004099 T 08 00 00

Päätös

Ympäristölausunto päätti antaa kaupunginhallitukselle
pysäköintipolitiikka -luonnoksesta seuraavan lausunnon.

Helsingin pysäköintipolitiikka -luonnos on erinomainen selvitys, jossa
pysäköintipolitiikkaa arvioidaan uudella tavalla käsittelemällä
pysäköintiä osana liikennepolitiikkaa ja kaupunkikehitystä. Selvityksen
materiaalit ovat erittäin laadukkaita ja avaavat monia eri näkökulmia
pysäköintipolitiikan kokonaisuuteen. Esimerkit ja taustaksi laadittu
selvitys joidenkin muiden Euroopan kaupunkien käytännöistä
osoittavat, että Helsingin pysäköintilinjauksissa ja -käytännöissä on
paljon kehitettävää.

Pysäköintipolitiikalla on paljon ympäristöpoliittisia ulottuvuuksia, joihin
raportissakin on viitattu. Pysäköintipolitiikka -luonnoksen linjaukset ovat
pääpiirteissään ympäristönäkökulmasta positiivisia. Jotkin
hinnoittelulinjaukset sisältävät kuitenkin piirteitä, jotka saattavat olla
vaikutukseltaan liikennemääriä kasvattavia.

Tehokkaammilla pysäköintijärjestelyillä voidaan parantaa
täydennysrakentamisedellytyksiä ja liityntäpysäköinnillä edistää
joukkoliikennettä. Esimerkiksi pysäköinnin hintojen erottaminen
asuntojen hinnoista ja talvikuukausien pysäköinnin hintojen nostaminen
tuovat esiin autoilun kaupunkilaisille ja katujen kunnossapidolle
aiheuttamia todellisia kustannuksia.

Pysäköintipolitiikan vaikutukset liikennemääriin ja liikenteen päästöihin

Tieliikenteen päästöt aiheuttavat edelleen EU:n typpidioksidin
vuosiraja-arvon ylittymisiä Helsingin kantakaupungin vilkasliikenteisissä
katukuiluissa. Helsingin kaupungille on myönnetty lisäaikaa vuoteen
2015 saakka typpidioksidin vuosiraja-arvon alittamiseen.
Kantakaupungin liikennemäärien ennustetaan kasvavan uusien
asuinalueiden rakentamisen myötä lähivuosina. Jos liikenne kasvaa
ennustetulla tavalla, on todennäköistä, että typpidioksidin vuosiraja-
arvo ylittyy edelleen vuonna 2015 vilkasliikenteisissä katukuiluissa.
Tämän seurauksena EU voi ryhtyä valvontatoimenpiteisiin tai asettaa
sakkoja Suomelle, mikäli katsotaan, ettei riittäviin toimiin raja-arvon
ylitysten estämiseksi ole ryhdytty.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Helsingin kaupunki on ottanut käyttöön ilmansuojelun toimintaohjelman, jossa on esitetty toimenpiteitä raja-arvoylitysten estämiseksi ja ilmanlaadun parantamiseksi. Kaupunkisuunnitteluvirasto ja ympäristökeskus selvittävät parhaillaan, mitkä lisätoimenpiteet ovat tarpeen, jotta typpidioksidin raja-arvon alle päästäisiin. Yksi selvityksessä tarkasteltava toimenpide on pysäköinnin hinnan nostaminen 50 prosentilla. Pelkästään asukas- ja yrityspysäköintitunnusten hinnan nostaminen ei kuitenkaan luultavasti johda liikennemäärien laskuun.

Pysäköintipolitiikka -luonnoksessa suunniteltujen hintamuutosten vaikutusta liikennemääriin ja liikenteen ympäristöhaittoihin ei ole selvitetty. Ympäristölautakunta huomauttaa, että lyhytaikaisen asiointipysäköinnin helpottaminen saattaa lisätä liikennemääriä ja liikenteen päästöjä Helsingin kantakaupungissa.

Pysäköintipolitiikka -luonnoksen ensimmäiseksi strategiseksi linjaukseksi nostettu tavoite "pysäköinti tukee ekologisesti kestävästä viihtyisästä kaupunkirakennetta ja liikkumista" ei välttämättä edisty, jos hinnoittelulla pysäköinnin painopistettä siirretään pitkäaikaisesta asukas-pysäköinnistä lyhytaikaiseen asiointipysäköintiin.

Paikkavaatimukset, vuorottaiskäyttö ja autottomat kohteet

Autopaikkojen laskentaohjeiden minimipaikkamäärä-vaatimuksesta joustaminen on erittäin tärkeää täydennysrakentamisen mahdollistamiseksi. Erityisesti hyvien raideliikenneyhteyksien äärellä sijaitsevilla kohteilla minimipaikkavaatimusten tiukkaan soveltamiseen ei ole perusteita.

Pysäköintialueiden vuorottaiskäytöllä saavutettava tilansäästö tukee kaupunkirakenteen tiivistämisen tavoitteita. Vuorottaiskäyttö ei kuitenkaan välttämättä vähennä liikennemääriä, vaan saattaa myös kannustaa asukkaita käyttämään autoa päivän aikana, mikäli pysäköinnin hinta muuttuu päiväsaikaan kalliimmaksi.

Ympäristölautakunta kannattaa vähäautoisten ja autottomien asuntokohteiden kehittämistä erityisesti hyvien raideliikenneyhteyksien äärelle.

Vähäpäästöisten ajoneuvojen pysäköintitietuus

Kaupunginhallituksen 31.5.2010 päätöksellä vähäpäästöisyyden kriteerit täyttävät henkilöautot saavat 50 % alennuksen pysäköintimaksuista Helsingissä. Alennus myönnetään asukas- ja yrityspysäköintitunnuksista sekä vyöhykepysäköinnistä mikäli maksu suoritetaan Comet-laitteella tai matkapuhelimella. Pysäköintitiedulla

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



kaupunki on pyrkinyt edistämään ajoneuvokannan muuttumista vähäpäästöisemmäksi.

Kaupungin myöntämän pysäköintietuuden rahallinen arvo on ollut pieni johtuen erityisesti asukas- ja yrityspysäköintitunnusten alhaisista hinnoista, eikä pysäköintietuuden käyttäjiä ole ollut kovin paljoa. Etuuden hakeminen tuli mahdolliseksi huhtikuussa 2011 ja keväällä 2013 sen oli hakenut noin 450 autoilijaa.

Asukas- ja yrityspysäköintitunnusten hintojen nostaminen lisää vähäpäästöisten henkilöautojen pysäköintialennuksen rahallista arvoa. Näin ollen pysäköintipolitiikka-luonnoksen linjaukset parantavat vähäpäästöisten henkilöautojen pysäköintietuuden vaikuttavuutta ja ohjausarvoa.

Kitkarenkaiden edistäminen pysäköintipolitiikalla

Keväällä 2013 päättyneessä Nasta -tutkimusohjelmassa esitettiin tavoitteeksi nostaa kitkarenkaiden osuus pääkaupunkiseudun talviliikenteessä 50 prosenttiin vuoteen 2020 mennessä. Helsingin kaupunginvaltuutetut tekivät keväällä 2012 valtuustoaloitteen, jonka mukaan kaupungin olisi ryhdyttävä toimiin katupölyn vähentämiseksi siirtymällä nastarenkaista kitkarenkaisiin. Kaupunginhallitus teki 12.11.2012 valtuustoaloitteesta päätöksen, jonka mukaan rakennusvirasto, kaupunkisuunnitteluvirasto ja ympäristökeskus valmistelevat kaupunginhallitukselle ehdotuksen toimenpiteistä, joilla kaupunki voisi edistää kitkarenkaiden käyttöä. Esitys toimenpiteistä kitkarenkaiden käytön edistämiseksi on tarkoitus viedä kaupunginhallitukseen syksyllä 2013.

Pysäköintipolitiikan uudistus tarjoaa mahdollisuuksia myös kitkarenkaiden käytön kannusteiden lisäämiseen. Pysäköintipolitiikka -luonnoksessa esitetään pysäköintitunnusten hinnan porrastusta niin, että talvikuukausien asukas- ja yrityspysäköintitunnukset olisivat muita ajanjaksoja kalliimpia. Talvikuukausien pysäköintimaksujen alennukset kitkarenkaita käyttäville autoille olisivat yksi mahdollisuus kannustaa kaupunkilaisia kitkarenkaiden valintaan ja lisätä kitkarenkaiden osuutta Helsingissä.

Toimenpiteet ja seuranta

Ympäristölautakunta toteaa, että luonnoksessa esitettyjen kärkitoimenpiteiden kehittäminen ja kokeilu on kannatettavaa. Kärkitoimenpiteille on määritelty johdonmukaiset etenemispolut ja vastuutahot. Toimenpiteet on aikataulutettu, millä pyritään varmistamaan laajassa yhteistyössä laadittujen ehdotusten toteutuminen.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Selvityksessä käsitellään myös toimenpiteiden keskeisiä vaikutuksia. Ympäristölausun mielestä vaikutusten arviointia tulisi syventää ja osoittaa, keihin eri vaikutukset kohdistuvat.

Pysäköintipolitiikan toimenpiteiden vaikutuksia tulee seurata. Seuranta palvelee kokonaisvaltaisten linjausten tarkistamista, jota raportissa ehdotetaan tehtäväksi määrävälein.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Jukka-Pekka Männikkö, vs. ympäristötarkastaja, puhelin: + 358 9 310 32033
jukkapekka.mannikko(a)hel.fi

Liitteet

1 Raporttiluonnos: Helsingin pysäköintipolitiikka 9.4.2013

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Ympäristölausunto päättäne antaa kaupunginhallitukselle pysäköintipolitiikka -luonnoksesta seuraavan lausunnon.

Helsingin pysäköintipolitiikka -luonnos on erinomainen selvitys, jossa pysäköintipolitiikkaa arvioidaan uudella tavalla käsittelemällä pysäköintiä osana liikennepolitiikkaa ja kaupunkikehitystä. Selvityksen materiaalit ovat erittäin laadukkaita ja avaavat monia eri näkökulmia pysäköintipolitiikan kokonaisuuteen. Esimerkit ja taustaksi laadittu selvitys joidenkin muiden Euroopan kaupunkien käytännöistä osoittavat, että Helsingin pysäköintilinjauksissa ja -käytännöissä on paljon kehitettävää.

Pysäköintipolitiikalla on paljon ympäristöpoliittisia ulottuvuuksia, joihin raportissakin on viitattu. Pysäköintipolitiikka -luonnoksen linjaukset ovat pääpiirteissään ympäristönäkökulmasta positiivisia. Jotkin hinnoittelulinjaukset sisältävät kuitenkin piirteitä, jotka saattavat olla vaikutukseltaan liikennemääriä kasvattavia.

Tehokkaammilla pysäköintijärjestelyillä voidaan parantaa täydennysrakentamisedellytyksiä ja liityntäpysäköinnillä edistää joukkoliikennettä. Esimerkiksi pysäköinnin hintojen erottaminen asuntojen hinnoista ja talvikuukausien pysäköinnin hintojen nostaminen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



tuovat esiin autoilun kaupunkilaisille ja katujen kunnossapidolle aiheuttamia todellisia kustannuksia.

Pysäköintipolitiikan vaikutukset liikennemääriin ja liikenteen päästöihin

Tieliikenteen päästöt aiheuttavat edelleen EU:n typpidioksidin vuosiraja-arvon ylittymisiä Helsingin kantakaupungin vilkasliikenteisissä katukuiluissa. Helsingin kaupungille on myönnetty lisäaikaa vuoteen 2015 saakka typpidioksidin vuosiraja-arvon alittamiseen. Kantakaupungin liikennemäärien ennustetaan kasvavan uusien asuinalueiden rakentumisen myötä lähivuosina. Jos liikenne kasvaa ennustetulla tavalla, on todennäköistä, että typpidioksidin vuosiraja-arvo ylittyy edelleen vuonna 2015 vilkasliikenteisissä katukuiluissa. Tämän seurauksena EU voi ryhtyä valvontatoimenpiteisiin tai asettaa sakkoja Suomelle, mikäli katsotaan, ettei riittäviin toimiin raja-arvon ylitysten estämiseksi ole ryhdytty.

Helsingin kaupunki on ottanut käyttöön ilmansuojelun toimintaohjelman, jossa on esitetty toimenpiteitä raja-arvoylitysten estämiseksi ja ilmanlaadun parantamiseksi. Kaupunkisuunnitteluvirasto ja ympäristökeskus selvittävät parhaillaan, mitkä lisätoimenpiteet ovat tarpeen, jotta typpidioksidin raja-arvon alle päästäisiin. Yksi selvityksessä tarkasteltava toimenpide on pysäköinnin hinnan nostaminen 50 prosentilla. Pelkästään asukas- ja yrityspysäköintitunnusten hinnan nostaminen ei kuitenkaan luultavasti johda liikennemäärien laskuun.

Pysäköintipolitiikka -luonnoksessa suunniteltujen hintamuutosten vaikutusta liikennemääriin ja liikenteen ympäristöhaittoihin ei ole selvitetty. Ympäristölautakunta huomauttaa, että lyhytaikaisen asiointipysäköinnin helpottaminen saattaa lisätä liikennemääriä ja liikenteen päästöjä Helsingin kantakaupungissa.

Pysäköintipolitiikka -luonnoksen ensimmäiseksi strategiseksi linjaukseksi nostettu tavoite ”pysäköinti tukee ekologisesti kestäväää ja viihtyisää kaupunkirakennetta ja liikkumista” ei välttämättä edisty, jos hinnoittelulla pysäköinnin painopistettä siirretään pitkäaikaisesta asukas-pysäköinnistä lyhytaikaiseen asiointipysäköintiin.

Paikkavaatimukset, vuorottaiskäyttö ja autottomat kohteet

Autopaikkojen laskentaohjeiden minimipaikkamäärä-vaatimuksesta joustaminen on erittäin tärkeää täydennysrakentamisen mahdollistamiseksi. Erityisesti hyvien raideliikenneyhteyksien äärellä sijaitsevilla kohteilla minimipaikkavaatimusten tiukkaan soveltamiseen ei ole perusteita.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Pysäköintialueiden vuorottaiskäytöllä saavutettava tilansäästö tukee kaupunkirakenteen tiivistämisen tavoitteita. Vuorottaiskäyttö ei kuitenkaan välttämättä vähennä liikennemääriä, vaan saattaa myös kannustaa asukkaita käyttämään autoa päivän aikana, mikäli pysäköinnin hinta muuttuu päiväsaikaan kalliimmaksi.

Ympäristölautakunta kannattaa vähäautoisten ja autottomien asuntokohteiden kehittämistä erityisesti hyvien raideliikenneyhteyksien äärelle.

Vähäpäästöisten ajoneuvojen pysäköintietuus

Kaupunginhallituksen 31.5.2010 päätöksellä vähäpäästöisyyden kriteerit täyttävät henkilöautot saavat 50 % alennuksen pysäköintimaksuista Helsingissä. Alennus myönnetään asukas- ja yrityspysäköintitunnuksista sekä vyöhykepysäköinnistä mikäli maksu suoritetaan Comet-laitteella tai matkapuhelimella. Pysäköintietuudella kaupunki on pyrkinyt edistämään ajoneuvokannan muuttumista vähäpäästöisemmäksi.

Kaupungin myöntämän pysäköintietuuden rahallinen arvo on ollut pieni johtuen erityisesti asukas- ja yrityspysäköintitunnusten alhaisista hinnoista, eikä pysäköintietuuden käyttäjiä ole ollut kovin paljoa. Etuuden hakeminen tuli mahdolliseksi huhtikuussa 2011 ja keväällä 2013 sen oli hakenut noin 450 autoilijaa.

Asukas- ja yrityspysäköintitunnusten hintojen nostaminen lisää vähäpäästöisten henkilöautojen pysäköintialennuksen rahallista arvoa. Näin ollen pysäköintipolitiikka-luonnoksen linjaukset parantavat vähäpäästöisten henkilöautojen pysäköintietuuden vaikuttavuutta ja ohjausarvoa.

Kitkarenkaiden edistäminen pysäköintipolitiikalla

Keväällä 2013 päättyneessä Nasta -tutkimusohjelmassa esitettiin tavoitteeksi nostaa kitkarenkaiden osuus pääkaupunkiseudun talviliikenteessä 50 prosenttiin vuoteen 2020 mennessä. Helsingin kaupunginvaltuutetut tekivät keväällä 2012 valtuustoaloitteen, jonka mukaan kaupungin olisi ryhdyttävä toimiin katupölyn vähentämiseksi siirtymällä nastarenkaista kitkarenkaisiin. Kaupunginhallitus teki 12.11.2012 valtuustoaloitteesta päätöksen, jonka mukaan rakennusvirasto, kaupunkisuunnitteluvirasto ja ympäristökeskus valmistelevat kaupunginhallitukselle ehdotuksen toimenpiteistä, joilla kaupunki voisi edistää kitkarenkaiden käyttöä. Esitys toimenpiteistä kitkarenkaiden käytön edistämiseksi on tarkoitus viedä kaupunginhallitukseen syksyllä 2013.



Pysäköintipolitiikan uudistus tarjoaa mahdollisuuksia myös kitkarenkaiden käytön kannusteiden lisäämiseen. Pysäköintipolitiikka -luonnoksessa esitetään pysäköintitunnusten hinnan porrastusta niin, että talvikuukausien asukas- ja yrityspysäköintitunnukset olisivat muita ajanjaksoja kalliimpia. Talvikuukausien pysäköintimaksujen alennukset kitkarenkaita käyttäville autoille olisivat yksi mahdollisuus kannustaa kaupunkilaisia kitkarenkaiden valintaan ja lisätä kitkarenkaiden osuutta Helsingissä.

Toimenpiteet ja seuranta

Ympäristölautakunta toteaa, että luonnoksessa esitettyjen kärkitoimenpiteiden kehittäminen ja kokeilu on kannatettavaa. Kärkitoimenpiteille on määritelty johdonmukaiset etenemispolut ja vastuutahot. Toimenpiteet on aikataulutettu, millä pyritään varmistamaan laajassa yhteistyössä laadittujen ehdotusten toteutuminen.

Selvityksessä käsitellään myös toimenpiteiden keskeisiä vaikutuksia. Ympäristölautakunnan mielestä vaikutusten arviointia tulisi syventää ja osoittaa, keihin eri vaikutukset kohdistuvat.

Pysäköintipolitiikan toimenpiteiden vaikutuksia tulee seurata. Seuranta palvelee kokonaisvaltaisten linjausten tarkistamista, jota raportissa ehdotetaan tehtäväksi määrävälein.

Esittelijä

Kaupunkisuunnitteluviraston laatima Helsingin pysäköintipolitiikka-luonnos valmistui maaliskuussa 2013. Kaupunginhallitus pyytää ympäristölautakunnan lausuntoa luonnoksesta 28.6.2013 mennessä.

Tausta

Helsingin pysäköintijärjestelyjä on kehitetty jo yli 50 vuoden ajan. Merkittävimpiä toimenpiteitä ovat olleet asuintonttien ja työpaikka-alueiden autopaikkamäärien laskentaohjeet (ns. pysäköintinormi), erilaisten maksujärjestelmien käyttöönotto ja asukas- ja yrityspysäköintijärjestelmä. Helsingin väkiluku ja automäärä ovat olleet jatkuvassa kasvussa, ja pysäköintipolitiikka on tärkeä työkalu kantakaupungin autoliikenteen kasvun hillitsemisessä.

Pysäköintipolitiikka-luonnoksen suunnittelussa Helsinki on jaettu kolmeen eri kaupunkityyppiin: ratikka-, raide- ja bussikaupunkiin. Näiden kaupunkityyppien tarpeet pysäköinnin suhteen eroavat toisistaan, ja myös pysäköinnin suunnitteluperiaatteet ovat erilaiset. Bussikaupunki on suhteellisesti enemmän autoilun varassa kuin

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



raideliikenteeseen perustuvat kaupunkityypit. Ratikka- ja raidekaupungin kasvaessa bussikaupungin osuus pienenee.

Tavoitteet

Helsingin pysäköintipolitiikka-luonnoksen tavoitteena on luoda suuntaviivoja, joilla vastataan asukkaiden ja yritysten tulevaisuuden tarpeisiin ja haasteisiin. Tavoitteena on kaupunkilaisten elämänlaadun parantaminen ja yritysten kilpailukyvyyn lisääminen sekä turvallinen, sujuva, viihtyisä ja käytettävä kaupunki.

Pysäköintipolitiikalla pyritään kannustamaan liikkujia käyttämään kestäviä kulkumuotoja, kuten kävelyä, pyöräilyä ja joukkoliikennettä. Samaan aikaan hyväksytään se, että autoilulla on jatkossakin merkittävä rooli liikennejärjestelmässä. Autoilun roolin tulee olla yhteiskunnan ja kaupungin elinvoiman kannalta mahdollisimman järkevä. Tämän vuoksi pysäköintiratkaisujen on tulevaisuudessa perustuttava enemmän asukkaiden ja yritysten todellisiin tarpeisiin.

Pysäköintipolitiikan keskeisinä tavoitteina on eheän ja monimuotoisen kaupunkirakenteen toteutumisen mahdollistaminen muun muassa poistamalla pysäköintinormien esteitä täydennysrakentamiselle. Ratikkakaupungissa tavoitteena on vapauttaa katutilaa pitkäkestoiselta autojen säilytykseltä lyhytaikaisemmalle asiointi- ja asukaspysäköinnille, huolto- ja jakeluliikenteelle sekä muille toiminnoille kuten joukkoliikenteelle, jalankululle, pyöräkaistoille ja katukahviloille.

Strategiset linjaukset ja kärkitoimenpiteet

Pysäköintipolitiikka-luonnoksen lähtökohdaksi on laadittu seitsemän strategista linjausta. Strategiset linjaukset ovat seuraavat: 1) pysäköinti tukee ekologisesti kestävästä ja viihtyisästä kaupunkirakennetta ja liikkumista; 2) pysäköinnissä huomioidaan alueiden erityispiirteet; 3) pysäköinti palvelee Helsingin kaupungin ja koko metropolialueen tulevaisuuden visiota; 4) pysäköinti tukee kohtuuhintaista asumista; 5) pysäköinnin hinnoittelussa vahvistetaan läpinäkyvyyttä ja käyttäjä maksaa -näkökulmaa; 6) pysäköinnissä huomioidaan asukkaiden, yritysten ja muiden käyttäjien erilaiset tarpeet; 7) pysäköinti on osa tavoitetta "Helsinki – pohjoisen pallonpuoliskon paras talvikaupunki".

Asetettujen strategisten linjausten perusteella on määritetty 12 kärkitoimenpidettä, joilla pyritään viemään pysäköintiratkaisuja politiikkaluonnoksen linjausten suuntaan. Kärkitoimenpiteet käsittelevät pysäköintipaikkojen käytön tehostamista, pyöräpysäköinnin kehittämistä, nykyisten laskentaohjeiden tarkistamista, asukaspysäköintijärjestelmän hinnoittelua ja laajentamista,

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



yrityspysäköintijärjestelmän kehittämistä, asukas- ja yrityspysäköinnin organisointia yhteistyössä pysäköintioperaattoreiden kanssa, asunnon ja pysäköintipaikan hinnan erottamista, siirtymistä tonttikohtaisesta pysäköinnistä alueelliseen toimijaan, pysäköinnin progressiivista hinnoittelua, pysäköinninvalvonnan vaikuttavuuden lisäämistä, autojen talvipysäköintiratkaisuja, mobiili- ja Internetpalveluja sekä liityntäpysäköintiä.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Jukka-Pekka Männikkö, vs. ympäristötarkastaja, puhelin: + 358 9 310 32033
jukkapekka.mannikko(a)hel.fi

Liitteet

1 Raporttiluonnos: Helsingin pysäköintipolitiikka 9.4.2013

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 09.04.2013 § 107

HEL 2013-004099 T 08 00 00

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti merkitä tiedoksi raporttiluonnoksen "Helsingin pysäköintipolitiikka".

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti lähettää Helsingin pysäköintipolitiikan luonnoksen kaupunginhallitukselle lausunnon pyyntöjä varten.

Kaupunkisuunnittelulautakunta esittää, että kaupunginhallituksen pyytämässä lausunnoissa käsiteltäisiin mm.

- erilaisia vaihtoehtoja asukas- ja yrityspysäköinnin maksujen määräytymiseen eri asuinalueilla mukaan lukien mahdollisuuden, että etsitään kokemuksen kautta kaupunginosittain hinta, joka tasapainottaa kysynnän ja tarjonnan.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



- maanalaisten resurssien hyödyntämismahdollisuuksiin pysäköinnissä
- keinoja, kuinka olemassa olevia pysäköintilaitoksia voitaisiin hyödyntää nykyistä paremmin pysäköinnissä

Kaupunkisuunnittelulautakunta ei ota kantaa Helsingin pysäköintipolitiikka luonnoksessa esitettyihin linjauksiin ja ratkaisuihin vaan tekee sen vasta siinä vaiheessa kun lausunnot, mielipiteet ja palautteet muiden kanavien kautta on saatu.

Kaupunkisuunnittelulautakunta edellyttää, että kaupunkisuunnitteluvirasto jatkaa laajaa vuorovaikutusta eri tahojen kanssa.

Todetaan myös, että lisäksi lautakunta muutti esitystä seuraavasti:

Kohta pysäköintipolitiikan jatkokäsittely

Kaupunkisuunnittelulautakunnan näkemys tarkoituksenmukaisesta käsittelyprosessista on seuraava:

- Kaupunginhallitus lähettää lausuntopyynnöille saamansa Helsingin pysäköintipolitiikan luonnoksen
- Kaupunginhallitus kehottaa kaupunkisuunnittelulautakuntaa laatimaan raporttiluonnoksen lopulliseksi raportiksi syksyllä eri kanavia saadun palautteen sekä kaupungin eri hallinnonalojen ja muiden sidosryhmien lausuntojen perusteella.
- Kaupunkisuunnittelulautakunta käsittelee pysäköintipolitiikkatyön raportin lähettäen sen kaupunginhallitukselle.
- Lopullinen poliittinen päätöksenteko tehdään kaupunginhallituksessa ja sen niin päättäessä kaupunginvaltuustossa. Tavoiteaikataulu kaupunginhallituskäsittelylle on vuoden 2014 alkuun mennessä.

Lisäksi :

Otsikko Tiivistelmä

muutetaan muotoon Tiivistelmä luonnoksesta ja

otsikko Esittelijä

muutetaan muotoon Esittelijä luonnoksesta.

Lihavoidaan otsikko Pysäköintipolitiikan jatkokäsittely

Lautakunta päätti asiasta yksimielisesti. Kannattaja : jäsen Niiranen

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



Merkittiin, että esittelijä teki esitykseensä seuraavan muutoksen:
Esityslistan liitteenä olevassa raportissa sivulla 57 (kärkitoimenpiteessä 7) vetovastuulliseksi Taske ja osallistujaksi ksv.

Käsittely

09.04.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Vastaehdotus:

Risto Rautava: KOHDAT 1-3:

Kaupunkisuunnittelulautakunta päättäne merkitä tiedoksi raporttiluonnoksen "Helsingin pysäköintipolitiikka".

Kaupunkisuunnittelulautakunta päättäne lähettää Helsingin pysäköintipolitiikan luonnoksen kaupunginhallitukselle lausunnon pyyntöjä varten.

Kaupunkisuunnittelulautakunta esittää, että kaupunginhallituksen pyytämässä lausunnoissa käsiteltäisiin mm.

- erilaisia vaihtoehtoja asukas- ja yrityspysäköinnin maksujen määräytymiseen eri asuinalueilla mukaan lukien mahdollisuuden, että etsitään kokemuksen kautta kaupunginosittain hinta, joka tasapainottaa kysynnän ja tarjonnan.
- maanalaisten resurssien hyödyntämismahdollisuuksiin pysäköinnissä
- keinoja, kuinka olemassa olevia pysäköintilaitoksia voitaisiin hyödyntää nykyistä paremmin pysäköinnissä

Kaupunkisuunnittelulautakunta ei ota kantaa Helsingin pysäköintipolitiikka luonnoksessa esitettyihin linjauksiin ja ratkaisuihin vaan tekee sen vasta siinä vaiheessa kun lausunnot, mielipiteet ja palautteet muiden kanavien kautta on saatu.

Kaupunkisuunnittelulautakunta edellyttää, että kaupunkisuunnitteluvirasto jatkaa laajaa vuorovaikutusta eri tahojen kanssa.

Kohta pysäköintipolitiikan jatkokäsittely

Kaupunkisuunnittelulautakunnan näkemys tarkoituksenmukaisesta käsittelyprosessista on seuraava:

- Kaupunginhallitus lähettää lausuntopyynnöille saamansa Helsingin pysäköintipolitiikan luonnoksen

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



- Kaupunginhallitus kehottaa kaupunkisuunnittelulautakuntaa laatimaan raporttiluonnoksen lopulliseksi raportiksi syksyllä eri kanavia saadun palautteen sekä kaupungin eri hallinnonalojen ja muiden sidosryhmien lausuntojen perusteella.
- Kaupunkisuunnittelulautakunta käsittelee pysäköintipolitiikkatyön raportin lähettäen sen kaupunginhallitukselle.
- Lopullinen poliittinen päätöksenteko tehdään kaupunginhallituksessa ja sen niin päättäessä kaupunginvaltuustossa. Tavoiteaikataulu kaupunginhallituskäsittelylle on vuoden 2014 alkuun mennessä.

Lisäksi :

Otsikko Tiivistelmä
muutetaan muotoon Tiivistelmä luonnoksesta ja
otsikko Esittelijä
muutetaan muotoon Esittelijä luonnoksesta.

Lihavoidaan otsikko Pysäköintipolitiikan jatkokäsittely

Lautakunta päätti asiasta yksimielisesti. Kannattaja : jäsen Niiranen

Merkittiin, että esittelijä teki esitykseensä seuraavan muutoksen:
Esityslistan liitteenä olevassa raportissa sivulla 57 (kärkitoimenpiteessä
7) vetovastuulliseksi Taske ja osallistujaksi ksv.

26.03.2013 Pöydälle

Esittelijä

liikennesuunnittelupäällikkö
Ville Lehmuskoski

Lisätiedot

Juha Hietanen, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37120
juha.hietanen(a)hel.fi



§ 188

Ilmoitusasiat

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi kohdat 1 - 2.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Liitteet

1 ELYn kehotuskirje

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen merkitä tiedoksi kohdat 1 - 2.

Tiivistelmä

1. Ympäristöpäällikön pöytäkirjat 14.5.2013 (94–99 §), 22.5.2013 (100–104 §), 23.5.2013 (105–106 §) ja 28.5.2013 (107–109 §).

Loud'n Live Promotions Py:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava ulkoilmakonsertti osoitteessa Kaasutehtaankatu 1

Varte Oy:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava paalutus, Apteekkarinkatu 4

HKL-Raitiliikenteen erityisen häiritsevää melua aiheuttava korjaustyö, Mannerheimintie Lasipalatsin pysäkki

HKL-Raitiliikenteen erityisen häiritsevää melua aiheuttava raitioradan kunnossapitotyö Kaisaniemenkadun ja Unioninkadun risteyksessä

Oy Rakennuskultti Ab:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava louhintatyö, Harjannetie 36

HKR-Rakennuttajan erityisen häiritsevää melua aiheuttava sillan korjaustyö, Porkkalankatu

Ryhmäperhepäiväkotin toiminnan aloittaminen, Topeliuksenkatu 9 B 16

Helsingin kaupungin liikennelaitoksen erityisen häiritsevää melua aiheuttava louhintatyö, Paloheinäntunneli

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Skanska Talonrakennus Oy:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava purkutyö, Nervanderinkatu

HKL-Raitioliikenteen erityisen häiritsevää melua aiheuttava korjaustyö, Saunalahdentie 8

Lemminkäinen Infra Oy:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava korjaustyö, Lauttasaaren sillat

Rakennuspetäjä Oy:n erityisen häiritsevää melua aiheuttava paalutustyö 17.5.-20.6.2013, Haukilahdenkuja 15

Kiinteistön Heinäsuontie 6b öljysäiliön jättäminen maaperään

HKL-Raitioliikenteen erityisen häiritsevää melua aiheuttava korjaustyö, Mäkelänkatu-Sturenkatu

HKL-Raitioliikenteen erityisen häiritsevää melua aiheuttava korjaustyö, Pasilankatu 8

Asunto Oy Helsingin Varpustie 1:n käytöstä poistetun öljysäiliön jättäminen maaperään

2. Liuotinpäästö Mätäojaan toukokuussa 2013

Uudenmaan ELY-keskus on pyytänyt Teknos Oy:ltä selvitystä liuotinvuotoon johtaneiden tapahtumien kulusta ja sen syistä ja seurauksista sekä mm. myös tehtaalla suoritettavista toimenpiteistä vastaavien tilanteiden estämiseksi tulevaisuudessa. Toiminnan harjoittajalta edellytettävistä jatkotoimenpiteistä päätetään selvitysten valmistuttua. Myös poliisi tutkii asiaa.

Helsingin kaupungin ympäristökeskus käynnisti 21.5.2013 liuotinpäästön johdosta Mätäjoen vedenlaadun erillisseurannan, jonka tulosten raportti on liitteenä. (Toinen Ilmoitusasiat)

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Liitteet

1 ELYn kehotuskirje

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ypv/2

§ 189

Ilmoitusasiat

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi kohdan 2.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Liitteet

1 Mätäjoen liuotinpäätön vesistötarkkailutuloksia

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne merkitä tiedoksi kohdan 2.

Tiivistelmä

2. 2. Liuotinpäästö Mätäjoaan toukokuussa 2013

Helsingin kaupungin ympäristökeskus käynnisti 21.5.2013 liuotinpäästön johdosta Mätäjoen vedenlaadun erillisseurannan, jonka tulosten raportti on liitteenä.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Liitteet

1 Mätäjoen liuotinpäätön vesistötarkkailutuloksia



§ 190

Ympäristölautakunnan lausunto Vantaan Energia Oy:n ympäristölupahakemuksesta

HEL 2013-006086 T 11 01 00 00

ESAV/28/04.08/2013

Päätös

Ympäristölautakunta, joka on myös Helsingin kaupungin terveydensuojeluviranomainen, päätti antaa Vantaan Energia Oy:n jätevoimalassa poltettavia jätteitä koskevasta ympäristölupahakemuksesta Etelä-Suomen aluehallintovirastolle seuraavan lausunnon.

Lupatilanne

Uudenmaan ympäristökeskus myönsi Vantaa Energialle ympäristöluvan 30.12.2009 Långmossebergeniin rakennettavalle jätevoimalalle. Päätöksen johdosta tehtiin useita valituksia. Vaasan hallinto-oikeus antoi valitusten johdosta päätöksen 30.12.2011. Vaasan hallinto-oikeus jätti tutkimatta osan vaatimuksista ja hylkäsi muut vaatimukset, mutta muutti kuitenkin eräitä lupamääräyksiä. Vaasan hallinto-oikeuden päätöksestä valitettiin edelleen korkeimpaan hallinto-oikeuteen. Korkein hallinto-oikeus, jättäen tutkimatta tai hyläten suurimman osan valituksista, palautti päätöksen poltettavan jätteen laatua koskevilta osiltaan uudelleen Etelä-Suomen aluehallintovirastoon valmisteltavaksi.

Ympäristölautakunta antoi ympäristölupahakemuksesta lausunnon 11.8.2009, vastineen Vaasan hallinto-oikeudelle 20.4.2010, ja lausunnon korkeimmalle hallinto-oikeudelle 13.3.2012. Ympäristölautakunta merkitsi korkeimman hallinto-oikeuden päätöksen tiedoksi 2.4.2013.

Voimalassa poltettavat jätteet

Vantaan Energia Oy on hakemuksessaan määritellyt yleisellä tasolla poltettavaksi hyväksyttävät jätteet. Sen lisäksi hakemukseen sisältyy valtioneuvoston asetukseen jätteistä (179/2012) perustuva ja kahdeksaan luokkaan jaoteltu luettelo niistä jätteistä, joita laitoksella voidaan ottaa vastaan.

Lisäksi hakemuksessa on kuvattu vastaanotettavien jätteiden laaduntarkkailu.

Toiminnan aloittaminen muutoksenhausta huolimatta

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Hakija pyytää oikeutta yllä kuvattujen muutosten toteuttamiseksi lupapäätöksen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta. Lainkohdassa tarkoitettuna perusteltuna syynä hakija viittaa voimalan tärkeyteen pääkaupunkiseudun ja läntisen Uudenmaan jätehuollon järjestämisessä. Jätevoimalaa koskeva lupa on muuten lainvoimainen.

Täytäntöönpano-oikeuden myöntäminen ei hakijan mukaan tee muutoksenhakua hyödyttömäksi, koska mahdolliset muutokset poltettavan jätteen laadussa eivät vaikuta laitoksen päästöihin tai muihin ympäristövaikutuksiin.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta puoltaa hakemuksen hyväksymistä hakemuksen mukaisesti.

Ympäristölautakunta katsoo lisäksi, että päätös voidaan panna täytäntöön lupapäätöstä noudattaen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
- 2 Vantaan Energia Oyn ympäristölupahakemus
- 3 Ympäristölupahakemuksen liitteet

Otteet

Ote
Etelä-Suomen
aluehallintovirasto

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta, joka on myös Helsingin kaupungin terveydensuojeluviranomainen, päättäneenä antaa Vantaan Energia Oy:n jätevoimalassa poltettavia jätteitä koskevasta ympäristölupahakemuksesta Etelä-Suomen aluehallintovirastolle seuraavan lausunnon.

Lupatilanne

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Uudenmaan ympäristökeskus myönsi Vantaa Energialle ympäristöluvan 30.12.2009 Långmossenbergeniin rakennettavalle jätevoimalalle. Päätöksen johdosta tehtiin useita valituksia. Vaasan hallinto-oikeus antoi valitusten johdosta päätöksen 30.12.2011. Vaasan hallinto-oikeus jätti tutkimatta osan vaatimuksista ja hylkäsi muut vaatimukset, mutta muutti kuitenkin eräitä lupamääräyksiä. Vaasan hallinto-oikeuden päätöksestä valitettiin edelleen korkeimpaan hallinto-oikeuteen. Korkein hallinto-oikeus, jättäen tutkimatta tai hyläten suurimman osan valituksista, palautti päätöksen poltettavan jätteen laatua koskevilta osiltaan uudelleen Etelä-Suomen aluehallintovirastoon valmisteltavaksi.

Ympäristölautakunta antoi ympäristölupahakemuksesta lausunnon 11.8.2009, vastineen Vaasan hallinto-oikeudelle 20.4.2010, ja lausunnon korkeimmalle hallinto-oikeudelle 13.3.2012. Ympäristölautakunta merkitsi korkeimman hallinto-oikeuden päätöksen tiedoksi 2.4.2013.

Voimalassa poltettavat jätteet

Vantaan Energia Oy on hakemuksessaan määritellyt yleisellä tasolla poltettavaksi hyväksyttävät jätteet. Sen lisäksi hakemukseen sisältyy valtioneuvoston asetukseen jätteistä (179/2012) perustuva ja kahdeksaan luokkaan jaoteltu luettelo niistä jätteistä, joita laitoksella voidaan ottaa vastaan.

Lisäksi hakemuksessa on kuvattu vastaanotettavien jätteiden laaduntarkkailu.

Toiminnan aloittaminen muutoksenhausta huolimatta

Hakija pyytää oikeutta yllä kuvattujen muutosten toteuttamiseksi lupapäätöksen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta. Lainkohdassa tarkoitettuna perusteltuna syynä hakija viittaa voimalan tärkeyteen pääkaupunkiseudun ja läntisen Uudenmaan jätehuollon järjestämisessä. Jätevoimalaa koskeva lupa on muuten lainvoimainen.

Täytäntöönpano-oikeuden myöntäminen ei hakijan mukaan tee muutoksenhakua hyödyttömäksi, koska mahdolliset muutokset poltettavan jätteen laadussa eivät vaikutu laitoksen päästöihin tai muihin ympäristövaikutuksiin.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta puoltaa hakemuksen hyväksymistä hakemuksen mukaisesti.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Ympäristölautakunta katsoo lisäksi, että päätös voidaan panna täytäntöön lupapäätöstä noudattaen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta.

Esittelijä

Ratkaisussaan 17.1.2013 KHO katsoi, että Uudenmaan ympäristökeskuksen ratkaisussa ei ollut riittävästi yksilöity poltettavan jätteen laatua, koska Uudenmaan ympäristökeskuksen 30.9.2009 tekemän päätöksen liitteenä oleva luettelo jätteistä sisälsi myös ongelmajätteiksi luokiteltuja jätteitä. KHO katsoi lisäksi, että Vaasan hallinto-oikeuden ratkaisun jälkeenkään poltettavan jätteen laatua koskeva lupamääräys ei sisältänyt riittäviä tietoja poltettavan jätteen laadusta.

KHO palautti asian uudelleen valmisteltavaksi siitä huolimatta, että Uudenmaan ympäristökeskuksen päätöksessä oli muutoin kielletty erilliskerättyjen ongelmajätteiden poltto ja hakija oli hakemuksessaan todennut, että polttoon päätyy vain se määrä ongelmajätteitä, kuin mitä niitä tavanomaisessa yhdyskuntajätteessä esiintyy.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
- 2 Vantaan Energia Oyn ympäristölupahakemus
- 3 Ympäristölupahakemuksen liitteet

Otteet

Ote
Etelä-Suomen
aluehallintovirasto



11.06.2013

Ypv/4

Asia tulisi käsitellä 11.6.2013

§ 191

Ympäristölautakunnan lausunto Lassila & Tikanoja Oy:n hakemuksesta

HEL 2013-006632 T 11 01 00 00

ESAVI/292/04.08/2011

Päätös

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Lassila & Tikanoja Oy:n lupamääräysten tarkistamista koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Laitoksen sijainti ja kaavoitustilanne

Laitos sijaitsee Helsingin 407. kylän (Konala) tilalla R:No 14, osoitteessa Betonitie 5. Alueen omistaa Rudus Oy. Alueella ei ole asemakaavaa. Yleiskaavassa alue on merkitty teollisuus- ja työpaikka-alueeksi.

Aikaisemmat luvat

Uudenmaan ympäristökeskus on myöntänyt laitokselle nyt voimassa olevan ympäristöluvan 22.12.1999.

Muu toiminta alueella

Lassila & Tikanoja Oy:n (L&T Oy) laitoksen lisäksi samalla kiinteistöllä on Rudus Oy:n betonimurskaamo ja betoniasema. Muita toimintoja lähiympäristössä ovat Lemminkäinen Infra Oy:n asfalttiasema (Betonitie/Paperitie) ja Helsingin seudun ympäristöpalveluiden Sorttiasema (Betonitie 3).

Häiriintyvät kohteet

Siirtokuormausaseman koillispuolelle, lähimmillään 250–300 metrin päähän, on tulossa uusi pientalovaltainen Honkasuon asuinalue. Aseman ja asuinalueen väliin jää virkistysarvoltaan arvokasta metsä- ja kallioaluetta.

Lähimmät asuinrakennukset sijaitsevat tällä hetkellä noin 100 metrin päässä laitoksesta Vantaan puolella.

Toiminnan kuvaus

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Siirtokuormausasemalla vastaanotetaan, välivarastoidaan ja siirtokuormataan pääkaupunkiseudulla syntyneitä rakennus- ja purkujätettä, metallia, puuta, risuja, puutarhajätettä ja renkaita. Tuleva jäte punnitaan ja sen laatu tarkastetaan.

Vastaanotetut jätteet kuljetetaan säännöllisesti jatkokäsittelyyn asianmukaiset luvat omaaville vastaanottajille ja käsittelijöille. Ensisijaisesti materiaalit toimitetaan materiaalihyötykäyttöön ja toissijaisesti energiahyötykäyttöön. Asemalla ei vastaanoteta vaarallisia jätteitä eikä asbestia sisältävää jätettä. Jos kuorma sisältää vaarallista jätettä se erotellaan muusta jätteestä ja toimitetaan vaarallisen jätteen käsittelyyn.

Vuodessa vastaanotettujen jätteiden määrät ovat seuraavat.

Jätejae	Enintään, tonnia/a	Suurin varasto, tonnia
Rakennus- ja purkujäte	33 000	600
Puujäte	10 000	500
Risut ja puutarhajäte	5 000	300
Renkaat	1 000	50
Metalli	1 000	50
Yhteensä	50 000	1 500

Tontin pinta-ala on 5 000 m². Rakennus- ja purkujätteen vastaanotto tapahtuu kevytrakenteisessa hallissa. Siitä lajitellaan erilleen betonikappaleet, metalli ja puu pyöräkuormaajalla ja kahmarilla varustetulla kaivinkoneella. Puujäte, risut ja puutarhajätteet varastoidaan asfaltoidulla piha-alueella.

Käsittelyalue on pinnoitettu asfaltilla. Asfaltoidulta pihalta jätevedet johdetaan öljynerotuksen (luokka II) kautta maastoon. Hakemuksen mukaan erottimen tilaa seurataan ja se tyhjennetään tarvittaessa.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Hakemuksen mukaan maastoon johdettavat piha-alueiden vedet ovat melko puhtaita, koska alueella ei oteta vastaan vaarallisia jätteitä tai kyllästettyä puuta.

Toiminnasta ja siihen liittyvästä liikenteestä aiheutuu melua. Liikennemäärä on noin 100 ajoneuvoa vuorokaudessa. Toiminnasta aiheutuvaa melua on arvioitu kesällä 2000 Vantaan puolella sijaitsevan lähimmän asuintalon pihalla. Jatkuvan melun osalta eniten melua



aiheutti Vihdintien liikenne. Siirtokuomaustoiminnasta aiheutui mittausraportin mukaan erilaisia taustamelusta erottuvia lyhytkestoisia ääniä.

Toiminta-aika on arkisin kello 7–21. Arkipyhiä korvaavina lauantaina asema on avoinna kello 7–18. Muuna aikana alueen portit ovat suljettuina.

Pölyhaittaa aiheuttaa hakemuksen mukaan lähinnä alueelle tapahtuva liikenne. Rakennus- ja purkujätteen vastaanotto tapahtuu hallissa, mikä vähentää pölyn leviämistä. Piha-alueita puhdistetaan säännöllisesti. Aseman ympäristössä tehtiin vuonna 2000 myös pölymittauksia asemaa lähinnä olevan asuintalon piha-alueella. Selvityksen mukaan pölypitoisuudet olivat laitoksen toiminta-aikana korkeammat viikonloppuun verrattuna. Syynä on voinut olla myös samaan aikaan käynnissä ollut betonimurskaus tai muutkin seikat. Asbestia ei ilmanäyhteissä havaittu.

Tontilla on koneiden tankkausta varten kolme polttoainesäiliötä. Säiliöt/tankkauspaikat on hiekkapintaisia. Asemalla on imeytysainetta mahdollisia polttoaine- ja öljyvahinkoja varten.

Toiminnasta voi aiheutua roskaantumista, mitä torjutaan säännöllisellä ympäristön siivoamisella keväisin ja syksyisin.

Toiminnan seuranta

Tulevat kuormat punnitaan vaa´alla ja jätekuormasta rekisteröidään muut tarvittavat tiedot. Kuorma tarkastetaan kippauksen yhteydessä silmämääräisesti. Vastaanotetuista jätteistä pidetään kirjaa.

Piharakenteiden ja aitojen ja muiden rakenteiden kuntoa seurataan ja ne korjataan tarvittaessa. Yhteenveto tuoduista ja viedyistä jätteistä toimitetaan vuosittain viranomaisille.

Varautuminen onnettomuustilanteisiin

Asemalla suoritetaan hakemuksen mukaan vuosittain sisäinen turvallisuus- ja ympäristöarviointi. Vaaratilanteet ja vahingot kirjataan järjestelmään ja tilanteet käsitellään. Polttoainevuotojen varalta asemalla on imeytysainetta. Piha-alue on osittain päällystetty.

Hakijalla on sertifioitu johtamisjärjestelmä, joka on myönnetty ISO 14001 standardin ympäristöhallintajärjestelmän, ISO 9001 laadunhallinnan ja OHSAS työturvallisuusjohtamisen mukaisin sertifikaatein.

Paras käyttökelpoinen tekniikka

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Hakija katsoo, että toiminnan järjestäminen hakemuksessa kuvatulla tavalla edustaa parasta käyttökelpoista tekniikkaa ja parhaita käytäntöjä.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta puoltaa Lassila & Tikanoja Oy:n Konalan lajittelu- ja siirtokuormausasemaa koskevan ympäristölupahakemuksen hyväksymistä, mikäli hakemuksen käsittelyssä otetaan hakemuksessa esitettyjen seikkojen lisäksi huomioon seuraavat näkökohdat.

Rakennusjätekuormien purkamisen ja jätteen lajittelun aiheuttama pölyäminen on estettävä mahdollisimman tehokkaasti ja alueella liikennöinnin aiheuttama pölyäminen on estettävä kastelemalla ja suolaamalla liikennöitäviä alueita ja pitämällä piha-alueet mahdollisimman puhtaana pölyvästä aineksestä.

Alueen siisteydestä on huolehdittava. Mikäli roskaantumista pääsee tapahtumaan, roskaantuneet alueet on viipymättä siivottava.

Laitokselle vastaanotettava jäte ei saa sisältää haitallisia aineita, kuten PCB- tai lyijypitoista saumausnauhaa.

Vastaanotettavat rakennusjätekuormat eivät saa sisältää vaarallisia jätteitä, hygieniahaittoja aiheuttavia jätteitä tai voimakkaasti pölyäviä jätteitä.

Polttoaineiden varastoinnissa ja koneiden tankkauksessa on huolehdittava siitä, että polttoaineita ei onnettomuustapauksissa pääse maaperään ja ojiin. Tankkauspaikka on rakennettava tiiviiksi ja imetystarvikkeiden on oltava tankkauspaikan välittömässä läheisyydessä. Koneista ja laitteista mahdollisesti aiheutuvien vuotojen keräämiseen on varauduttava.

Laitos toimii alueella, jossa on muutakin ympäristöhäiriöitä aiheuttavaa toimintaa. Lisäksi hyvin lähelle siirtokuormausasemaa rakennetaan uutta asuinalueita. Ympäristöluvan myöntäminen edellyttää myös, ettei toiminnasta yhdessä muiden kanssa aiheudu merkittävää ympäristön pilaantumista tai muita ympäristönsuojelulaissa kiellettyjä seurauksia.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
2 lausuntopyynnön liite

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto (Helsingin
toimipaikka)
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päättäneenä antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Lassila & Tikanoja Oy:n lupamääräysten tarkistamista koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Laitoksen sijainti ja kaavoitustilanne

Laitos sijaitsee Helsingin 407. kylän (Konala) tilalla R:No 14, osoitteessa Betonitie 5. Alueen omistaa Rudus Oy. Alueella ei ole asemakaavaa. Yleiskaavassa alue on merkitty teollisuus- ja työpaikka-alueeksi.

Aikaisemmat luvat

Uudenmaan ympäristökeskus on myöntänyt laitokselle nyt voimassa olevan ympäristöluvan 22.12.1999.

Muu toiminta alueella

Lassila & Tikanoja Oy:n (L&T Oy) laitoksen lisäksi samalla kiinteistöllä on Rudus Oy:n betonimurskaamo ja betoniasema. Muita toimintoja lähiympäristössä ovat Lemminkäinen Infra Oy:n asfalttiasema (Betonitie/Paperitie) ja Helsingin seudun ympäristöpalveluiden Sorttiasema (Betonitie 3).

Häiriintyvät kohteet

Siirtokuormausaseman koillispuolelle, lähimmillään 250–300 metrin päähän, on tulossa uusi pientalovaltainen Honkasuon asuinalue. Aseman ja asuinalueen väliin jää virkistysarvoltaan arvokasta metsä- ja kallioaluetta.

Lähimmät asuinrakennukset sijaitsevat tällä hetkellä noin 100 metrin päässä laitoksesta Vantaan puolella.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Toiminnan kuvaus

Siirtokuormausasemalla vastaanotetaan, välivarastoidaan ja siirtokuormataan pääkaupunkiseudulla syntyneitä rakennus- ja purkujätettä, metallia, puuta, risuja, puutarhajätettä ja renkaita. Tuleva jäte punnitaan ja sen laatu tarkastetaan.

Vastaanotetut jätteet kuljetetaan säännöllisesti jatkokäsittelyyn asianmukaiset luvat omaaville vastaanottajille ja käsittelijöille. Ensisijaisesti materiaalit toimitetaan materiaalihyötykäyttöön ja toissijaisesti energiahyötykäyttöön. Asemalla ei vastaanoteta vaarallisia jätteitä eikä asbestia sisältävää jätettä. Jos kuorma sisältää vaarallista jätettä se erotellaan muusta jätteestä ja toimitetaan vaarallisen jätteen käsittelyyn.

Vuodessa vastaanotettujen jätteiden määrät ovat seuraavat.

Jätejae	Enintään, tonnia/a	Suurin varasto, tonnia
Rakennus- ja purkujäte	33 000	600
Puujäte	10 000	500
Risut ja puutarhajäte	5 000	300
Renkaat	1 000	50
Metalli	1 000	50
Yhteensä	50 000	1 500

Tontin pinta-ala on 5 000 m². Rakennus- ja purkujätteen vastaanotto tapahtuu kevytrakenteisessa hallissa. Siitä lajitellaan erilleen betonikappaleet, metalli ja puu pyöräkuormaajalla ja kahmarilla varustetulla kaivinkoneella. Puujäte, risut ja puutarhajätteet varastoidaan asfaltoidulla piha-alueella.

Käsittelyalue on pinnoitettu asfaltilla. Asfaltoidulta pihalta jätevedet johdetaan öljynerotuksen (luokka II) kautta maastoon. Hakemuksen mukaan erottimen tilaa seurataan ja se tyhjennetään tarvittaessa.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Hakemuksen mukaan maastoon johdettavat piha-alueiden vedet ovat melko puhtaita, koska alueella ei oteta vastaan vaarallisia jätteitä tai kyllästettyä puuta.

Toiminnasta ja siihen liittyvästä liikenteestä aiheutuu melua. Liikennemäärä on noin 100 ajoneuvoa vuorokaudessa. Toiminnasta

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvnro
FI02012566



aiheutuvaa melua on arvioitu kesällä 2000 Vantaan puolella sijaitsevan lähimmän asuintalon pihalla. Jatkuvan melun osalta eniten melua aiheutti Vihdintien liikenne. Siirtokuomaustoiminnasta aiheutui mittausraportin mukaan erilaisia taustamelusta erottuvia lyhytkestoisia ääniä.

Toiminta-aika on arkisin kello 7–21. Arkipyhiä korvaavina lauantaina asema on avoinna kello 7–18. Muuna aikana alueen portit ovat suljettuina.

Pölyhaittaa aiheuttaa hakemuksen mukaan lähinnä alueelle tapahtuva liikenne. Rakennus- ja purkujätteen vastaanotto tapahtuu hallissa, mikä vähentää pölyn leviämistä. Piha-alueita puhdistetaan säännöllisesti. Aseman ympäristössä tehtiin vuonna 2000 myös pölymittauksia asemaa lähinnä olevan asuintalon piha-alueella. Selvityksen mukaan pölypitoisuudet olivat laitoksen toiminta-aikana korkeammat viikonloppuun verrattuna. Syynä on voinut olla myös samaan aikaan käynnissä ollut betonimurskaus tai muutkin seikat. Asbestia ei ilmanäytteissä havaittu.

Tontilla on koneiden tankkausta varten kolme polttoainesäiliötä. Säiliöt/tankkauspaikat on hiekkapintaisia. Asemalla on imeytysainetta mahdollisia polttoaine- ja öljyvahinkoja varten.

Toiminnasta voi aiheutua roskaantumista, mitä torjutaan säännöllisellä ympäristön siivoamisella keväisin ja syksyisin.

Toiminnan seuranta

Tulevat kuormat punnitaan vaa'alla ja jätekuormasta rekisteröidään muut tarvittavat tiedot. Kuorma tarkastetaan kippauksen yhteydessä silmämääräisesti. Vastaanotetuista jätteistä pidetään kirjaa.

Piharakenteiden ja aitojen ja muiden rakenteiden kuntoa seurataan ja ne korjataan tarvittaessa. Yhteenveto tuoduista ja viedyistä jätteistä toimitetaan vuosittain viranomaisille.

Varautuminen onnettomuustilanteisiin

Asemalla suoritetaan hakemuksen mukaan vuosittain sisäinen turvallisuus- ja ympäristöarviointi. Vaaratilanteet ja vahingot kirjataan järjestelmään ja tilanteet käsitellään. Polttoainevuotojen varalta asemalla on imeytysainetta. Piha-alue on osittain päällystetty.

Hakijalla on sertifioitu johtamisjärjestelmä, joka on myönnetty ISO 14001 standardin ympäristöhallintajärjestelmän, ISO 9001 laadunhallinnan ja OHSAS työturvallisuusjohtamisen mukaisin sertifikaatein.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Paras käyttökelpoinen tekniikka

Hakija katsoo, että toiminnan järjestäminen hakemuksessa kuvatulla tavalla edustaa parasta käyttökelpoista tekniikkaa ja parhaita käytäntöjä.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta puoltaa Lassila & Tikanoja Oy:n Konalan lajittelu- ja siirtokuormausasemaa koskevan ympäristölupahakemuksen hyväksymistä, mikäli hakemuksen käsittelyssä otetaan hakemuksessa esitettyjen seikkojen lisäksi huomioon seuraavat näkökohdat.

Rakennusjätekuormien purkamisen ja jätteen lajittelun aiheuttama pölyäminen on estettävä mahdollisimman tehokkaasti ja alueella liikennöinnin aiheuttama pölyäminen on estettävä kastelemalla ja suolaamalla liikennöitäviä alueita ja pitämällä piha-alueet mahdollisimman puhtaana pölyvästä aineksesta.

Alueen siisteydestä on huolehdittava. Mikäli roskaantumista pääsee tapahtumaan, roskaantuneet alueet on viipymättä siivottava.

Laitokselle vastaanotettava jäte ei saa sisältää haitallisia aineita, kuten PCB- tai lyijypitoista saumausnauhaa.

Vastaanotettavat rakennusjätekuormat eivät saa sisältää vaarallisia jätteitä, hygieniahaittoja aiheuttavia jätteitä tai voimakkaasti pölyäviä jätteitä.

Polttoaineiden varastoinnissa ja koneiden tankkauksessa on huolehdittava siitä, että polttoaineita ei onnettomuustapauksissa pääse maaperään ja ojiin. Tankkauspaikka on rakennettava tiiviiksi ja imetystarvikkeiden on oltava tankkauspaikan välittömässä läheisyydessä. Koneista ja laitteista mahdollisesti aiheutuvien vuotojen keräämiseen on varauduttava.

Laitos toimii alueella, jossa on muutakin ympäristöhäiriöitä aiheuttavaa toimintaa. Lisäksi hyvin lähelle siirtokuormausasemaa rakennetaan uutta asuinalueita. Ympäristöluvan myöntäminen edellyttää myös, ettei toiminnasta yhdessä muiden kanssa aiheudu merkittävää ympäristön pilaantumista tai muita ympäristönsuojelulaissa kiellettyjä seurauksia.

Esittelijä

Etelä-Suomen aluehallintovirasto ja kaupunginhallitus pyytävät ympäristölautakunnan lausuntoa Lassila & Tikanoja Oy:n ympäristölupahakemuksesta, joka koskee osoitteessa Betonitie 5

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



olevaa jätteen siirtokuormaus- ja lajittelulaitoksen ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamista.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, v.a. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
- 2 lausuntopyyntöön liite

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto (Helsingin
toimipaikka)
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö



11.06.2013

Ypv/5

Asia tulisi käsitellä 11.6.2013

§ 192

Ympäristölautakunnan lausunto rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta

HEL 2012-012714 T 11 01 00 00

ESAVI/206/04.08/2012

Päätös

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Helsingin rakennusviraston massojen varastointia ja käsittelyä Tattarisuolla koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Toiminnan sijainti ja alueen kaavoitusilanne

Varasto- ja käsittelyalue sijaitsee Tattarisuon teollisuusalueen pohjoispuolella Rattitien, Autotallintien ja Suurmetsäntie rajaamalla alueella. Voimassaolevassa asemakaavassa alue on merkitty osin rautatiealueeksi ja osin lähivirkistysalueeksi. Pääosalla aluetta kasvaa metsää.

Maaperä varasto- ja käsittelypaikalla on turvetta, jossa saven päällä olevan turvekerroksen paksuus on 1-3 metriä. Alueen luoteisosa on savialuetta.

Aikaisemmat luvat

Alueella ei ole voimassa olevia ympäristölupia.

Häiriintyvät kohteet

Lähimmät häiriintyvät kohteet ovat toiminta-alueen pohjoispuolella noin 70-80 metrin etäisyydellä olevat asuinrakennukset. Suunnitellusta murskauspaikasta lähimmät häiriintyvät kohteet sijaitsevat noin 200 metrin päässä.

Toiminnan kuvaus

Massojen vastaanotto, varastointi ja käsittely

Varasto- ja käsittelyalueet koostuvat kahdesta erillisestä alueesta, joiden yhteispinta-ala on 3,3 hehtaaria. Alue ei sijaitse tärkeällä pohjavesialueella. Alueen läpi kulkee oja, joka laskee Longinojaan.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Varastoalueelle on tarkoitus ottaa vastaan, varastoida ja käsitellä erilaisia massoja Helsingin alueen rakentamiskohteista. Taulukossa on esitetty suurimmat varastoitavat määrät niissä tapauksissa, että alueella joko ei tehdä pohjavahvistusta tai se tehdään. Kaikkia massoja ei varastoida enimmäismääriä samaan aikaan.

Vastaanottomäärä on enintään 420 000 tonnia vuodessa ja suurin kertavarasto 260 000 tonnia.

Massalaji	Ei pohjavahvistusta, tonnia x 1000	Pohjavahvistuksella, tonnia x 1000
Kitkamaa/kiviaines	80	200
Koheesiomaat	70	165
Jätteitä sis. maa	80	200
Kynnysarvomaat	80	200
Betoni ja tiili	105	260
Asfaltti	60	145
Tuhkat	55 - 80	130 - 200

Kynnysarvomailla tarkoitetaan maa-aineksia, joiden haitta-aineiden pitoisuudet ovat yli maaperän pilaantuneisuuden arvioinnissa käytettävien kynnysarvojen, mutta alle alempien ohjearvojen (valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (VNA 214/2007)). Maa-aineksen sisältämä jäte voi olla tuhkaa ja mineraalista rakennusjätettä.

Liikennemäärä on arvioilta keskimäärin 100 kuorma-autoa päivässä. Pääosa kuljetuksista sekä massojen seulonta ja välppäys tapahtuvat arkisin kello 7–22. Varastointi- ja esikäsitelyalueella työskentelee lisäksi 1-3 työkonetta.

Murskaus

Betoni-, tiili- ja asfalttijätteen murskaustoiminta tapahtuu vuosittain 1.10.–31.1. Päivittäinen murskausaika on arkisin kello 7–22. Murskausaika on hakemuksen mukaan 3-5 viikkoa vuodessa, jona aikana murskataan enintään 25 000 tonnia edellä mainittuja aineksia. Murskain sijoitetaan mahdollisimman etäälle (noin 200 metrin päähän) häiriintyvistä kohteista. Melun leviämistä ehkäistään sijoittamalla melusteita häiriintyvien kohteiden suuntaan.

Stabilointi

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Koheesiomaita (pilaantumattomat savet ja sedimentit) stabiloidaan pengerretyissä altaissa. Stabiloinnin sideaineina voidaan käyttää sementtiä, tuhkaa, rikinpoiston lopputuotetta tai masuunikuonaa. Stabilointia voidaan tehdä läpi vuoden.

Toiminta-aika

Toiminnalle haetaan lupaa vuoden 2019 loppuun asti.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Melu

Murskaamo sijoitetaan hakemuksen mukaan meluvallien suojaan siten, että kussakin toiminnan aiheuttama melutaso (LAeq, 7–22) asuinalueilla ja hoito- tai oppilaitosten alueilla on alle 55 dB.

Päästöt ilmaan

Murskaus, kuormien purkaminen ja lastaaminen, massojen siirtely ja liikennöinti voivat aiheuttaa pölyämistä. Sitä ehkäistään kastelulla, suolaamalla ja laitteiden koteloinneilla ja pitämällä ajoväylät puhtaana.

Päästöt vesiin

Varastokasojen ja alueen läpi virtaavan ojan väliin jätetään vähintään 5 metrin levyinen kaista ojapenkkojen sortumien estämiseksi. Varastokasojen kaltevuudet pidetään loivina sortumien estämiseksi. Stabilointialtaiden reunat verhotaan suodatinkankaalla.

Päästöt maaperään

Varastoitavat ja käsiteltävät massat eivät ole pilaantuneita, joten massojen varastoinnista ja käsittelystä ei aiheudu maaperän pilaantumista.

Koneista saattaa aiheutua esimerkiksi öljyvuotoja. Niiden varalta on imeytysainetta. Kaluston kunto tarkastetaan riittävän usein vahinkojen estämiseksi.

Toiminnan seuranta

Vastaanottokoneen kuljettaja valvoo tuotavien massojen laatua. Alueelle sopimattomat kuormat käännytetään pois. Materiaalin toimittajan velvollisuus on tarvittaessa osoittaa massojen kelpoisuus. Betoni-, tiili- ja asfalttijätteet otetaan omiin kasoihinsa mahdollisia laadunvalvontamittauksia varten.



Alueella tuotavien massojen sekä toiminnassa syntyvien jätteiden määristä ja toimituskohteista pidetään kirjaa. Massoista edellytetään siirtoasiakirjoja. Myös eri esikäsittelytoimista pidetään kirjaa.

Melumittauksia tehdään ennen toiminnan aloittamista, normaalitoiminnan aikana sekä murskaustoiminnan aikana toimenpidealueella ja lähimmissä kohteissa. Tulosten perustella päätetään jatkotoimista.

Pölypitoisuuksia (PM10) seurataan mittauksin lähimmissä häiriintyvissä kohteissa. Mittauspaikat ovat toiminta-alueella ja lähimpien asuinrakennusten alueella. Pölymittaustuloksia verrataan olemassa oleviin ohje- ja raja-arvoihin. Toimenpiteet arvioidaan tulosten perusteella yhdessä viranomaisten kanssa.

Raportointi

Vuosittain valvontaviranomaisille lähetetään tiedot mm. alueella vastaanotetuista ja sieltä lähteneistä kuormista, tarkkailutuloksista ja arvio toiminnan vaikutuksista. Myös murskausta ja esikäsittelytoimia koskevat tiedot raportoidaan.

Varautuminen poikkeuksellisiin tilanteisiin

Hakemuksen mukaan alueelle varataan öljyvuotoja varten imeytysainetta ja muita torjuntavälineitä. Alueelle voidaan tuoda luvatta jätteitä. Sitä estetään sulkemalla pääsy alueelle aitaamalla. Jos jätteitä kuitenkin ilmaantuu, ne viedään asianmukaisesti vastaanottoaikoihin.

Sortumat estetään varastoinnin asianmukaisella suunnittelulla.

Paras käyttökelpoinen tekniikka

Helsingissä syntyy vuosina 2012–2015 runsaasti ylijäämämassoja, joita tarvitaan jatkuvasti rakentamisessa. Vuosina 2015–2020 tarvitaan enemmän maa- ja kiviaineksia, kuin niitä rakentamisessa syntyy. Luonnonvarojen säästämiseksi ylijäämäaineksia on perusteltua varastoida tulevaa tarvetta varten ja sen vuoksi kaupunki tarvitsee uusia varastoalueita. Ylijäämäainekset on perusteltua varastoida mahdollisimman lähellä myöhempää käyttöpaikkaa turhan kuljetuksen välttämiseksi ja luonnonvarojen säästämiseksi.

Toiminnan aloittaminen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta

Rakennusvirasto anoo lupaa aloittaa toiminta lupapäätöstä noudattaen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta. Hakijan mukaan toiminnan aloittamisen lykkääminen aiheuttaisi huomattavia menetyksiä.

Ympäristölautakunnan lausunto

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Ympäristölautakunta katsoo, että hyödyntämällä maarakennuskäyttöön kelpaavia ylijäämäaineita säästetään luonnonvaroja. Hyödyntämällä jätteet lähellä niiden käyttöpaikkaa vähennetään myös mm. raskaan liikenteen aiheuttamia haittoja.

Ympäristölautakunta toteaa kuitenkin, että hankkeen toteuttamiseen hakemuksessa kuvatulla tavalla sisältyy merkittäviä ongelmia. Lautakunta toteaa, että massojen käsittely lähellä päiväkotia, koulua ja asuinalueita tuottaa kohtuutonta haittaa alueen asukkaille. Lautakunta suhtautuu kielteisesti hankkeeseen, joka haittaisi alueen virkistys- ja luontoarvoja. Myöskään asukkaiden kuulemista ei ole toteutettu asianmukaisesti. Ympäristölautakunnan mielestä tulisi etsiä vaihtoehtoisia paikkoja hankkeen toteuttamiseen.

On epäselvää, soveltuuko alue voimassa oleva kaava ja kaavamääräykset huomioon ottaen ylijäämämassojen varastointi- ja käsittelyalueeksi. On myös otettava huomioon, että alueen puusto tullaan ainakin pääosin poistamaan, mikä merkitsee lähimpien asuinkiinteistöjen kannalta kielteisiä maisemavaikutuksia.

Hakemuksen mukaisen toiminnan harjoittamiseen alueella liittyy merkittäviä pilaantumisriskejä. Toiminta-alueen läpi kulkee oja, joka laskee Longinojaan. Hulevesien hallinta on ongelmallista, koska aluetta ei pohjaolosuhteiden vuoksi pystytä päällystämään eikä hulevesiä pystytä sen vuoksi johtamaan hallitusti erottimen kautta maastoon. On mahdollista, että alueen läpi kulkeva oja tulvii kovien sateiden jälkeen tai lumen sulaessa. On epäselvää, pystyykö turve ja savi imemään suuria vesimääriä, vai aiheutuuko sadevesistä lammikoitumista varastokentällä. Vaikka vastaanotettavien massojen laatua valvotaan, on mahdollista, että alueelle päätyy pilaantuneita massoja, joista voi aiheutua maaperän tai mahdollisissa tulvatilanteissa Longinojan pilaantumista. Tuhkien varastointi alueella tuntuu erityisen riskialttiilta. Hakemuksessa kuvattu tulevien kuormien valvonta on tuskin riittävää, vaan vastaanotettavien massojen laadunhallinnan on oltava kunnossa massojen lähtöpaikasta alkaen. Alueella tulee varautua siihen, että kuormien mukana tulee haitallisia aineita. Varautuminen voisi tapahtua esimerkiksi siten, että alueelle rakennetaan erillinen tiivis alue, jonne voidaan vastaanottaa ja sijoittaa massoja, joiden epäillään sisältävän haitallisia aineita.

Epäselväksi myös jää, millaisella kalustolla olisi mahdollista toimia ilman pohjarakennustöitä savialueella, jossa on 1-3 metrin turvekerros.

Jos aluehallintovirasto katsoo, että lupa voidaan myöntää, hakemuksen käsittelyssä tulee edellä mainittujen näkökohtien lisäksi ottaa huomioon seuraavaa.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Murskaus tulee rajoittaa tapahtuvaksi vain arkisin maanantaista perjantaihin kello 7–18. Viikonloppuisin tai yleisinä juhlapäivinä murskausta ei tule sallia. Murskausjakson alkamisesta tulee ilmoittaa hyvissä ajoin myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Murskauksen osalta tulee vaatia vähintään samoja pölyntorjuntavaatimuksia kuin mitä Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksissä edellytetään tilapäiseltä murskaamolta.

Ympäristönsuojelumääräysten mukaan tilapäinen murskauslaitos on pölyn ympäristöön leviämisen estämiseksi varustettava tiiviillä kuljettimien ja seulojen päälle asetettavilla pölykatteilla sekä kastelujärjestelmällä, jossa veden sumutuspisteitä on ainakin murskaimen ylä- ja alapuolella ja jokaisessa kuljettimen purkukohdassa, jos murskauslaitos sijaitsee alle 500 metrin päässä asuinrakennuksista, kouluista, päiväkodeista, niiden piha-alueista, virkistysalueista tai muista sellaisista kohteista, joille pölystä saattaa aiheutua haittaa. Murskauslaitos on lisäksi sijoitettava tiiviin suojarakennelman sisään siten, että ainoastaan syöttösuppilo ja kuljettimen purkukohta jäävät suojarakennelman ulkopuolelle, jos murskauslaitos sijaitsee alle 200 metrin päässä pölylle herkistä kohteista.

Lisäksi ympäristölautakunta katsoo, että toiminta-alue ja toiminta-alueen ympäristön katualueet on pidettävä mahdollisimman pölyämättöminä esimerkiksi harjaamalla tai suolaamalla.

Toiminnassa tulee huolehtia siitä, että hienoainesta ei pääse kovillakaan sateilla huuhtoutumaan Longinojaan vievään ojaan. Alueen siisteydestä on huolehdittava. Mikäli roskaantumista pääsee tapahtumaan, roskaantuneet alueet on viipymättä siivottava.

Laitokselle vastaanotettava jäte ei saa sisältää haitallisia aineita, kuten PCB- tai lyijypitoista saumausnauhaa.

Polttoaineiden varastoinnissa ja koneiden tankkauksessa on huolehdittava siitä, että polttoaineita ei onnettomuustapauksissa pääse maaperään ja ojiin. Tankkauspaikka on sijoitettava mahdollisimman kauas ojasta ja rakennettava mahdollisimman tiiviiksi ja imetystarvikkeiden on oltava tankkauspaikan välittömässä läheisyydessä. Koneista ja laitteista mahdollisesti aiheutuvien vuotojen keräämiseen on varauduttava.

Sellaisista poikkeuksellisista tilanteista, joista aiheutuu päästöjä ympäristöön, aiheutuu jätteen määrän tai ominaisuuksien vuoksi erityisiä toimia jätehuollossa tai aiheutuu ympäristön pilaantumisen



vaaraa, on viipymättä ilmoitettava myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Pöytäkirjanote Etelä-Suomen aluehallintovirastolle (PL 150, 13101 HÄMEENLINNA), kaupunginhallitukselle ja ympäristövalvontayksikölle.

Käsittely

Pertti Forss: Esittelijä poisti lausunnon kappaleen 42.

Vastaehdotus:

Matti Niemi: Lisätään kappaleen 29 loppuun seuraavat virkkeet:

Lautakunta toteaa, että massojen käsittely lähellä päiväkotia, koulua ja asuinalueita tuottaa kohtuutonta haittaa alueen asukkaille. Lautakunta suhtautuu kielteisesti hankkeeseen, joka haittaisi alueen virkistys- ja luontoarvoja. Myöskään asukkaiden kuulemista ei ole toteutettu asianmukaisesti.

Kannattajat: Leo Stranius

Vastaehdotus:

Matti Niemi: Lisätään edellisten loppuun:

Ympäristölautakunnan mielestä tulisi etsiä vaihtoehtoisia paikkoja hankkeen toteuttamiseen.

Kannattajat: Leo Stranius

1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Lisätään kappaleen 29 loppuun seuraavat virkkeet:

Lautakunta toteaa, että massojen käsittely lähellä päiväkotia, koulua ja asuinalueita tuottaa kohtuutonta haittaa alueen asukkaille. Lautakunta suhtautuu kielteisesti hankkeeseen, joka haittaisi alueen virkistys- ja luontoarvoja. Myöskään asukkaiden kuulemista ei ole toteutettu asianmukaisesti.

Jaa-äännet: 4

Joona Haavisto, Timo Latikka, Hanna Lähteenmäki, Sirpa Norvio

Ei-äännet: 5

Ernesto Hartikainen, Matti Niemi, Tuula Palaste-Eerola, Leo Stranius, Anita Vihervaara

Tyhjä: 0

Poissa: 0



Äänin 4 - 5 puheenjohtaja Niemen vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen.

2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Lisätään edellisten loppuun: Ympäristölautakunnan mielestä tulisi etsiä vaihtoehtoisia paikkoja hankkeen toteuttamiseen.

Jaa-äännet: 4

Joona Haavisto, Timo Latikka, Hanna Lähteenmäki, Sirpa Norvio

Ei-äännet: 5

Ernesto Hartikainen, Matti Niemi, Tuula Palaste-Eerola, Leo Stranius, Anita Vihervaara

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 4 - 5 puheenjohtaja Niemen vastaehdotus voitti esittelijän ehdotuksen.

Pertti Forss: Esittelijä jätti eriävän mielipiteen puheenjohtaja Niemen vastaehdotuksiin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVI:n lausuntopyyntö ympäristökeskukselle rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta; maa- ja kiviainesten ym. välivarastointi ja esikäsittely Tattarisuolla ja hakemus toiminnan aloittamiseksi
- 2 Rakennusviraston ympäristölupahakemus, Tattarisuo
- 3 Täydennys ympäristölupahakemukseen

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto
(Hämeenlinnan päätoimipaikka)
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Päätösehdotus

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päättäneenä antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Helsingin rakennusviraston massojen varastointia ja käsittelyä Tattarisuolla koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Toiminnan sijainti ja alueen kaavoitusilanne

Varasto- ja käsittelyalue sijaitsee Tattarisuon teollisuusalueen pohjoispuolella Rattitien, Autotallintien ja Suurmetsäntie rajaamalla alueella. Voimassaolevassa asemakaavassa alue on merkitty osin rautatiealueeksi ja osin lähivirkistysalueeksi. Pääosalla aluetta kasvaa metsää.

Maaperä varasto- ja käsittelypaikalla on turvetta, jossa saven päällä olevan turvekerroksen paksuus on 1-3 metriä. Alueen luoteisosa on savialuetta.

Aikaisemmat luvat

Alueella ei ole voimassa olevia ympäristölupia.

Häiriintyvät kohteet

Lähimmät häiriintyvät kohteet ovat toiminta-alueen pohjoispuolella noin 70-80 metrin etäisyydellä olevat asuinrakennukset. Suunnitellusta murskauspaikasta lähimmät häiriintyvät kohteet sijaitsevat noin 200 metrin päässä.

Toiminnan kuvaus

Massojen vastaanotto, varastointi ja käsittely

Varasto- ja käsittelyalueet koostuvat kahdesta erillisestä alueesta, joiden yhteispinta-ala on 3,3 hehtaaria. Alue ei sijaitse tärkeällä pohjavesialueella. Alueen läpi kulkee oja, joka laskee Longinojaan.

Varastoalueelle on tarkoitus ottaa vastaan, varastoida ja käsitellä erilaisia massoja Helsingin alueen rakentamiskohteista. Taulukossa on esitetty suurimmat varastoitavat määrät niissä tapauksissa, että alueella joko ei tehdä pohjavahvistusta tai se tehdään. Kaikkia massoja ei varastoida enimmäismääriä samaan aikaan.

Vastaanottomäärä on enintään 420 000 tonnia vuodessa ja suurin kertavarasto 260 000 tonnia.

Massalaji Ei pohjavahvistusta, Pohjavahvistuksella,

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



	tonnia x 1000	tonnia x 1000
Kitkamaa/kiviaines	80	200
Koheesiomaat	70	165
Jätteitä sis. maa	80	200
Kynnysarvomaat	80	200
Betoni ja tiili	105	260
Asfaltti	60	145
Tuhkat	55 - 80	130 - 200

Kynnysarvomailla tarkoitetaan maa-aineksia, joiden haitta-aineiden pitoisuudet ovat yli maaperän pilaantuneisuuden arvioinnissa käytettävien kynnysarvojen, mutta alle alempien ohjearvojen (valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (VNA 214/2007)). Maa-aineksen sisältämä jäte voi olla tuhkaa ja mineraalista rakennusjätettä.

Liikennemäärä on arvioilta keskimäärin 100 kuorma-autoa päivässä. Pääosa kuljetuksista sekä massojen seulonta ja välppäys tapahtuvat arkisin kello 7–22. Varastointi- ja esikäsitteilyalueella työskentelee lisäksi 1-3 työkonetta.

Murskaus

Betoni-, tiili- ja asfalttijätteen murskaustoiminta tapahtuu vuosittain 1.10.–31.1. Päivittäinen murskausaika on arkisin kello 7–22. Murskausaika on hakemuksen mukaan 3-5 viikkoa vuodessa, jona aikana murskataan enintään 25 000 tonnia edellä mainittuja aineksia. Murskain sijoitetaan mahdollisimman etäälle (noin 200 metrin päähän) häiriintyvistä kohteista. Melun leviämistä ehkäistään sijoittamalla melusteitä häiriintyvien kohteiden suuntaan.

Stabilointi

Koheesiomaita (pilaantumattomat savet ja sedimentit) stabiloidaan pengerretyissä altaissa. Stabiloinnin sideaineina voidaan käyttää sementtiä, tuhkaa, rikinpoiston lopputuotetta tai masuunikuonaa. Stabilointia voidaan tehdä läpi vuoden.

Toiminta-aika

Toiminnalle haetaan lupaa vuoden 2019 loppuun asti.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Melu

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Murskaamo sijoitetaan hakemuksen mukaan meluvallien suojaan siten, että kussakin toiminnan aiheuttama melutaso (LAeq, 7–22) asuinalueilla ja hoito- tai oppilaitosten alueilla on alle 55 dB.

Päästöt ilmaan

Murskaus, kuormien purkaminen ja lastaaminen, massojen siirtely ja liikennöinti voivat aiheuttaa pölyämistä. Sitä ehkäistään kastelulla, suolaamalla ja laitteiden koteloinneilla ja pitämällä ajoväylät puhtaana.

Päästöt vesiin

Varastokasojen ja alueen läpi virtaavan ojan väliin jätetään vähintään 5 metrin levyinen kaista ojapenkkojen sortumien estämiseksi. Varastokasojen kaltevuudet pidetään loivina sortumien estämiseksi. Stabilointialtaiden reunat verhotaan suodatinkankaalla.

Päästöt maaperään

Varastoitavat ja käsiteltävät massat eivät ole pilaantuneita, joten massojen varastoinnista ja käsittelystä ei aiheudu maaperän pilaantumista.

Koneista saattaa aiheutua esimerkiksi öljyvuootoja. Niiden varalta on imeytysainetta. Kaluston kunto tarkastetaan riittävän usein vahinkojen estämiseksi.

Toiminnan seuranta

Vastaanottokoneen kuljettaja valvoo tuotavien massojen laatua. Alueelle sopimattomat kuormat käännytetään pois. Materiaalin toimittajan velvollisuus on tarvittaessa osoittaa massojen kelvollisuus. Betoni-, tiili- ja asfalttijätteet otetaan omiin kasoihinsa mahdollisia laadunvalvontamittauksia varten.

Alueella tuotavien massojen sekä toiminnassa syntyvien jätteiden määristä ja toimituskohteista pidetään kirjaa. Massoista edellytetään siirtoasiakirjoja. Myös eri esikäsitteilytoimista pidetään kirjaa.

Melumittauksia tehdään ennen toiminnan aloittamista, normaalitoiminnan aikana sekä murskaustoiminnan aikana toimenpidealueella ja lähimmissä kohteissa. Tulosten perustella päätetään jatkotoimista.

Pölypitoisuuksia (PM10) seurataan mittauksin lähimmissä häiriintyvissä kohteissa. Mittauspaikat ovat toiminta-alueella ja lähimpien asuinrakennusten alueella. Pölymittaustuloksia verrataan olemassa oleviin ohje- ja raja-arvoihin. Toimenpiteet arvioidaan tulosten perusteella yhdessä viranomaisten kanssa.

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



Raportointi

Vuosittain valvontaviranomaisille lähetetään tiedot mm. alueella vastaanotetuista ja sieltä lähteneistä kuormista, tarkkailutuloksista ja arvio toiminnan vaikutuksista. Myös murskausta ja esikäsittelytoimia koskevat tiedot raportoidaan.

Varautuminen poikkeuksellisiin tilanteisiin

Hakemuksen mukaan alueelle varataan öljyvuotoja varten imeytysainetta ja muita torjuntavälineitä. Alueelle voidaan tuoda luvatta jätteitä. Sitä estetään sulkemalla pääsy alueelle aitaamalla. Jos jätteitä kuitenkin ilmaantuu, ne viedään asianmukaisesti vastaanottoaikoihin.

Sortumat estetään varastoinnin asianmukaisella suunnittelulla.

Paras käyttökelpoinen tekniikka

Helsingissä syntyy vuosina 2012–2015 runsaasti ylijäämämassoja, joita tarvitaan jatkuvasti rakentamisessa. Vuosina 2015–2020 tarvitaan enemmän maa- ja kiviaineksia, kuin niitä rakentamisessa syntyy. Luonnonvarojen säästämiseksi ylijäämäaineksia on perusteltua varastoida tulevaa tarvetta varten ja sen vuoksi kaupunki tarvitsee uusia varastoalueita. Ylijäämäaine on perusteltua varastoida mahdollisimman lähellä myöhempää käyttöpaikkaa turhan kuljetuksen välttämiseksi ja luonnonvarojen säästämiseksi.

Toiminnan aloittaminen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta

Rakennusvirasto anoo lupaa aloittaa toiminta lupapäätöstä noudattaen mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta. Hakijan mukaan toiminnan aloittamisen lykkääminen aiheuttaisi huomattavia menetyksiä.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta katsoo, että hyödyntämällä maarakennuskäyttöön kelpaavia ylijäämäaineksia säästetään luonnonvaroja. Hyödyntämällä jätteet lähellä niiden käyttöpaikkaa vähennetään myös mm. raskaan liikenteen aiheuttamia haittoja.

Ympäristölautakunta toteaa kuitenkin, että hankkeen toteuttamiseen hakemuksessa kuvatulla tavalla sisältyy merkittäviä ongelmia.

On epäselvää, soveltuuko alue voimassa oleva kaava ja kaavamääräykset huomioon ottaen ylijäämämassojen varastointi- ja käsittelyalueeksi. On myös otettava huomioon, että alueen puusto tullaan ainakin pääosin poistamaan, mikä merkitsee lähimpien asuinkiinteistöjen kannalta kielteisiä maisemavaikutuksia.



Hakemuksen mukaisen toiminnan harjoittamiseen alueella liittyy merkittäviä pilaantumisriskejä. Toiminta-alueen läpi kulkee oja, joka laskee Longinojaan. Hulevesien hallinta on ongelmallista, koska aluetta ei pohjaolosuhteiden vuoksi pystytä päällystämään eikä hulevesiä pystytä sen vuoksi johtamaan hallitusti erottimen kautta maastoon. On mahdollista, että alueen läpi kulkeva oja tulvii kovien sateiden jälkeen tai lumen sulaessa. On epäselvää, pystyykö turve ja savi imemään suuria vesimääriä, vai aiheutuuko sadevesistä lammikoitumista varastokentällä. Vaikka vastaanotettavien massojen laatua valvotaan, on mahdollista, että alueelle päätyy pilaantuneita massoja, joista voi aiheutua maaperän tai mahdollisissa tulvatilanteissa Longinojan pilaantumista. Tuhkien varastointi alueella tuntuu erityisen riskialttiilta. Hakemuksessa kuvattu tulevien kuormien valvonta on tuskin riittävää, vaan vastaanotettavien massojen laadunhallinnan on oltava kunnossa massojen lähtöpaikasta alkaen. Alueella tulee varautua siihen, että kuormien mukana tulee haitallisia aineita. Varautuminen voisi tapahtua esimerkiksi siten, että alueelle rakennetaan erillinen tiivis alue, jonne voidaan vastaanottaa ja sijoittaa massoja, joiden epäillään sisältävän haitallisia aineita.

Epäselväksi myös jää, millaisella kalustolla olisi mahdollista toimia ilman pohjarakennustöitä savialueella, jossa on 1-3 metrin turvekerros.

Jos aluehallintovirasto katsoo, että lupa voidaan myöntää, hakemuksen käsittelyssä tulee edellä mainittujen näkökohtien lisäksi ottaa huomioon seuraavaa.

Murskaus tulee rajoittaa tapahtuvaksi vain arkisin maanantaista perjantaihin kello 7–18. Viikonloppuisin tai yleisinä juhlapäivinä murskausta ei tule sallia. Murskausjakson alkamisesta tulee ilmoittaa hyvissä ajoin myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Murskauksen osalta tulee vaatia vähintään samoja pölyntorjuntavaatimuksia kuin mitä Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksissä edellytetään tilapäiseltä murskaamolta.

Ympäristönsuojelumääräysten mukaan tilapäinen murskauslaitos on pölyn ympäristöön leviämisen estämiseksi varustettava tiiviillä kuljettimien ja seulojen päälle asetettavilla pölykatteilla sekä kastelujärjestelmällä, jossa veden sumutuspisteitä on ainakin murskaimen ylä- ja alapuolella ja jokaisessa kuljettimen purkukohdassa, jos murskauslaitos sijaitsee alle 500 metrin päässä asuinrakennuksista, kouluista, päiväkodeista, niiden piha-alueista, virkistysalueista tai muista sellaisista kohteista, joille pölystä saattaa aiheutua haittaa. Murskauslaitos on lisäksi sijoitettava tiiviin suojarakennelman sisään siten, että ainoastaan syöttösuppilo ja

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



kuljettimen purkukohta jäävät suojarakennelman ulkopuolelle, jos murskauslaitos sijaitsee alle 200 metrin päässä pölylle herkistä kohteista.

Lisäksi ympäristölautakunta katsoo, että toiminta-alue ja toiminta-alueen ympäristön katualueet on pidettävä mahdollisimman pölyämättöminä esimerkiksi harjaamalla tai suolaamalla.

Toiminnassa tulee huolehtia siitä, että hienoainesta ei pääse kovillakaan sateilla huuhtoutumaan Longinojaan vievään ojaan. Alueen siisteydestä on huolehdittava. Mikäli roskaantumista pääsee tapahtumaan, roskaantuneet alueet on viipymättä siivottava.

Laitokselle vastaanotettava jäte ei saa sisältää haitallisia aineita, kuten PCB- tai lyijypitoista saumausnauhaa.

Polttoaineiden varastoinnissa ja koneiden tankkauksessa on huolehdittava siitä, että polttoaineita ei onnettomuustapauksissa pääse maaperään ja ojiin. Tankkauspaikka on sijoitettava mahdollisimman kauas ojasta ja rakennettava mahdollisimman tiiviiksi ja imetystarvikkeiden on oltava tankkauspaikan välittömässä läheisyydessä. Koneista ja laitteista mahdollisesti aiheutuvien vuotojen keräämiseen on varauduttava.

Sellaisista poikkeuksellisista tilanteista, joista aiheutuu päästöjä ympäristöön, aiheutuu jätteen määrän tai ominaisuuksien vuoksi erityisiä toimia jätehuollossa tai aiheutuu ympäristön pilaantumisen vaaraa, on viipymättä ilmoitettava myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Ympäristölautakunta toteaa, että massojen varastointi voidaan aloittaa ennen kuin lupapäätös on saanut lainvoiman. Toiminnan aloittaminen ei tee muutoksenhakua hyödyttömäksi.

Pöytäkirjanote Etelä-Suomen aluehallintovirastolle (PL 150, 13101 HÄMEENLINNA), kaupunginhallitukselle (PL 1) ja ympäristövalvontayksikölle

Esittelijä

Etelä-Suomen aluehallintovirasto ja kaupunginhallitus pyytävät ympäristölautakunnan lausuntoa Helsingin rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta, joka koskee erilaisten massojen vastaanottoa, varastointia ja käsittelyä Tattarisuon alueella. Etelä-Suomen aluehallintovirasto pyytää lausuntoa 8.7.2013 mennessä. Kaupunginhallitus pyysi lausuntoa 11.6.2013 mennessä.

Esittelijä

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/y mk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



11.06.2013

Ypv/5

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, v.a. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVI:n lausuntopyyntö ympäristökeskukselle rakennusviraston ympäristölupahakemuksesta; maa- ja kiviainesten ym. välivarastointi ja esikäsittely Tattarisuolla ja hakemus toiminnan aloittamiseksi
- 2 Rakennusviraston ympäristölupahakemus, Tattarisuo
- 3 Täydennys ympäristölupahakemukseen

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto
(Hämeenlinnan päätoimipaikka)
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Asia tulisi käsitellä 11.6.2013

§ 193

**Ympäristölautakunnan lausunto Rudus Oy:n
ympäristölupahakemuksesta**

HEL 2013-006627 T 11 01 00 00

ESAVI/293/04.08/2011

Päätös

Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Rudus Oy:n lupamääräysten tarkistamista koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Laitoksen sijainti ja alueen kaavoitusilanne

Laitos sijaitsee Helsingin 407. kylän (Konala) tilalla RN:o 14, osoitteessa Betonitie 5. Kiinteistön omistaa Rudus Oy. Laitosalueella ei ole asemakaavaa. Yleiskaavassa alue on merkitty teollisuus- ja työpaikka-alueeksi.

Aikaisemmat luvat

Uudenmaan ympäristökeskus on myöntänyt laitokselle nyt voimassa olevan ympäristöluvan 31.5.1999.

Muu toiminta alueella

Samalla tontilla toimii myös Rudus Oy:n betoniasema ja Lassila & Tikanoja Oy:n siirtokuormausasema. Muita toimintoja lähiympäristössä ovat Lemminkäinen Infra Oy:n asfalttiasema (Betonitie 3/Paperitie) ja Helsingin seudun ympäristöpalveluiden Sorttiasema (Betonitie 3).

Häiriintyvät kohteet

Siirtokuormausaseman koillispuolelle, lähimmillään noin 200 metrin päähän asemasta, on tulossa uusi Honkasuon pientalovaltainen asuinalue. Asemakaava on vahvistettu 29.8.2012. Kunnallistekniikan rakentaminen alueen itäosassa on alkanut. Aseman ja asuinalueen väliin jää virkistysarvoltaan arvokasta metsä- ja kallioaluetta, joka on osa seudullista maakuntakaavassa osoitettua tärkeää viherreittiä.

Lähimmät asuinrakennukset sijaitsevat tällä hetkellä noin 200 metrin päässä laitoksesta Vantaan puolella (Torpantie). Kohteen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



lounaispuolella noin 350 metrin päässä murskaamosta Vihdintien takana on Lehtovuoren asuinalue.

Toiminnan kuvaus

Laitoksella otetaan vastaan betoni- ja tiilijätettä ympäri vuoden. Materiaali on peräisin betoniteollisuudesta (hylky) ja erilaisista purkukohteista eri puolilta pääkaupunkiseutua. Päivittäinen toiminta-aika on maanantaista torstaihin klo 7.00–20.45 ja perjantaisin 7.00–17.45.

Murskauslaitos on toiminnassa 1–3 kertaa vuodessa 1–7 kuukautta kerrallaan. Esikäsittelyssä suurimpia betonikappaleita joudutaan paloitlemaan. Murskauslaitos toimii arkisin maanantaista perjantaihin ja mahdollisesti arkipyhiä korvaavina lauantaina kello 7–18.

Alueella vastaanotetaan vain betoni- ja tiilijätettä. Muunlaista jätettä sisältävät kuormat palautetaan tai ohjataan oikeaan käsittelyyn. Tiedot tulevista ja lähtevistä kuormista kirjataan ja raportoidaan viranomaisille.

Vuosittain vastaanotetaan noin 100 000 tonnia betonijätettä ja 20 000 tonnia tiilijätettä.

Murskaus tapahtuu siirrettävällä murskauslaitoksella. Murskauslaitos on yleensä iskupalkkimurskain, jossa betoniraudat poistetaan magneettierotuksella ja tuote seulotaan erillisellä seulastolla.

Murskauslaitoksen käyttämä polttoaine varastoidaan kaksoisvaippasäiliöissä tai valuma-altaalla varustetussa säiliössä. Tankkauslaitteisto on varustettu sulkuventtiilillä ja ylitäytönestimellä. Polttoaineiden varastopaikka on rakennettu tiiviiksi. Muut vaaralliset kemikaalit varastoidaan konteissa.

Varastokenttää kastellaan tarvittaessa suolaliuoksella tai muuten suolaamalla pölyämisen estämiseksi. Valmis varastokasoihin siirrettävä murske on kostea eikä pölyä.

Jätteen tuonti ja murskeen vienti aiheuttaa noin 70 kuorma-autokäyntiä alueella päivittäin.

Varautuminen onnettomuuksiin

Polttoainevuotojen varalta asemalla on imeytysainetta. Onnettomuuksista ilmoitetaan ympäristö- ja pelastusviranomaisille.

Paras käyttökelpoinen tekniikka

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Hakija katsoo, että toiminta edustaa parasta käyttökelpoista tekniikkaa. Toiminta vähentää luonnonvarojen kulutusta ja säästää kaatopaikkatilaa. Laitteet ja koneet ovat nykyaikaisia.

Toiminnan tarkkailu

Alueelle tuotavien ja sieltä lähtevien raaka-aineiden ja tuotteiden määristä, laadusta, toimittajasta, toimitusajankohdista ym. pidetään kirjaa. Myös huoltotoimenpiteistä, poikkeuksellisista tilanteista ja tarkastuksista pidetään kirjaa.

Tuotteen laatua tarkkaillaan valtioneuvoston eräiden jätteiden hyödyntämistä koskevan asetuksen (VNA 591/2006) mukaisesti.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Päästöt ilmaan, vesiin ja maaperään

Pölyhaittojen syntyminen murskauksessa estetään hakemuksen mukaan kastelulla tai talvella suojaamalla seulastot ja muut pölylähteet kattein tai koteloinnein. Liikennöinnin aiheuttamaa pölyämistä estetään ajoreittien ja kentän kastelulla ja suolauksella. Betonimurskauksessa syntyvät pölyhaitat ovat pienempiä kuin kiviaineksen murskauksessa.

Pihavedet johdetaan alueen ulkopuolelle avo-ojiin. Kasteluveden käytöstä ei synny jätevesiä, koska vesi sitoutuu tuotteeseen. Sosiaalijätevedet johdetaan viemäriin.

Polttoaineiden varastosäiliöiden alla on murskekerroksen suojaama tiivis kalvo. Kemikaalivuotojen varalta laitokselle varataan imeytysainetta. Öljytuotteet (voitelu/hydrauliikkaöljy) varastoidaan tiivispohjaisessa kontissa.

Melu

Melua aiheutuu alueella liikennöinnistä, kuormien kippauksesta ja murskeen kuormaamisesta sekä itse murskauksesta ja sen voimanlähteenä käytettävästä aggregaatista. Murskaus on tapahtunut varastokasojen suojassa, mikä on vähentänyt melun leviämistä Honkasuon alueelle päin etenkin varastokasojen ollessa korkeita.

Jätteet

Murskauksessa syntyy betoniteräksiä 500–1000 tonnia vuodessa. Ne toimitetaan hyötykäyttöön. Betoni- ja tiilijätteen mukana asemalle tulee noin 10 tonnia erilaisia epäpuhtauksia (puu, muovi) vuodessa. Ne toimitetaan kaatopaikalle.



Vaaralliset jätteet varastoidaan lukittavassa tiivispohjaisessa kontissa. Ne toimitetaan asianmukaiseen käsittelyyn.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta katsoo, että lupamääräysten tarkistamisen lisäksi koko laitoksen sijoittumisedellytykset nykyiselle paikalleen on arvioitava uudelleen. Betoninkierrätystoiminnasta aiheutuu huomattavia ympäristövaikutuksia. Honkasuon asuinalueen lähimmät asunnot tulevat valmistuttuaan sijaitsemaan toiminnan vaikutukset huomioon ottaen hyvin lähellä Rudus Oy:n toiminta-aluetta.

Koska varastointi- ja murskausolosuhteet, mm. etäisyys häiriintyviin kohteisiin ja melun leviämisosuhteet, tulevat Honkasuon alueen rakentumisen mittaan muuttumaan, ympäristölautakunta katsoo, että ympäristölupa tulee myöntää siten, että lupamääräyksiä määrääjain tarkistamalla voidaan hallita betonijätteen varastoinnista ja murskauksesta aiheutuvat ympäristöhaitat. Tarkistusajankohdat tulee sitoa alueen rakentumiseen. Vaikka kaavassa esitettyjen lähimpien asuntojen valmistuminen on todennäköisesti vielä useiden vuosien päässä, päätöstä tehtäessä on riittävän ajoissa kiinnitettävä huomiota haittojen torjuntaan.

Betoni- ja tiilijätteiden varastointi

Betonijätteen ja murskeen varastokasat voivat suurimmillaan olla hyvin korkeita ja massiivisia. Tulevan asuinalueen ja varastokasojen väliin jää kapeimmillaan noin 200 metrin levyinen metsäinen vyöhyke, jonka peittävydestä riippuen varastokasat voivat näkyä uudelle Honkasuon asuinalueelle ja virkistykseen kannalta tärkeälle metsäalueelle hyvinkin selvästi. Korkeiden varastokasojen päälle tapahtuvasta kuormautoliikenteestä ja kuormien kippaamisesta aiheutuu lisäksi melu- ja pölyhaittaa. Oleskelupihat tullaan asemakaavan mukaan pääosin sijoittamaan asuntojen etelä-, lounais- ja länsipuolelle eli laitoksen suuntaan. Metsäalue on seudullinen maakuntakaavassa osoitettu tärkeä viherreitti.

Ympäristölautakunta katsoo, että nykykäytännön mukainen massiivinen betonijätteen ja -murskeen varastointitoiminta ei välttämättä sovellu tulevan Honkasuon asuinalueen ympäristöön ja maisemaan etenkin sen jälkeen, kun lähimmät asuinrakennukset ovat valmistuneet. Sen vuoksi käsittelemättömän ja käsitellyn betoni- ja tiilijätteen varastokasojen enimmäiskorkeutta ja sitä kautta varastointimääriä on pidemmällä tähtäimellä todennäköisesti rajoitettava maisemahaittojen vuoksi.

Melun torjunta

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Laitoksen toiminnan (ml. murskaus) aiheuttamaa melua sen ympäristössä on selvitetty viimeksi marraskuussa vuonna 2011. Mittauspisteistä neljä sijaitsi Honkasuon asemakaava-alueella eri suuntaan ja eri etäisyyksillä laitoksesta ja yksi Vantaan puolella. Mittauspisteet olivat lähimmillään noin 250 metrin päässä murskauspaikasta. Yhtä pistettä lukuun ottamatta voimassa olevan ympäristöluvan lupamääräykset täyttyivät korkean varastokasan ansiosta. Honkasuon asemakaava-alueen ja laitoksen välisellä metsäalueella ei ollut mittauspisteitä, mutta ainakin osalla aluetta murskauksen aikainen melutaso (LAeq) on todennäköisesti yli 55 dB.

Ympäristölautakunta katsoo, että murskauksesta tulee nykytekniikalla toteutettuna todennäköisesti aiheutumaan merkittävää meluhaittaa Honkasuon asuinalueelle ja läheisille virkistysalueille ja viherreitille. Murskausaika on vuosittain jopa 7 kuukautta ja melu tulee leviämään vapaammin laitoksen pohjois- ja koillispuolelle, koska varastokasojen korkeutta on todennäköisesti jatkossa maisemallisista syistä rajoitettava, jolloin ne eivät enää toimi samalla tavalla meluesteinä kuin nykyisin.

Meluhaitta olisi mahdollisesti saatavissa hyväksyttävälle tasolle sijoittamalla murskaamo melun leviämistä tehokkaasti estävän hallin tai muun vastaavan rakenteen suojaan viimeistään siinä vaiheessa, kun Honkasuon lounaisin osa-alue valmistuu.

Pölyntorjunta

Murskauksen osalta tulee vaatia vähintään samoja pölyntorjuntavaatimuksia kuin mitä Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksissä edellytetään tilapäiseltä murskaamolta.

Ympäristönsuojelumääräysten mukaan tilapäinen murskauslaitos on pölyn ympäristöön leviämisen estämiseksi varustettava tiiviillä kuljettimien ja seulojen päälle asetettavilla pölykatteilla sekä kastelujärjestelmällä, jossa veden sumutuspisteitä on ainakin murskaimen ylä- ja alapuolella ja jokaisessa kuljettimen purkukohdassa, jos murskauslaitos sijaitsee alle 500 metrin päässä asuinrakennuksista, kouluista, päiväkodeista, niiden piha-alueista, virkistysalueista tai muista sellaisista kohteista, joille pölystä saattaa aiheutua haittaa. Murskauslaitos on lisäksi sijoitettava tiiviin suojarakennelman sisään siten, että ainoastaan syöttösuppilo ja kuljettimen purkukohta jäävät suojarakennelman ulkopuolelle, jos murskauslaitos sijaitsee alle 200 metrin päässä pölylle herkistä kohteista. Murskauslaitoksen sijoittaminen halliin mahdollistaa tehokkaan pölyntorjunnan.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Murskaus tulee rajoittaa tapahtuvaksi vain arkisin maanantaista perjantaihin kello 7–18. Viikonloppuisin tai yleisinä juhlapäivinä murskausta ei tule sallia. Murskausjakson alkamisesta tulee ilmoittaa hyvissä ajoin myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Poikkeukselliset tilanteet

Sellaisista poikkeuksellisista tilanteista, joista aiheutuu päästöjä ympäristöön, aiheutuu jätteen määrän tai ominaisuuksien vuoksi erityisiä toimia jätehuollossa tai aiheutuu ympäristön pilaantumisen vaaraa, on viipymättä ilmoitettava myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Toiminnan tarkkailu

Toiminnan harjoittajan on tarkkailtava mittauksin melun ja pölyn leviämistä ympäristöön siten, että tuloksista voidaan nähdä sekä murskauksen että normaalitoiminnan vaikutukset. Ympäristölautakunta katsoo, että toiminnan tarkkailusta tulisi laatia erillinen suunnitelma valvontaviranomaisen hyväksyttäväksi.

Laitos toimii alueella, jossa on muutakin ympäristöhäiriöitä aiheuttavaa toimintaa. Ympäristöluvan myöntäminen edellyttää myös, ettei toiminnasta yhdessä muiden kanssa aiheudu merkittävää ympäristön pilaantumista tai muita ympäristönsuojelulaissa kiellettyjä seurauksia.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
- 2 ESAVIN lausuntopyynnön liite

Otteet

Ote
Etelä-Suomen
aluehallintovirasto/Ympäristöluv
at
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö

Päätösehdotus

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Ympäristölautakunta, joka on Helsingin ympäristön- ja terveydensuojeluviranomainen, päättäneenä antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle ja kaupunginhallitukselle Rudus Oy:n lupamääräysten tarkistamista koskevasta ympäristölupahakemuksesta seuraavan lausunnon.

Laitoksen sijainti ja alueen kaavoitustilanne

Laitos sijaitsee Helsingin 407. kylän (Konala) tilalla RN:o 14, osoitteessa Betonitie 5. Kiinteistön omistaa Rudus Oy. Laitosalueella ei ole asemakaavaa. Yleiskaavassa alue on merkitty teollisuus- ja työpaikka-alueeksi.

Aikaisemmat luvat

Uudenmaan ympäristökeskus on myöntänyt laitokselle nyt voimassa olevan ympäristöluvan 31.5.1999.

Muu toiminta alueella

Samalla tontilla toimii myös Rudus Oy:n betoniasema ja Lassila & Tikanoja Oy:n siirtokuormausasema. Muita toimintoja lähiympäristössä ovat Lemminkäinen Infra Oy:n asfalttiasema (Betonitie 3/Paperitie) ja Helsingin seudun ympäristöpalveluiden Sorttiasema (Betonitie 3).

Häiriintyvät kohteet

Siirtokuormausaseman koillispuolelle, lähimmillään noin 200 metrin päähän asemasta, on tulossa uusi Honkasuon pientalovaltainen asuinalue. Asemakaava on vahvistettu 29.8.2012. Kunnallistekniikan rakentaminen alueen itäosassa on alkanut. Aseman ja asuinalueen väliin jää virkistysarvoltaan arvokasta metsä- ja kallioaluetta, joka on osa seudullista maakuntakaavassa osoitettua tärkeää viherreittiä.

Lähimmät asuinrakennukset sijaitsevat tällä hetkellä noin 200 metrin päässä laitoksesta Vantaan puolella (Torpantie). Kohteen lounaispuolella noin 350 metrin päässä murskaamosta Vihdintien takana on Lehtovuoren asuinalue.

Toiminnan kuvaus

Laitoksella otetaan vastaan betoni- ja tiilijätettä ympäri vuoden. Materiaali on peräisin betoniteollisuudesta (hylky) ja erilaisista purkukohteista eri puolilta pääkaupunkiseutua. Päivittäinen toiminta-aika on maanantaista torstaihin klo 7.00–20.45 ja perjantaisin 7.00–17.45.

Murskauslaitos on toiminnassa 1–3 kertaa vuodessa 1–7 kuukautta kerrallaan. Esikäsittelyssä suurimpia betonikappaleita joudutaan

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



paloittelemaan. Murskauslaitos toimii arkisin maanantaista perjantaihin ja mahdollisesti arkipyhiä korvaavina lauantaina kello 7–18.

Alueella vastaanotetaan vain betoni- ja tiilijätettä. Muunlaista jätettä sisältävät kuormat palautetaan tai ohjataan oikeaan käsittelyyn. Tiedot tulevista ja lähtevistä kuormista kirjataan ja raportoidaan viranomaisille.

Vuosittain vastaanotetaan noin 100 000 tonnia betonijätettä ja 20 000 tonnia tiilijätettä.

Murskaus tapahtuu siirrettävällä murskauslaitoksella. Murskauslaitos on yleensä iskupalkkimurskain, jossa betoniraudat poistetaan magneettierotuksella ja tuote seulotaan erillisellä seulastolla.

Murskauslaitoksen käyttämä polttoaine varastoidaan kaksoisvaippasäiliöissä tai valuma-altaalla varustetussa säiliössä. Tankkauslaitteisto on varustettu sulkuventtiilillä ja ylitäytönestimellä. Polttoaineiden varastopaikka on rakennettu tiiviiksi. Muut vaaralliset kemikaalit varastoidaan konteissa.

Varastokenttää kastellaan tarvittaessa suolaliuksella tai muuten suolaamalla pölyämisen estämiseksi. Valmis varastokasoihin siirrettävä murske on kostea eikä pölyä.

Jätteen tuonti ja murskeen vienti aiheuttaa noin 70 kuorma-autokäyntiä alueella päivittäin.

Varautuminen onnettomuuksiin

Polttoainevuotojen varalta asemalla on imeytysainetta. Onnettomuuksista ilmoitetaan ympäristö- ja pelastusviranomaisille.

Paras käyttökelpoinen tekniikka

Hakija katsoo, että toiminta edustaa parasta käyttökelpoista tekniikkaa. Toiminta vähentää luonnonvarojen kulutusta ja säästää kaatopaikkatilaa. Laitteet ja koneet ovat nykyaikaisia.

Toiminnan tarkkailu

Alueelle tuotavien ja sieltä lähtevien raaka-aineiden ja tuotteiden määristä, laadusta, toimittajasta, toimitusajankohdista ym. pidetään kirjaa. Myös huoltotoimenpiteistä, poikkeuksellisista tilanteista ja tarkastuksista pidetään kirjaa.

Tuotteen laatua tarkkaillaan valtioneuvoston eräiden jätteiden hyödyntämistä koskevan asetuksen (VNA 591/2006) mukaisesti.

Ympäristökuormitus ja sen rajoittaminen

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Päästöt ilmaan, vesiin ja maaperään

Pölyhaittojen syntyminen murskauksessa estetään hakemuksen mukaan kastelulla tai talvella suojaamalla seulastot ja muut pölylähteet kattein tai koteloinnein. Liikennöinnin aiheuttamaa pölyämistä estetään ajoreittien ja kentän kastelulla ja suolauksella. Betoninmurskauksessa syntyvät pölyhaitat ovat pienempiä kuin kiviaineksen murskauksessa.

Pihavedet johdetaan alueen ulkopuolelle avo-ojiin. Kasteluveden käytöstä ei synny jätevesiä, koska vesi sitoutuu tuotteeseen. Sosiaalijätevedet johdetaan viemäriin.

Polttoaineiden varastosäiliöiden alla on murskekerroksen suojaama tiivis kalvo. Kemikaalivuotojen varalta laitokselle varataan imeytysainetta. Öljytuotteet (voitelu/hydrauliikkaöljy) varastoidaan tiivispohjaisessa kontissa.

Melu

Melua aiheutuu alueella liikennöinnistä, kuormien kippauksesta ja murskeen kuormaamisesta sekä itse murskauksesta ja sen voimanlähteenä käytettävästä aggregaatista. Murskaus on tapahtunut varastokasojen suojassa, mikä on vähentänyt melun leviämistä Honkasuon alueelle päin etenkin varastokasojen ollessa korkeita.

Jätteet

Murskauksessa syntyy betoniteräksiä 500–1000 tonnia vuodessa. Ne toimitetaan hyötykäyttöön. Betoni- ja tiilijätteen mukana asemalle tulee noin 10 tonnia erilaisia epäpuhtauksia (puu, muovi) vuodessa. Ne toimitetaan kaatopaikalle.

Vaaralliset jätteet varastoidaan lukittavassa tiivispohjaisessa kontissa. Ne toimitetaan asianmukaiseen käsittelyyn.

Ympäristölautakunnan lausunto

Ympäristölautakunta katsoo, että lupamääräysten tarkistamisen lisäksi koko laitoksen sijoittumisedellytykset nykyiselle paikalleen on arvioitava uudelleen. Betoninkierrätystoiminnasta aiheutuu huomattavia ympäristövaikutuksia. Honkasuon asuinalueen lähimmät asunnot tulevat valmistuttuaan sijaitsemaan toiminnan vaikutukset huomioon ottaen hyvin lähellä Rudus Oy:n toiminta-alueita.

Koska varastointi- ja murskausolosuhteet, mm. etäisyys häiriintyviin kohteisiin ja melun leviämisosuhteet, tulevat Honkasuon alueen rakentamisen mittaan muuttumaan, ympäristölautakunta katsoo, että ympäristölupa tulee myöntää siten, että lupamääräyksiä määrääjain

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



tarkistamalla voidaan hallita betonijätteen varastoinnista ja murskauksesta aiheutuvat ympäristöhaitat. Tarkistusajankohdat tulee sitoa alueen rakentumiseen. Vaikka kaavassa esitettyjen lähimpien asuntojen valmistuminen on todennäköisesti vielä useiden vuosien päässä, päätöstä tehtäessä on riittävän ajoissa kiinnitettävä huomiota haittojen torjuntaan.

Betoni- ja tiilijätteiden varastointi

Betonijätteen ja murskeen varastokasat voivat suurimmillaan olla hyvin korkeita ja massiivisia. Tulevan asuinalueen ja varastokasojen väliin jää kapeimmillaan noin 200 metrin levyinen metsäinen vyöhyke, jonka peittävydestä riippuen varastokasat voivat näkyä uudelle Honkasuon asuinalueelle ja virkistykseen kannalta tärkeälle metsäalueelle hyvinkin selvästi. Korkeiden varastokasojen päälle tapahtuvasta kuormautoliikenteestä ja kuormien kippaamisesta aiheutuu lisäksi melu- ja pölyhaittaa. Oleskelupihat tullaan asemakaavan mukaan pääosin sijoittamaan asuntojen etelä-, lounais- ja länsipuolelle eli laitoksen suuntaan. Metsäalue on seudullinen maakuntakaavassa osoitettu tärkeä viherreitti.

Ympäristölautakunta katsoo, että nykykäytännön mukainen massiivinen betonijätteen ja -murskeen varastointitoiminta ei välttämättä sovellu tulevan Honkasuon asuinalueen ympäristöön ja maisemaan etenkin sen jälkeen, kun lähimmät asuinrakennukset ovat valmistuneet. Sen vuoksi käsittelemättömän ja käsitellyn betoni- ja tiilijätteen varastokasojen enimmäiskorkeutta ja sitä kautta varastointimääriä on pidemmällä tähtäimellä todennäköisesti rajoitettava maisemahaittojen vuoksi.

Melun torjunta

Laitoksen toiminnan (ml. murskaus) aiheuttamaa melua sen ympäristössä on selvitetty viimeksi marraskuussa vuonna 2011. Mittauspisteistä neljä sijaitsi Honkasuon asemakaava-alueella eri suuntaan ja eri etäisyyksillä laitoksesta ja yksi Vantaan puolella. Mittauspisteet olivat lähimmillään noin 250 metrin päässä murskauspaikasta. Yhtä pistettä lukuun ottamatta voimassa olevan ympäristöluvan lupamääräykset täyttyivät korkean varastokasan ansiosta. Honkasuon asemakaava-alueen ja laitoksen välisellä metsäalueella ei ollut mittauspisteitä, mutta ainakin osalla aluetta murskauksen aikainen melutaso (L_{Aeq}) on todennäköisesti yli 55 dB.

Ympäristölautakunta katsoo, että murskauksesta tulee nykytekniikalla toteutettuna todennäköisesti aiheutumaan merkittävää meluhaittaa Honkasuon asuinalueelle ja läheisille virkistysalueille ja viherreitille. Murskausaika on vuosittain jopa 7 kuukautta ja melu tulee leviämään



vapaammin laitoksen pohjois- ja koillispuolelle, koska varastokasojen korkeutta on todennäköisesti jatkossa maisemallisista syistä rajoitettava, jolloin ne eivät enää toimi samalla tavalla meluesteinä kuin nykyisin.

Meluhaitta olisi mahdollisesti saatavissa hyväksyttävälle tasolle sijoittamalla murskaamo melun leviämistä tehokkaasti estävän hallin tai muun vastaavan rakenteen suojaan viimeistään siinä vaiheessa, kun Honkasuon lounaisin osa-alue valmistuu.

Pölyntorjunta

Murskauksen osalta tulee vaatia vähintään samoja pölyntorjuntavaatimuksia kuin mitä Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksissä edellytetään tilapäiseltä murskaamolta.

Ympäristönsuojelumääräysten mukaan tilapäinen murskauslaitos on pölyn ympäristöön leviämisen estämiseksi varustettava tiiviillä kuljettimien ja seulojen päälle asetettavilla pölykatteilla sekä kastelujärjestelmällä, jossa veden sumutuspisteitä on ainakin murskaimen ylä- ja alapuolella ja jokaisessa kuljettimen purkukohdassa, jos murskauslaitos sijaitsee alle 500 metrin päässä asuinrakennuksista, kouluista, päiväkodeista, niiden piha-alueista, virkistysalueista tai muista sellaisista kohteista, joille pölystä saattaa aiheutua haittaa. Murskauslaitos on lisäksi sijoitettava tiiviin suojarakennelman sisään siten, että ainoastaan syöttösuppilo ja kuljettimen purkukohta jäävät suojarakennelman ulkopuolelle, jos murskauslaitos sijaitsee alle 200 metrin päässä pölylle herkistä kohteista. Murskauslaitoksen sijoittaminen halliin mahdollistaa tehokkaan pölyntorjunnan.

Murskaus tulee rajoittaa tapahtuvaksi vain arkisin maanantaista perjantaihin kello 7–18. Viikonloppuisin tai yleisinä juhlapäivinä murskausta ei tule sallia. Murskausjakson alkamisesta tulee ilmoittaa hyvissä ajoin myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Poikkeukselliset tilanteet

Sellaisista poikkeuksellisista tilanteista, joista aiheutuu päästöjä ympäristöön, aiheutuu jätteen määrän tai ominaisuuksien vuoksi erityisiä toimia jätehuollossa tai aiheutuu ympäristön pilaantumisen vaaraa, on viipymättä ilmoitettava myös Helsingin kaupungin ympäristökeskukselle.

Toiminnan tarkkailu

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Toiminnan harjoittajan on tarkkailtava mittauksin melun ja pölyn leviämistä ympäristöön siten, että tuloksista voidaan nähdä sekä murskauksen että normaalitoiminnan vaikutukset. Ympäristölautakunta katsoo, että toiminnan tarkkailusta tulisi laatia erillinen suunnitelma valvontaviranomaisen hyväksyttäväksi.

Laitos toimii alueella, jossa on muutakin ympäristöhäiriöitä aiheuttavaa toimintaa. Ympäristöluvan myöntäminen edellyttää myös, ettei toiminnasta yhdessä muiden kanssa aiheudu merkittävää ympäristön pilaantumista tai muita ympäristönsuojelulaissa kiellettyjä seurauksia.

Esittelijä

Etelä-Suomen aluehallintovirasto ja kaupunginhallitus pyytävät ympäristölautakunnan lausuntoa Rudus Oy:n ympäristölupahakemuksesta. Hakemus koskee betoni- ja tiilijätteen vastaanotto- ja murskausaseman toimintaa koskevien ympäristölupamääräysten tarkistamista.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Hannu Arovaara, va. johtava ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32014
hannu.arovaara(a)hel.fi

Liitteet

- 1 ESAVIN lausuntopyyntö ympäristönsuojeluviranomaiselle
- 2 ESAVIN lausuntopyynnön liite

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto/Ympäristöluv
at
Kaupunginhallitus
Ympäristövalvontayksikkö



§ 194

Viikinmäen jätevedenpuhdistamon toiminta vuonna 2012

HEL 2013-007085 T 11 00 02

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi Viikinmäen jätevedenpuhdistamon toimintaraportin vuodelta 2012 ja päätti, ettei raportti anna aihetta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Jätevedenpuhdistus pääkaupunkiseudulla 2012

Otteet

Ote	Otteen liitteet
Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus	Esitysteksti
Ympäristövalvontayksikkö	Esitysteksti
HSY	Esitysteksti

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen merkitä tiedoksi Viikinmäen jätevedenpuhdistamon toimintaraportin vuodelta 2012 ja päättäneen, ettei raportti anna aihetta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

Helsingin seudun ympäristöpalvelut – kuntayhtymällä (HSY) on Länsi-Suomen ympäristölupaviraston 18.10.2004 (nro 56/2004/1), 13.10.2006 (nro 21/2006/1) ja Vaasan hallinto-oikeuden 22.5.2006 (nro 06/0137/3) myöntämät ympäristöluvut Viikinmäen jätevedenpuhdistamon toiminnalle ja puhdistetun jäteveden johtamiselle puhdistamolta Katajaluodon merialueelle. Hajupäästöjen osalta ympäristölupa astui voimaan Länsi-Suomen ympäristölupaviraston päätöksellä (nro 5/2008/1) 12.2.2008. Lupien mukaan käyttö- ja päästötarkkailun tulokset on raportoitava

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



valvontaviranomaisille, kuten Helsingin kaupungin ympäristölautakunnalle.

HSY on toimittanut ympäristökeskukselle 15.4.2013 raportin Jätevedenpuhdistus pääkaupunkiseudulla 2012. Raportissa esitetään koko HSY:n viemäröntialueelta kerättävien jätevesien käsittely vuonna 2012. Raportti sisältää siten sekä Viikinmäen että Suomenojan puhdistamojen toiminnan vuonna 2012. Tässä Helsingin ympäristölautakunnalle valmistellussa yhteenvedossa käsitellään raportti vain Viikinmäen puhdistamon osalta.

Viikinmäen puhdistamon ympäristölupapäätöksessä edellytetään hakemuksen jättämistä lupaviranomaiselle lupamääräysten tarkistamiseksi 1.10.2012 mennessä. HSY on hakenut ja saanut jatkoaikaa tarkistamishakemuksen jättämiselle 31.12.2013 asti, voidakseen jättää hakemuksen yhtäaikaisesti Espooseen rakennettavan uuden Blominmäen puhdistamon ympäristölupahakemuksen sekä Suomenojan puhdistamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamishakemuksen kanssa.

Lupamääräykset

Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan mukaan mereen johdettavan käsitellyn jäteveden BHK7-ATU saa olla enintään 10 mg/l ja puhdistusteho vähintään 95 % ja kokonaisfosforipitoisuus saa olla enintään 0,3 mg/l ja puhdistustehon on oltava vähintään 95 % neljännesvuosikeskiarvona laskettuna mahdolliset ohitukset mukaan lukien. Kokonaistypen poistotehon on oltava vuosikeskiarvona laskettuna ja mahdolliset ohitukset huomioon ottaen vähintään 70 %. Vesistöön johdettavan veden on myös täytettävä valtioneuvoston asetuksessa (888/2006) esitetyt vähimmäisvaatimukset, jotka ovat kemiallisen hapenkulutuksen osalta 125 mg/l ja poistoteho vähintään 75 % sekä kiintoaineen osalta 35 mg/l ja poistoteho 90 %. Mereen johdettava käsitelty jätevesi ei saa myöskään sisältää haitallisessa määrin raskasmetalleja eikä muita terveydelle tai ympäristölle vaarallisia aineita.

Jätevesivirtaama

Viikinmäen puhdistamolla käsiteltiin vuonna 2012 Helsingin lisäksi Vantaan keski- ja itä-osien, Sipoon, Keski-Uudenmaan vesiensuojelun kuntayhtymän (KUVES), Mäntsälän Ohkolan kylän sekä Pornaisten alueelta tulevat jätevedet. Kokonaisjätevesimäärä oli 113,6 milj.m³, mikä on 10,3 % suurempi kuin vuonna 2011. Selkeät tulovirtaamahuiput olivat maaliskuussa lumensulamisvesien aikaan, kesäkuussa merkittävien vesisateiden aikaan ja poikkeuksellisen sateisen syyskuun aikana.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Ohitukset

Maaliskuun lopussa runsaista sulamisvesien määrästä johtuen jouduttiin puhdistamolta biologisen käsittelyn ohi johtamaan mekaanisesti ja kemiallisesti käsiteltyä jätevettä kolmen päivän ajan. Laitosohitusten määrä yhteensä vuonna 2012 oli 0,2 milj. m³. Ohitusten osuus jäteveden vuotuisesta kokonaisvirtaamasta oli vähäinen, mutta niiden osuus kuormituksesta neljännesvuosijaksolla oli merkittävä. Edelliseen vuoteen verrattuna laitosohitukset olivat vähäisempiä. Mallinnuksella arvioituna verkosto-ohituksia Helsingin kantakaupungin sekaviemäröidyiltä alueilta oli yhteensä noin 175 013 m³, mikä on huomattavasti vähemmän kuin vuonna 2011. Ohitukset johtuivat pääosin rankkasateista. Ohitukset otetaan huomioon laskettaessa puhdistamon puhdistustulosta, vaikka niiden määrää ei lisätä laitokselle tulevaan virtaamaan ja kuormaan.

Kuormitus vesistöön

Puhdistamolta vesistöön johdetun jäteveden BHK7-ATU oli vuonna 2012 keskimäärin 6,7 mg/l ja puhdistusteho 95 % sekä kokonaisfosforipitoisuus keskimäärin 0,23 mg/l ja puhdistusteho 96,1 %. Typenpoiston puhdistusteho oli 88 %. Ympäristöluvan lupaehdot täyttyivät kaikilta osin. Puhdistustulos oli kokonaisuudessaan hieman heikompi kuin vuonna 2011. Kiintoaineen ja kemiallisen hapenkulutuksen poistoteho oli riittävä ja pitoisuusarvot alittivat valtioneuvoston asetuksessa (888/2006) esitetyt raja-arvot.

Haitalliset aineet

Puhdistamolta lähtevästä vedestä on analysoitu lisäksi EU direktiivin 2008/105/EY mukaiset ympäristölle haitalliset aineet sekä laskettu ns. PRTR-päästöt (EU asetus 166/2006). Tutkitut aineet olivat metalleja ja erilaisia orgaanisia haitallisia aineita, kuten esim. fenoleita, kloorattuja hiilivetyjä ja fluorideja. Haitallisten aineiden määrät laitokselta lähtevässä puhdistetussa jätevedessä olivat alhaisia.

Syksyllä 2011 HSY:n, SYKE:n ja Helsingin ympäristökeskuksen yhteistyönä toteuttaman simpukoiden häkityskokeen loppuraportti valmistui syksyllä 2012. Simpukoista analysoitujen haitallisten aineiden pitoisuudet olivat yleisesti ottaen alhaisia tai alle ainekohtaisten määräysrajojen. Häkkeihin sijoitetuista passiivikeräimistä saaduissa tuloksissa voitiin kuitenkin selvästi havaita lääkaineiden kohonneita pitoisuuksia Viikinmäen puhdistamon purkuputken suulla. Simpukoista mitattiin haitallisten aineiden lisäksi niiden biologisia vaikutuksia kuvaavia ns. biomarkkereita. Kohonneita biomarkkerivasteita havaittiin enemmän purkuputken läheisyyteen kuin sen lähialueelle häkityistä simpukoista.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Vuonna 2012 jäteveden sisältämiä mikroskooppisia hiukkasia eli mikropartikkeleita tutkittiin Helsingin ympäristökeskuksen ja HSY:n yhteisessä esiselvityksessä puhdistamon prosesseissa ja Helsingin edustan merialueilla sekä puhdistamon purkuaukon luona. Selvityksen perusteella näyttää mahdolliselta, että puhdistamo on osaltaan joidenkin partikkelityyppien lähde. Tutkimustyötä aiotaan jatkaa vuonna 2013.

Käsitellyn veden hygieeninen laatu

Puhdistamon käsitellystä vedestä määritettiin kerran kuukaudessa veden hygieenistä laatua kuvaavat mikrobit. Lämpökestoisten koliformisten bakteerien määrä vaihteli puhdistamolta vesistöön johdetussa vedessä 5400 – 130000 pmy/100 ml, keskiarvon ollessa 53000 pmy/100 ml. Fekaalisten streptokokkien määrä oli 1500 – 51000 pmy/100 ml, ja keskiarvo oli 20000 pmy/100 ml. Määrät ovat selvästi luonnonvesissä esiintyviä määriä korkeampia.

Liete ja sen käsittely

Prosessissa syntynyt liete mädätetään ja kuivataan puhdistamalla, jonka jälkeen se viedään pääsääntöisesti Sipoossa sijaitsevalle Metsäpirtin kompostointialueelle jatkokäsiteltäväksi. Vuonna 2012 Metsäpirttiin vietiin noin 58 099 tonnia kuivatettua lietettä, eli 94 % tuotannosta. Pieni osa lietettä vietiin lisäksi Vapo Oyj:lle Teuvalle kompostoitavaksi. Liete jatkojalostettiin viherrakentamiseen ja maatalouskäyttöön sopiviksi tuotteiksi. Puhdistamalla syntyy lietteen mädätyksessä biokaasua, joka hyödynnetään laitoksen sähköenergian tuotannossa ja prosessin lämmityksessä.

Päästöt ilmaan

Puhdistamalla syntyy kaasumaisia, nk. voimatuotannon päästöjä energiantuotannossa mm. biokaasun polttamisesta kaasumootoreilla, kaasukattiloissa sekä ylijäämäkaasun polttimilla. Lisäksi päästöjä syntyy kevyestä polttoöljystä, jota käytetään lämmityskattiloissa ja dieselkaasumootorin apupolttoaineena. Viikinmäen voimatuotannon päästöt on ympäristöluvan mukaisesti mitattava kolmen vuoden välein. Lisäksi Euroopan yhteisö velvoittaa asetuksessaan raportoimaan ilmapäästöistä. Päästöjen laskenta perustuu 1.12.2009 - 29.1.2010 tehtyjen mittausten tuloksiin. Mitattavat parametrit ovat lähinnä VOC-yhdisteitä, hiilidioksidia, typen ja rikin oksideja sekä hiukkasia.

Kaasumaisia prosessipäästöjä syntyy lisäksi jäteveden puhdistus- ja lietteenkäsittelyprosessin eri vaiheissa, jotka johdetaan piippujen kautta ilmaan. Piippupäästöt on arvioitu toistaiseksi laskentamallilla. Vuonna 2012 Viikinmäessä otettiin käyttöön jatkuvatoiminen kaasupäästöjen



mittauslaite. Jatkossa puhdistamon prosessin kaasumaiset päästöt tullaan raportoimaan todelliseen mittaukseen perustuen.

Ympäristöluvan velvoittamana puhdistamon hajupäästöjä tarkkailtiin kertatutkimuksena hajupaneelissa 30.8.2012. Voimakasta hajua ei hajupaneelipäivänä havaittu millään alueella. Selvää hajua havaittiin viidessä paikassa enintään 550 metrin etäisyydeltä laitokselta ja heikkoa hajua 10 paikassa enintään 750 metrin etäisyydellä poistopiipusta. Tätä suuremmilla etäisyyksillä hajuja ei enää havaittu. Asukkailta ei tullut HSY:n tietoon puhdistamo koskevia hajuvalituksia vuonna 2012. Viemäriverkoston osalta hajuvalituksia tuli Pihlajamäen nuorisopuistosta, Hermannin Muurikujalta, Kivikosta Pilkkapolulta ja Vuorimiehenkadulta Ullanlinnasta. Lisäksi Säynäskujan pumppaamolle asennettu liuotinhajua mittaava anturi antoi kesällä 2012 hälytyksen voimakkaasta päästöstä. Hajuhaittakohteiden aiheuttajia on selvitetty yhteistyössä Helsingin ympäristökeskuksen kanssa ja tehty korjaustoimia haittojen poistamiseksi.

Melu

Vikinmäen ympäristöluvan mukaan melu tulee mitata aina toiminassa tapahtuneiden, melua merkittävästi lisänneiden muutosten jälkeen. Tällaisia muutoksia ei tehty vuonna 2012. Puhdistamon aiheuttama melu on alittanut sallitut melutasot kaikilla mittauspisteillä 12.6.2007 suoritettussa tutkimuksessa.

Teollisuusjätevedet

Vuonna 2012 teollisuuden kanssa tehtyjä liittymissopimuksia HSY Vesihuollolla oli Viikinmäen viemärintialueella 35 kpl. Muita poikkeavien jätevesien vuoksi tarkkailtavia kohteita olivat kaatopakat, pilaantuneiden maiden kunnostustyömaat, louhintakohteet ja loka-autot. Teollisuusjätevesien osuus Viikinmäen tulovirtaamasta arvioidaan olleen vuonna 2012 noin 8 %. Teollisuusjätevesitarkkailuista on laadittu erillinen vuosiraportti.

Poikkeustilanteet

Pumppaamo- ja verkosto-ohitukset ovat normaalitilanteesta poikkeavia tilanteita. Ohitusten syitä ovat tekniset viat, sähkökatkokset, sateet, sulamisvedet ja putkirikot. Kohdassa ohitukset, on kuvattu vuonna 2012 tapahtuneet em. poikkeustilanteet ja niiden aiheuttama vesistökuorma. Lisäksi yöllä 25.12.2012 oli sähkökatko, joka vaurioitti laitoksen jälkisuodatinta niin, että biologisesti puhdistettua jätevettä jouduttiin ohjaamaan suodatinlaitoksen ohi yli viikon ajan.

Toiminnan kehittäminen

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Laitos- ja verkostonhoidon lisäksi HSY:llä on useita jätevesihuoltoon liittyviä kehittämistoimia.

Viikinmäen jatkuvan kasvun takia Viikinmäen 9. linjan rakentaminen käynnistettiin vuoden 2012 viimeisellä vuosineljänneksellä ja sen arvioidaan olevan tuotantokäytössä 2014 ensimmäisellä vuosipuoliskolla.

Vuonna 2012 Helsingin alueella saneerattiin 1100 m viemäriverkostoa.

Muita kehittämistoimia ovat olleet energianseurannan kehittäminen, kaasumoottorin ja ORC-laitteiston hankkiminen, rejektiveden erilliskäsittely, jätevesiprosessin kasvihuonekaasupäästöjen määrittäminen, Vantaanjoen jätevesipäästöjen vähentämishakkeeseen osallistuminen, pumppaamoautomaation yhtenäistäminen, Pukinmäen pumppaamon saneeraus ja laajentaminen.

Ympäristöriskien varautumiseen liittyvää työtä on vuona 2012 tehty käynnistämällä valtakunnallinen viemäröinnin ympäristöturvallisuussuunnitelman perusteiden (SSP eli Sanitation Safety Plan) laadinta, kuvaamalla Viikinmäen purkutunnelin meriosuus sekä toteuttamalla vaarallisten jätteiden kampanja keväällä 2012.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Jätevedenpuhdistus pääkaupunkiseudulla 2012

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus
Ympäristövalvontayksikkö
HSY

Otteen liitteet

Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti



11.06.2013

Ypv/8

Asia tulisi käsitellä 11.6.2013

§ 195

Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätös Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamishakemuksen jättämiselle annetun määräajan pidentämisestä

HEL 2013-005665 T 11 01 00 00

Dnro ESAVI/71/04.08/2013, Nro 100/2013/2

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätöksen Nro 100/2013/2 (ESAVI/71/04.08/2013), joka koskee Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän (HSY) Viikinmäen jätevedenpuhdistamolle annetun ympäristölupapäätöksen nro 56/2004/1, 18.10.2004 lupamääräysten tarkistamista koskevan määräajan pidentämistä 31.12.2013 saakka. Ympäristölautakunta päätti samalla, ettei Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätös anna aiheutta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi

Liitteet

1 ESAVI:n päätös 23.5.2013 nro 100/2013/2

Otteet

Ote	Otteen liitteet
Etelä-Suomen aluehallintovirasto	Esitysteksti
HSY	Esitysteksti
Ympäristövalvontayksikkö	Esitysteksti

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne merkitä tiedoksi Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätöksen Nro 100/2013/2 (ESAVI/71/04.08/2013), joka koskee Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän (HSY) Viikinmäen jätevedenpuhdistamolle annetun ympäristölupapäätöksen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



nro 56/2004/1, 18.10.2004 lupamääräysten tarkistamista koskevan määräajan pidentämisestä 31.12.2013 saakka. Ympäristölautakunta päättäneen samalla, ettei Etelä-Suomen aluehallintoviraston päätös anna aiheutta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvassa edellytetään hakemuksen jättämistä lupaviranomaiselle lupamääräysten tarkistamista varten 1.10.2012 mennessä. HSY:n hakemuksesta määräaika on pidennetty 31.5.2013 asti. HSY on hakenut edelleen jatkoaikaa tarkistamishakemuksen jättämiselle 31.12.2013 asti voidakseen jättää hakemuksen yhtäaikaaisesti Espoon Suomenojan puhdistamon lupamääräysten tarkistamishakemuksen sekä Suomenojan korvaavan Blominmäen puhdistamon ympäristölupahakemuksen kanssa.

Etelä-Suomen aluehallintovirasto on antanut 23.5.2013 päätöksen Nro 100/2013/2, Dnro ESAVI/71/04.08/2013 Helsingin Seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän hakemuksesta saada jatkoaikaa Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamiselle annetulle määräajalle. Aluehallintovirasto on päätöksellään pidentänyt lupamääräysten tarkistamishakemuksen jättämiselle annettua määräaika HSY:n hakemuksen mukaisesti 31.12.2013 asti. Päätös on saapunut ympäristökeskukseen 23.5.2013. Päätöksen muutoksenhaku-aika päättyy 24.6.2013.

Aluehallintoviraston päätöksen mukaan luvan saajan on 31.12.2013 mennessä jätettävä Etelä-Suomen aluehallintovirastolle hakemus kaikkien lupamääräysten tarkistamiseksi. Hakemukseen on liitettävä yhteenveto tehdyistä käyttö-, päästö- ja vaikutustarkkailuista, arvio parhaan käyttökelpoisen tekniikan soveltamisesta toiminnassa, selvitys kalatalousmaksun käytöstä ja hoitotoimenpiteiden tuloksista, tiedot alueen kaavoituksessa ja maankäytössä tapahtuneista muutoksista sekä muut ympäristönsuojeluasetuksen 8 - 12 §:ssä mainitut selvitykset soveltuvien osin. Hakemukseen liitettävät tiedot ja selvitykset koskevat sekä jätevedenpuhdistamoja että lietteen mädätystä ja siinä muodostuvan kaasun käyttöä ja hyödyntämistä.

Aluehallintovirasto katsoo, että ympäristönsuojelulain 58 §:n mukaiset olosuhteet ovat luvan myöntämisen jälkeen olennaisesti muuttuneet ja siten lupaa voidaan muuttaa. Päätöksen mukaan määräajan pidentämisestä ei aiheudu ympäristön merkittävän pilaantumisen vaaraa.

Aluehallintoviraston päätöksessä on otettu huomioon ympäristölautakunnan 7.5.2013 antama lausunto.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi

Liitteet

1 ESAVI:n päätös 23.5.2013 nro 100/2013/2

Otteet

Ote

Etelä-Suomen
aluehallintovirasto
HSY
Ympäristövalvontayksikkö

Otteen liitteet

Esitysteksti
Esitysteksti
Esitysteksti

Päätöshistoria

Ympäristölautakunta 07.05.2013 § 153

HEL 2013-005665 T 11 01 00 00

ESAVI/71/04.08/2013

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa Etelä-Suomen aluehallintovirastolle Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamishakemuksen jättämiselle annetun määräajan pidentämistä koskevasta hakemuksesta seuraavan lausunnon:

Ympäristölautakunta katsoo, että Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymälle voidaan myöntää Viikinmäen jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan (LSY-2003-Y-380, 18.10.2004) lupamääräysten tarkistamiselle annettuun määräaikaan pidennys 31.12.2013 saakka.

Viikinmäen puhdistamon käyttötarkkailun perusteella voidaan todeta, että puhdistamon puhdistustulos ja muu toiminta on pääsääntöisesti täyttänyt hyvin lupamääräyksissä asetetut vaatimukset.

Ympäristölautakunta katsoo, että Viikinmäen ympäristöluvan lupamääräysten tarkistamisen määräajan pidentämisestä ei aiheudu ympäristön merkittävän pilaantumisen vaaraa. Viikinmäen ja Espoon puhdistamojen hakemusten käsittely samanaikaisesti on perusteltua, kun hakija on sama ja jätevesien vaikutusalueet sijaitsevat osin samalla merialueella.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvnro
FI02012566



Hakemusten samanaikaisen käsittelyn yhteydessä laitosten kokonaisuormitus samalle vaikutusalueelle ja sen edellyttämät vaatimukset laitosten toiminnalle voidaan kattavasti arvioida lupapäätöksissä.

Pöytäkirjanote Etelä-Suomen aluehallintovirastolle (Ympäristölupavastuualue, PL 110, 00521 Helsinki, ymparistoluvat.etela@avi.fi), Helsingin seudun ympäristöpalvelut - kuntayhtymälle (HSY) (kirjaamo@hsy.fi), Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle (kirjaamo.uusimaa@ely-keskus.fi) ja ympäristövalvontayksikölle.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



§ 196

Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012. Jätevesien vaikutusten velvoitetarkkailu

HEL 2013-007647 T 00 04 01

Päätös

Ympäristölautakunta päätti merkitä tiedoksi tutkimusraportin Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012. Jätevesien vaikutusten velvoitetarkkailu. Helsingin kaupungin ympäristökeskuksen julkaisuja 8/2013. Ympäristölautakunta päätti samalla, ettei raportti anna aihetta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi
Emil Vahtera, tutkija, puhelin: +358 9 310 70911
emil.vahtera(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012, velvoitetarkkailuraportti

Otteet

Ote	Otteen liitteet
Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä	Esitysteksti
Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus	Esitysteksti
Ympäristönsuojelu- ja tutkimusyksikkö	Esitysteksti
Ympäristövalvontayksikkö	Esitysteksti

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäne merkitä tiedoksi tutkimusraportin Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012. Jätevesien vaikutusten velvoitetarkkailu. Helsingin kaupungin ympäristökeskuksen julkaisuja 8/2013. Ympäristölautakunta päättäne samalla, ettei raportti anna aihetta muihin toimenpiteisiin.

Esittelijä

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Helsingin ja Espoon sekä eräiden Keski-Uudenmaan kuntien jätevedet käsiteltiin vuonna 2012 Helsingin Viikinmäen ja Espoon Suomenojan jätevedenpuhdistamoissa. Viikinmäen puhdistamolta puhdistetut jätevedet johdettiin tunnelissa Katajaluodon eteläpuolelle ja Suomenojan puhdistamolta Gåsgrundet-saaren kaakkoispuolelle. Viikinmäen ja Suomenojan puhdistamojen yhteenlaskettu jätevesivirtaama oli vuonna 2012 152,4 milj. km³ mikä oli noin 9 % suurempi kuin edellisenä vuotena. Suomenojan purkutunnelin kautta johdettiin myös Fortum Power and Heat Oy:n Suomenojan voimalaitoksen jäähdytysmerivesiä yhteensä 13,0 milj. km³.

Vuonna 2012 Viikinmäen jätevedenpuhdistamon typpi- ja fosforipäästöt Suomenlahteen olivat 592 000 kg (+16 % verrattuna vuoteen 2011) ja 26 000 kg (+30 %). Suomenojan jätevedenpuhdistamon typen kuormitus mereen oli 639 000 kg (+11.9 %) ja fosforin kuormitus 12 000 kg (+8.1 %).

Sekä Viikinmäen että Suomenojan puhdistamojen kaikki lupaehdot täyttyivät vuonna 2012. Kemiallisesti käsiteltyjen jätevesien laitosohituksia tapahtui Viikinmäen puhdistamolta yhteensä 200 000 m³ (0.2 % käsitelystä kokonaisvesimäärästä) ja sekaviemäroidyn alueen ylivuotoja noin 175 000 m³ (arvio). Kokonaiskuormitus painottui alkuvuoteen, ollen kuitenkin pääosin edellisvuotta suurempaa läpi vuoden.

Veden lämpötilan kehitys oli vuonna 2012 poikkeava. Pintavesi oli keskimääräistä lämpimämpää maaliskuussa ja syys-lokakuussa ja keskimääräistä kylmempää heinä-elokuussa. Pohjanläheinen vesi oli ulko- ja välisaaristossa poikkeuksellisen lämmintä miltei koko vuoden ajan. Pintavesi oli loppukesästä normaalia suolaisempaa. Vesi sekoittui normaalia syvemmälle ja tehokkaammin, mikä siirsi suuremman määrän syvän veden ravinnevarastoista yhteyttävään pintakerrokseen.

Välisaaristossa purkuputkien läheisyydessä havaittiin ajoittain pitkän ajan keskiarvosta merkitsevästi eroavia kohonneita liukoisen typen ja E. coli -bakteerin pitoisuuksia, jotka johtuivat mereen johdettavista puhdistetuista jätevesistä.

Kevätkukinnan huippu ajoittui osalla tarkkailualueita normaalia myöhempään ajankohtaan. Todennäköisesti johtuen viileästä ja hyvin sekoittuneesta vedestä, pintaveden levämäärät jäivät kuitenkin pitkän ajan keskiarvon alapuolelle kesällä. Jätevesien mereen tuoma typpiravinne kuitenkin lievensi lievien tyypillisesti kokemaa ravinnerajoittuneisuutta. Laajoja sinileväkukintoja ei kesällä esiintynyt, sen sijaan panssarisiimalevä Heterocapsa triquetra ja kasviplanktonin tavoin yhteyttävä symbionttinen ripsieläin Mesodinium rubrum olivat runsaita kasviplanktoniyhteisössä.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Suoria vaikutuksia jäteveden johtamisesta alueen pohjan eliöstöön tai eläinplanktoniin ei voida yksittäisten vuosien aineistoista havaita. Jätevesien johtamisen voidaan kuitenkin pidemmällä ajanjaksolla todeta ilmeisesti aiheuttavan yhteisön muutoksia pohjan eliöstössä, suosien likaantumista sietäviä lajeja.

Vuonna 2012 toteutettiin myös tarkkailualueen vesikasvillisuuskartoitus. Tulosten perusteella rakkolevän tila on heikentynyt erityisesti uloimmassa saaristovyöhykkeessä. Levälajien määrä linjoilla oli lisääntynyt, etenkin tutkimusalueen itäosassa sekä kaikkein läntisimmillä linjoilla. Muutokset eivät korreloineet sukelluslinjojen etäisyyksiin purkuputkien päistä. Verrattaessa tuloksia muihin alueella tehtyihin tutkimuksiin rakkolevän tila huononee edelleen siirryttäessä kauemmas rannikosta. Tämän perusteella pääteltiin, että vesikasvillisuuden tilan heikkenemiseen saattaa vaikuttaa eniten Suomenlahden ulappa-alueelta tuleva kuormitus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Pertti Forss

Lisätiedot

Miira Riipinen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 32020
miira.riipinen(a)hel.fi
Emil Vahtera, tutkija, puhelin: +358 9 310 70911
emil.vahtera(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin ja Espoon merialueen tila vuonna 2012, velvoitetarkkailuraportti

Otteet

Ote	Otteen liitteet
Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä	Esitysteksti
Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus	Esitysteksti
Ympäristönsuojelu- ja tutkimusyksikkö	Esitysteksti
Ympäristövalvontayksikkö	Esitysteksti



§ 197

Ilmoitusasiat

Päätös

Ympäristölausun päätti merkitä tiedoksi kohdat 1 - 2.

Esittelijä

v.a. ympäristöterveyspäällikkö
Riikka Åberg

Päätösehdotus

Ympäristölausun päättäneen merkitä tiedoksi kohdat 1 - 2.

Tiivistelmä

1. Ympäristöterveyspäällikön pöytäkirja 8.5.2013 (29-31 §)

Ilmoitus Kennedian/Kennedia Kauneushoitola, Kirstinkatu 4 E 122, kauneushoitolan toiminnan aloittamisesta

Ilmoitus CheapSleep Finland Oy:n, CheapSleep Helsinki, Sturenkatu 27 B, majoitushuoneiston toiminnan aloittamisesta

Ilmoitus Q-Time Oy:n, Q Time, Malminkatu 20 LH 2, parturikampaamon toiminnan aloittamisesta

2. Ympäristöterveyspäällikön pöytäkirja 22.5.2013 (32-33 §)

Ilmoitus Lauttasaaren Villa Kataya Oy:n/Villa Kataya, Katajaharjuntie 10 E 21, kokoontumishuoneiston toiminnan aloittamisesta

Ilmoitus Salon Aalto, Alvar Aallon katu 3, parturi-kampaamon toiminnan aloittamisesta

3. Ympäristöterveyspäällikön pöytäkirja 30.5.2013 (34-36 §)

Ilmoitus T:mi Lebuja Span, Läntinen Papinkatu 2-4, kauneushoitola- ja huoneiston käyttöönotosta

Ilmoitus La Muerte Ink:n, Mesenaatintie 1, tatuointiliikkeen toiminnan aloittamisesta

Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen T:mi Hauler Foodsille

4. Terveysinsinöörin pöytäkirja 28.5.2013 (21-23 §)

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Hakemus nikotiinivalmisteiden vähittäismyyntiin, Juha Matilainen Oy,
M-market Tullinpuomi, Mannerheimintie 118, 00250 Helsinki

Hakemus nikotiinivalmisteiden vähittäismyyntiin, Tmi Petri T Kananen,
K-supermarket Torpparinmäki, Haastemiehentie 1, 00690 Helsinki

Hakemus nikotiinivalmisteiden vähittäismyyntiin, Mikael Berndtson Oy,
R-kioski Helsinki Puotila, Rusthollarintie 2, 00910 Helsinki

Esittelijä

v.a. ympäristöterveyspäällikkö
Riikka Åberg

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



§ 198

Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen ja uhkasakon asettaminen Sepahanille

HEL 2012-012655 T 11 02 00

Päätös

Ympäristölautakunta päätti antaa seuraavan uhkasakon asettamista koskevan päätöksen.

Toimija

Sepahan, Tallinnan Marketti, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki

Taustaa

Ympäristöterveyspäällikkö antoi Sepahanille 10.10.2012, 84 § seuraavan elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen ja 59 §:n mukaisen päätöksen (Liite 1).

1. Myymälässä myynnissä olevat elintarvikkeet on varustettava suomen- ja ruotsinkielisillä pakkausmerkinnöillä.
2. Elintarvikealan toimijan on laadittava kirjallinen suunnitelma omavalvonnasta (omavalvontasuunnitelma), noudatettava sitä ja pidettävä sen toteuttamisesta kirjaa. Omavalvontasuunnitelma ja siihen liittyvä kirjanpito, on säilytettävä siten, että ne ovat valvontaviranomaisen tarkastettavissa.
3. Myymälässä olleet vanhentuneet elintarvikkeet tulee hävittää. Toimenpiteet tulee tehdä viranomaisvalvonnassa ja niissä on noudatettava sivutuoteasetuksen (EY) N:o 142/2011 vaatimuksia.
4. Elintarvikehuoneistossa henkilökunnan omaan käyttöön tarkoitettuja elintarvikkeita saa säilyttää ainoastaan työntekijöiden ruokailu- ja sosiaalityötiloissa tai ne on poistettava elintarvikehuoneistosta.

Edellä mainitut toimenpiteet tuli toteuttaa 31.10.2012 mennessä. Tarkastuksella 16.11.2012 todettiin, että määräyksen kohtia 1 ja 2 ei ollut noudatettu.

Ympäristöterveyspäällikkö toteaa, että koska Sepahan ei ole noudattanut ympäristöterveyspäällikön sille asettamaa määräystä, asia on tarpeen saattaa ympäristölautakunnan käsiteltäväksi päävelvoitteen uudistamiseksi ja uhkasakon asettamiseksi. Uhkasakon asettaminen kuuluu ympäristölautakunnan toimivaltaan.

Kuuleminen

Toimijaa on kuultu elintarvikelain 55 §:n mukaisesta määräyksestä sekä asetettavasta määräajasta ja uhkasakosta 20.12.2012 päivätyllä

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



kirjeellä (Liite 2). Toimija ei ole antanut vastinetta määräaikaan mennessä.

Tarkastus 18.4.2013

Myymälään tehtiin tarkastus 18.4.2013 (Liite 3). Tarkastuksella todettiin, että suurimmassa osassa elintarvikepakkauksista ei ollut pakkausmerkintöjä suomen- ja ruotsinkielellä. Toimijalla oli pakkausmerkinnät valmiina suurimpaan osaan elintarvikkeista, mutta toimija ei ollut laittanut merkintöjä elintarvikepakkauksiin.

Toimijalla ei ollut esittää kirjallista omavalvontasuunnitelmaa tarkastuksella. Toimijalle annettiin opastusta suunnitelman laatimiseksi ja lähetettiin omavalvontamalli. Toimija oli tehnyt säännöllisesti omavalvontakirjanpitoa.

Päävelvoite

Ympäristölautakunta uudistaa ympäristöterveyspäällikön Sepahanille antaman seuraavan elintarvikelain mukaisen määräyksen.

1. Myymälässä myynnissä olevat elintarvikkeet on varustettava suomen- ja ruotsinkielisillä pakkausmerkinnöillä.

Uhkasakon asettaminen

Ympäristölautakunta asettaa päävelvoitteen tehosteeksi 5000 euron uhkasakon.

Uhkasakko voidaan tuomita maksettavaksi, jos päävelvoitetta ei noudateta eikä noudattamatta jättämiseen ole pätevää syytä.

Määräaika

Määräystä on noudatettava 31.7.2013 mennessä.

Perustelut

Sepahanin myymälässä myynnissä olevista elintarvikepakkauksista puuttuvat pakolliset pakkausmerkinnät suomen- ja ruotsinkielellä. Neuvonnasta, kehotuksesta ja määräyksestä huolimatta Sepahan ei ole ryhtynyt kaikkiin vaadittuihin toimenpiteisiin määräystenvastaisuuden poistamiseksi. Tämän vuoksi määräystä on tarpeen tehostaa uhkasakolla.

Elintarvikelain 68 §:n mukaan valvontaviranomainen voi tehostaa elintarvikelain nojalla annettua määräystä tai kieltoa uhkasakolla tai teettämis- tai keskeyttämishallalla. Uhkasakkoa sekä teettämis- ja



keskeyttämishukkaa koskevista asioista noudatetaan muutoin, mitä uhkasakkoissa (1113/1990) säädetään.

Elintarvikelain 9 §:n mukaan elintarvikkeesta on annettava totuudenmukaiset ja riittävät tiedot.

Kauppa- ja teollisuusministeriön elintarvikkeiden pakkausmerkinnöistä antaman asetuksen (1084/2004) mukaan pakolliset pakkausmerkinnät on tehtävä suomen ja ruotsin kielellä. Saman asetuksen 6 §:ssä on määritelty pakolliset pakkausmerkinnät.

Täytäntöönpano

Ympäristölautakunta toteaa, että tätä päätöstä on noudatettava mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta, jollei valitusviranomaisen toisin määrää.

Päätöksen perusteena olevat asiakirjat

1. Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen Sepahanille ja elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskeva päätös, HEL 2012-012655 T 11 02 00, 84 §, 10.10.2012
2. Sepahanin kuuleminen elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen tehostamiseksi annettavan uhkasakon asettamisesta, HEL 2012-012655 T 11 02 00, 20.12.2012
3. Tarkastuskertomus, Sepahan, Tallinnan marketti, 18.4.2013

Sovelletut oikeusohjeet

Elintarvikelaki (23/2006) 9 §, 55 §, 68 §
Hallintolaki (434/2003) 34 §
Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus (1084/2004) 5 §, 6 §
Uhkasakkolaki (1113/1990) 1§, 4 - 8 §, 22 §, 23 §, 24 §

Muutoksenhaku

Valitusosoitus Helsingin hallinto-oikeuteen on liitteenä.

Tiedoksianto

Pöytäkirjanote valmistelijalle ja saantitodistuksella toimijalle (Sepahan, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki)

Esittelijä

v.a. ympäristöterveyspäällikkö
Riikka Åberg

Lisätiedot

Anni Järveläinen, terveystarkastaja, puhelin: +358 9 310 32046
anni.jarvelainen(a)hel.fi

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



Liitteet

- 1 Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen Sepahanille ja elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskeva päätös
- 2 Sepahanin kuuleminen elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen tehostamiseksi annettavan uhkasakon asettamisesta.pdf
- 3 Tarkastuskertomus, Sepahan, Tallinnan marketti, 18.4.2013.pdf

Otteet

Ote

Sepahan

Otteen liitteet

Hallintovalitus, muu elintarvikelain muk. lautakunnan päätös

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Anni Järveläinen

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen antaa seuraavan uhkasakon asettamista koskevan päätöksen.

Toimija

Sepahan, Tallinnan Marketti, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki

Taustaa

Ympäristöterveyspäällikkö antoi Sepahanille 10.10.2012, 84 § seuraavan elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen ja 59 §:n mukaisen päätöksen (Liite 1).

1. Myymälässä myynnissä olevat elintarvikkeet on varustettava suomen- ja ruotsinkielisillä pakkausmerkinnöillä.

2. Elintarvikealan toimijan on laadittava kirjallinen suunnitelma omavalvonnasta (omavalvontasuunnitelma), noudatettava sitä ja pidettävä sen toteuttamisesta kirjaa. Omavalvontasuunnitelma ja siihen liittyvä kirjanpito, on säilytettävä siten, että ne ovat valvontaviranomaisen tarkastettavissa.

3. Myymälässä olleet vanhentuneet elintarvikkeet tulee hävittää. Toimenpiteet tulee tehdä viranomaisvalvonnassa ja niissä on noudatettava sivutuoteasetuksen (EY) N:o 142/2011 vaatimuksia.

4. Elintarvikehuoneistossa henkilökunnan omaan käyttöön tarkoitettuja elintarvikkeita saa säilyttää ainoastaan työntekijöiden ruokailu- ja sosiaalitiloissa tai ne on poistettava elintarvikehuoneistosta.

Edellä mainitut toimenpiteet tuli toteuttaa 31.10.2012 mennessä.

Tarkastuksella 16.11.2012 todettiin, että määräyksen kohtia 1 ja 2 ei ollut noudatettu.

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



Ympäristöterveyspäällikkö toteaa, että koska Sepahan ei ole noudattanut ympäristöterveyspäällikön sille asettamaa määräystä, asia on tarpeen saattaa ympäristölautakunnan käsiteltäväksi päävelvoitteen uudistamiseksi ja uhkasakon asettamiseksi. Uhkasakon asettaminen kuuluu ympäristölautakunnan toimivaltaan.

Kuuleminen

Toimijaa on kuultu elintarvikelain 55 §:n mukaisesta määräyksestä sekä asetettavasta määräajasta ja uhkasakosta 20.12.2012 päivätyllä kirjeellä (Liite 2). Toimija ei ole antanut vastinetta määräaikaan mennessä.

Tarkastus 18.4.2013

Myymälään tehtiin tarkastus 18.4.2013 (Liite 3). Tarkastuksella todettiin, että suurimmassa osassa elintarvikepakkauksista ei ollut pakkausmerkintöjä suomen- ja ruotsinkielellä. Toimijalla oli pakkausmerkinnät valmiina suurimpaan osaan elintarvikkeista, mutta toimija ei ollut laittanut merkintöjä elintarvikepakkauksiin.

Toimijalla ei ollut esittää kirjallista omavalvontasuunnitelmaa tarkastuksella. Toimijalle annettiin opastusta suunnitelman laatimiseksi ja lähetettiin omavalvontamalli. Toimija oli tehnyt säännöllisesti omavalvontakirjanpitoa.

Päävelvoite

Ympäristölautakunta uudistaa ympäristöterveyspäällikön Sepahanille antaman seuraavan elintarvikelain mukaisen määräyksen.

1. Myymälässä myynnissä olevat elintarvikkeet on varustettava suomen- ja ruotsinkielisillä pakkausmerkinnöillä.

Uhkasakon asettaminen

Ympäristölautakunta asettaa päävelvoitteen tehosteeksi 5000 euron uhkasakon.

Uhkasakko voidaan tuomita maksettavaksi, jos päävelvoitetta ei noudateta eikä noudattamatta jättämiseen ole pätevää syytä.

Määräaika

Määräystä on noudatettava 31.7.2013 mennessä.

Perustelut

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvnro FI02012566



Sepahanin myymälässä myynnissä olevista elintarvikepakkauksista puuttuvat pakolliset pakkausmerkinnät suomen- ja ruotsinkielellä. Neuvonnasta, kehotuksesta ja määräyksestä huolimatta Sepahan ei ole ryhtynyt kaikkiin vaadittuihin toimenpiteisiin määräystenvastaisuuden poistamiseksi. Tämän vuoksi määräystä on tarpeen tehostaa uhkasakolla.

Elintarvikelain 68 §:n mukaan valvontaviranomainen voi tehostaa elintarvikelain nojalla annettua määräystä tai kieltoa uhkasakolla tai teettämis- tai keskeyttämishallalla. Uhkasakkoa sekä teettämis- ja keskeyttämishallaa koskevissa asioissa noudatetaan muutoin, mitä uhkasakkolaissa (1113/1990) säädetään.

Elintarvikelain 9 §:n mukaan elintarvikkeesta on annettava totuudenmukaiset ja riittävät tiedot.

Kauppa- ja teollisuusministeriön elintarvikkeiden pakkausmerkinnöistä antaman asetuksen (1084/2004) mukaan pakolliset pakkausmerkinnät on tehtävä suomen ja ruotsin kielellä. Saman asetuksen 6 §:ssä on määritelty pakolliset pakkausmerkinnät.

Täytäntöönpano

Ympäristölautakunta toteaa, että tätä päätöstä on noudatettava mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta, jollei valitusviranomainen toisin määrää.

Päätöksen perusteena olevat asiakirjat

1. Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen Sepahanille ja elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskeva päätös, HEL 2012-012655 T 11 02 00, 84 §, 10.10.2012
2. Sepahanin kuuleminen elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen tehostamiseksi annettavan uhkasakon asettamisesta, HEL 2012-012655 T 11 02 00, 20.12.2012
3. Tarkastuskertomus, Sepahan, Tallinnan marketti, 18.4.2013

Sovelletut oikeusohjeet

Elintarvikelaki (23/2006) 9 §, 55 §, 68 §
Hallintolaki (434/2003) 34 §
Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus (1084/2004) 5 §, 6 §
Uhkasakkolaki (1113/1990) 1§, 4 - 8 §, 22 §, 23 §, 24 §

Muutoksenhaku

Valitusosoitus Helsingin hallinto-oikeuteen on liitteenä.

Tiedoksianto

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



Pöytäkirjanote valmistelijalle ja saantitodistuksella toimijalle (Sepahan, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki)

Esittelijä

v.a. ympäristöterveyspäällikkö
Riikka Åberg

Lisätiedot

Anni Järveläinen, terveystarkastaja, puhelin: +358 9 310 32046
anni.jarvelainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen Sepahanille ja elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskeva päätös
- 2 Sepahanin kuuleminen elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen tehostamiseksi annettavan uhkasakon asettamisesta.pdf
- 3 Tarkastuskertomus, Sepahan, Tallinnan marketti, 18.4.2013.pdf

Otteet

Ote

Sepahan

Otteen liitteet

Hallintovalitus, muu elintarvikelain muk. lautakunnan päätös

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Anni Järveläinen

Päätöshistoria

Ympäristöterveyspäällikkö 10.10.2012 § 84

HEL 2012-012655 T 11 02 00

Päätös

Toimija

Sepahan, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki
y-tunnus 2304976-3

Kohde

Tallinnan Marketti, Kolmas linja 28, 00530 Helsinki

Ympäristöterveyspäällikön ratkaisu

Ympäristöterveyspäällikkö päätti antaa seuraavan elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen ja 59 §:n mukaisen päätöksen.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



1. Myymälässä myynnissä olevat elintarvikkeet on varustettava suomen- ja ruotsinkielisillä pakkausmerkinnöillä.
2. Elintarvikealan toimijan on laadittava kirjallinen suunnitelma omavalvonnasta (omavalvontasuunnitelma), noudatettava sitä ja pidettävä sen toteuttamisesta kirjaa. Omavalvontasuunnitelma ja siihen liittyvä kirjanpito, on säilytettävä siten, että ne ovat valvontaviranomaisen tarkastettavissa.
3. Myymälässä olleet vanhentuneet elintarvikkeet tulee hävittää. Toimenpiteet tulee tehdä viranomaisvalvonnassa ja niissä on noudatettava sivutuoteasetuksen (EY) N:o 142/2011 vaatimuksia.
4. Elintarvikehuoneistossa henkilökunnan omaan käyttöön tarkoitettuja elintarvikkeita saa säilyttää ainoastaan työntekijöiden ruokailu- ja sosiaalityötiloissa tai ne on poistettava elintarvikehuoneistosta.

Määräaika

Ympäristöterveyspäällikkö päätti, että edellä mainitut toimenpiteet 1-4 on tehtävä 31.10.2012 mennessä.

Täytäntöönpano

Ympäristöterveyspäällikkö päätti määrätä, että elintarvikelain 55 §:n ja 59 §:n mukaisia määräyksiä on noudatettava mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta, jollei oikaisuvaatimuksen käsittelevä viranomainen (ympäristölautakunta) toisin määrää.

Asian liittyvät taustatiedot

Ympäristökeskukseen on tullut useita valituksia Sepahanin Tallinnan Marketin toiminnasta. Valitukset ovat koskeneet myymälässä myynnissä olleita vanhentuneita elintarvikkeita ja puutteellisia pakkausmerkintöjä. Valituksiin liittyvien tarkastuksien (9.3.2011, 15.11.2011 ja 7.6.2012) yhteydessä myymälästä on löytynyt vanhentuneita tuotteita, jotka toimija on hävittänyt omavalvonnassa. Tarkastuksilla on havaittu, että elintarvikepakkauksista on puuttunut suomen- ja ruotsinkieliset pakkausmerkinnät. Toimijaa on kehoitettu korjaamaan pakkausmerkinnät ensimmäisen kerran 30.4.2011 ja toisen kerran 6.7.2012 mennessä.

Tarkastuksella 14.9.2012 havaittiin että myymälässä oli myynnissä vanhentuneita elintarvikkeita. Tuotteista puuttuivat suomen- ja ruotsinkieliset pakkausmerkinnät. Myymälän takatilassa/varastossa oli pakastin, jossa oli vanhentuneita tuotteita ja elintarvikkeita, joissa ei ollut merkintöjä. Toimijan mukaan elintarvikkeet olivat tarkoitettu omaan käyttöön. Toimija hävitti omavalvonnassa pienen osan vanhentuneista tuotteista. Muut vanhentuneet ja ilman pakkausmerkintöjä olevat

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



elintarvikkeet asetettiin väliaikaiseen käyttö- ja luovutuskieltoon 14.9.2012 (liite 1).

Kuuleminen

Toimijaa on kuultu elintarvikelain 55 §:n mukaisesta määräyksestä sekä 59 §:n mukaisesta elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskevasta päätöksestä 17.9.2012 päivätyllä kirjeellä (liite 2). Toimija on antanut vastineen määräaikaan mennessä (liite 3).

Vastineessaan toimija on todennut seuraavaa:

1. Elintarvikkeiden suomenkielisistä merkinnöistä 90 % on valmiina ja ruotsinkielisten pakkausmerkintöjen tekemisen hän aloittaa pian.
2. Elintarvikehuoneistossa on siivoushuone, mutta 14.9.2012 tarkastus hetkellä siivoushuone ei ollut käytettävissä, koska siivoushuoneen oven edessä on ollut tavaroita.
3. Omavalvontasuunnitelma on kadonnut tietokoneelta, mutta omavalvontakirjanpito on aloitettu uudestaan.
4. Osa väliaikaisessa käyttökiellossa olevista elintarvikkeista on toimitettu myymälään vanhentuneina. Asiasta on ilmoitettu tavarantoimittajalle tarkoituksena palauttaa vanhentuneet elintarvikkeet. Tavarantoimittaja oli luvannut hakea vanhentuneet elintarvikkeet.

Pakastimessa ilman pakkausmerkintöjä olevat elintarvikkeet on tarkoitettu omaan käyttöön. 6.7.2012 tehdyn tarkastuksen yhteydessä tarkastaja on kehottanut laittamaan omat ruoat omaan jääkaappiin tai pakastimeen, koska omia elintarvikkeita on säilytetty myyntikalusteessa. Myymälään on tuotu omia elintarvikkeita varten oma pakastin.

Tarkastus 5.10.2012

Vastineen johdosta myymälään tehtiin tarkastus 5.10.2012 (liite 4). Tarkastuksella selvitettiin väliaikaisessa käyttökiellossa olevan pakastimen sisältö. Pakastimessa oli enimmäkseen muovipusseihin ja rasioihin pakattuja elintarvikkeita kuten marjoja ja kasviksia. Nämä elintarvikkeet olivat toimijan mukaan hänen omaan käyttöön tarkoitettuja. Pusseissa ja rasioissa olevat elintarvikkeet olivat suurimmaksi osaksi ilman pakkausmerkintöjä. Vastaavia tuotteita ei ollut myynnissä.

Lisäksi pakastimessa oli teollisesti pakattuja elintarvikkeita (pelmenejä, pakasteporkkana/vihannessekoitus), jotka on tarkoitettu myyntiin. Osassa pakatuista elintarvikkeista parasta ennen päivämäärä oli ohitettu.



Lisäksi tarkastuksella todettiin, että elintarvikehuoneistossa oli käytettävissä oleva siivouskomero.

Toimijalla ei ollut esittää kirjallista omavalvontasuunnitelmaa, mutta toimija oli aloittanut omavalvontakirjanpidon.

Päätöksen perustelut

Ympäristökeskus on todennut Sepahanin omistamassa myymälässä tehdyissä tarkastuksissa, että suuresta osasta myynnissä olevista elintarvikkeista puuttuvat suomen- ja ruotsinkieliset pakkausmerkinnät ja myynnissä on ollut toistuvasti vanhentuneita elintarvikkeita. Neuvonnasta, opastuksesta ja kehotuksesta huolimatta Sepahan ei ole korjannut tarkastuksilla havaittuja epäkohtia. Koska Sepahan ei ole itse ryhtynyt toimenpiteisiin huoneistossa havaittujen epäkohtien korjaamiseksi, on epäkohdan poistamiseksi tarpeen antaa elintarvikelain 55 §:ssä tarkoitettu määräys.

Elintarvikelain 55 §:n mukaan valvontaviranomainen voi määrätä epäkohdan poistettavaksi, jos elintarvike tai siitä annetut tiedot, elintarvikkeen tuotanto-, jalostus- tai jakeluvaihe, elintarvikehuoneisto tai niissä harjoitettava toiminta voivat aiheuttaa terveysvaaraa, vaarantaa elintarvikkeesta annettujen tietojen oikeellisuuden tai riittävyyden, johtaa kuluttajaa harhaan tai ovat muutoin elintarvikemääräysten vastaisia. Määräysten vastaisuus on määrättävä poistettavaksi välittömästi tai valvontaviranomaisen asettamassa määräajassa.

Elintarvikelain 59 §:n mukaan valvontaviranomainen päättää, mihin tarkoituksiin elintarvikemääräysten vastaista elintarviketta voidaan käyttää tai mihin tarkoituksiin se voidaan luovuttaa, jos elintarviketta ei voi muuttaa määräysten mukaiseksi. Jos elintarvikkeen käyttö ei ole mahdollista, tai jos terveydelliset syyt tai elintarvikemääräykset edellyttävät, elintarvike on määrättävä hävitettäväksi.

Elintarvikelain 20 §:n mukaan elintarvikealan toimijan on laadittava kirjallinen suunnitelma omavalvonnasta (omavalvontasuunnitelma), noudatettava sitä ja pidettävä sen toteuttamisesta kirjaa.

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (1367/2011) 5 §:n mukaan omavalvontasuunnitelma ja siihen liittyvä kirjanpito, jotka voivat olla kokonaan tai osittain sähköisiä asiakirjoja, on säilytettävä siten, että ne ovat valvontaviranomaisen tarkastettavissa. Omavalvonnan kirjanpitoa on säilytettävä elintarvikkeen käsittelystä tai siihen merkityn vähimmäissäilyvyysajan päättymisestä vähintään yksi vuosi.



Elintarvikelain 1 §:n mukaan elintarvikelain tarkoituksena on varmistaa, että elintarvikkeista annettava tieto on totuudenmukaista ja riittävää eikä johda harhaan.

Kauppa- ja teollisuusministeriön asetuksen (1084/2004) 5 §:n mukaan pakolliset pakkausmerkinnät on tehtävä sekä suomen että ruotsin kielellä. Ruotsin kielen asemasta voidaan käyttää norjan- tai tanskankielisiä merkintöjä. Pakkaukseen on merkittävä ajankohta, johon asti elintarvike asianmukaisesti säilytettynä säilyttää sille tyypilliset ominaisuudet (parasta ennen). Mikrobiologisesti helposti pilaantuvan elintarvikkeen pakkauksessa ilmoitetaan vähimmäissäilyvyys ajankohdan sijasta viimeinen käyttöpäivä ja säilytysohje. Koska väliaikaiseen käyttökieltoon asetettujen elintarvikkeiden valmistajan määrittämä käyttöikä on päätynyt, ei niitä voi pitää elintarvikkeeksi kelpaavina.

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (1367/2011) 4 §:n mukaan elintarvikehuoneistossa työntekijöiden omia elintarvikkeita saa säilyttää ainoastaan työntekijöiden ruokailu- ja sosiaalityötiloissa.

Päätöksen perusteena olevat asiakirjat

1. Väliaikainen kieltopäätös 14.9.2012
2. Kuuleminen elintarvikelain 55 §:n mukaisesta määräyksestä ja elintarvikkeiden käyttöä ja hävitystä koskevasta päätöksestä HEL2012-012655
3. Toimijan vastine kuulemiseen, HEL2012-012655
4. Tarkastuspöytäkirja 5.10.2012

Sovelletut oikeusohjeet

Elintarvikelaki (23/2006) 1 §, 9 §, 20 §, 49 §, 55 §, 59 §, 74 §, 78 §
Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus pakkausmerkinnöistä (1084/2004) 5 §, 6 §, 34 §, 36 §
Hallintolaki (434/2003) 33 §, 34 § ja 36 §
Maa- ja metsätalousministeriön asetus ilmoitettujen elintarvikehuoneistojen elintarvikehygieniasta (1367/2011) 3 §, 4 §, 5 §
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 142/2011

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusosoitus on liitteenä.

Voimassaoloaika

Päätös on voimassa toistaiseksi.



Päätöksen tiedoksianto

Pöytäkirjanote valmistelijalle ja haastetiedoksiantona toimijalle.

Mahdolliset jatkotoimenpiteet asiassa

Mikäli epäkohtia ei ole korjattu määräaikaan mennessä, ympäristölautakunnalle tullaan esittelemään päätösehdotus, jossa ympäristöterveyspäällikön antamaa määräystä tullaan tehostamaan uhkasakolla. Uhkasakko tulisi tässä tapauksessa olemaan 5000 euroa.

Lisätiedot

Anni Järveläinen, terveystarkastaja, puhelin: +358 9 310 32046
anni.jarvelainen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin

+358 9 310 13702

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

IBAN FI06 8000 1200
0626 37

Alvno

FI02012566



11.06.2013

Pj/1

§ 199

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten tekemiä päätöksiä:

ympäristöjohtaja 11.6.2013

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten tekemiä päätöksiä:

ympäristöjohtaja 11.6.2013

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen



11.06.2013

Yj/4

§ 200

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Päätösehdotus

Ympäristölautakunta päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

ympäristöjohtaja
Pekka Kansanen

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Ympäristölautakunta

Matti Niemi
puheenjohtaja

Pirjo Moberg
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Sirpa Norvio

Tuula Palaste-Eerola

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 19.06.2013 ja asianosaista koskeva päätös on lähetetty seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1 VALITUSOSOITUS

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella Helsingin hallinto-oikeudelta.

Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, etuun tai velvollisuuteen päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jona päätös on luovutettu asianomaiselle tai hänen lailliselle edustajalle.

Postitse tavallisena kirjeenä lähetetystä päätöksestä katsotaan asianosaisen saaneen tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Postitse saantitodistusta vastaan lähetetystä päätöksestä katsotaan asianomaisen saaneen tiedon saantitodistuksen osoittamana aikana.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluihminen tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen ja valituksen toimittaminen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI

Faksinumero: 029 56 42079

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566



11.06.2013

Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
PL 10	Pohjoisesplanadi 11-13	+358 9 310 13702	0201256-6	IBAN FI06 8000 1200 0626 37
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinki.kirjaamo@hel.fi	Helsinki 00170 www.hel.fi/ymk	Faksi +358 9 655 783		Alvno FI02012566



11.06.2013

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13
Puhelinnumero: (09) 310 13702

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Postiosoite
PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13

Helsinki 00170
www.hel.fi/ymk

Puhelin
+358 9 310 13702

Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
IBAN FI06 8000 1200
0626 37
Alvno
FI02012566